

YSP-900

Digital Sound Projector

Système Acoustique Numérique

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
GEBRUIKSAANWIJZING
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

VERWENDUNG DIESER ANLEITUNG

Hinweise

- In dieser Anleitung werden Anschluss und Bedienung dieses Geräts beschrieben. Für weitere Einzelheiten bezüglich der Bedienung von externen Komponenten beziehen Sie sich bitte auf die bei der betreffenden Komponente mitgelieferten Bedienungsanleitung.
- Manche Operationen können ausgeführt werden, indem Sie entweder die Tasten an dem Gerät oder auf der Fernbedienung verwenden. In diesen Fällen gilt die Beschreibung der Bedienungsschritte für die Verwendung der Fernbedienung.
-  zeigt einen Tipp für Ihre Bedienung an.
- Diese Anleitung wurde vor der Produktion gedruckt. Änderungen des Designs und der technischen Daten im Sinne ständiger Verbesserungen usw. vorbehalten. Im Falle einer Differenz zwischen der Anleitung und dem Produkt, weist das Produkt Priorität auf.

1 Installieren Sie dieses Gerät in Ihrem Hörraum.

Siehe „INSTALLATION“ auf Seite 11.



2 Schließen Sie dieses Gerät an Ihren Fernseher oder ein anderes externes Gerät an.

Siehe „ANSCHLÜSSE“ auf Seite 14.



3 Bereiten Sie die Fernbedienung vor und schalten Sie dieses Gerät ein.

Siehe „ERSTE SCHRITTE“ auf Seite 22.



4 Führen Sie AUTO SETUP aus.

Siehe „AUTO SETUP (IntelliBeam)“ auf Seite 27.



5 Geben Sie eine Quelle wieder.

Siehe „WIEDERGABE“ auf Seite 37.



6 Zum Verändern der Schallstrahlmodi und/oder CINEMA DSP-Einstellungen.

Siehe „SURROUNDKLANG-WIEDERGABE“ auf Seite 40.



Wenn Sie weitere Einstellungen vornehmen wollen

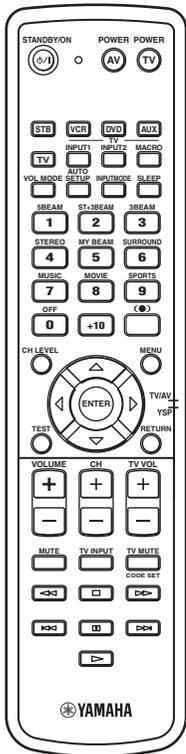
7 Führen Sie MANUAL SETUP zur Feinabstimmung aus und/oder stellen Sie die Fernsteuer-codes ein.

Siehe „MANUAL SETUP“ auf Seite 57 und „MERKMALE DER FERNBEDIENUNG“ auf Seite 77.

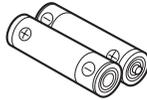
MITGELIEFERTES ZUBEHÖR

Bitte überprüfen Sie, dass Sie die folgenden Teile vollständig vorhanden sind.

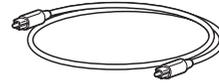
Fernbedienung (×1)



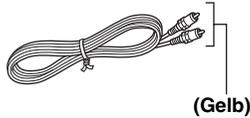
**Batterien (×2)
(AA, R6, UM-3)**



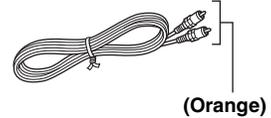
Optokabel (×1)



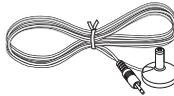
OSD-Video-Cinchkabel (×1)



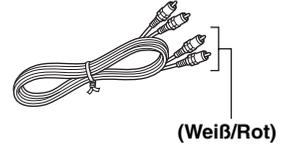
Digitales Audio-Cinchkabel (×1)



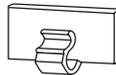
Optimierungsmikrofon (×1)



Audio-Cinchkabel (×1)



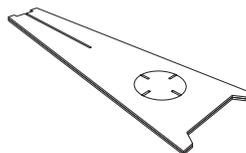
Kabelhalter (×1)



Klebehalterung (×4)

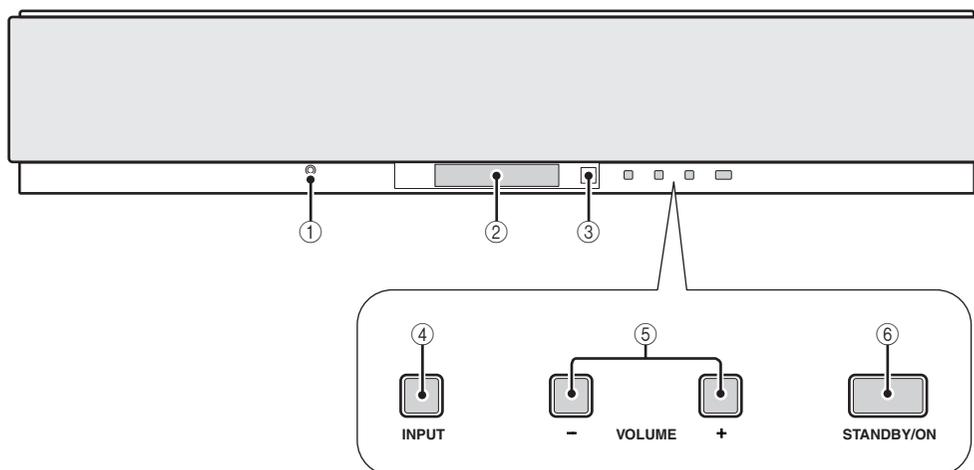


**Pappständer für
Mikrofon (×1)**



BEDIENUNGSELEMENTE UND IHRE FUNKTIONEN

Frontblende



① OPTIMIZER MIC-Buchse

Zum Anschließen des mitgelieferten Optimierungsmikrofons beim AUTO SETUP-Vorgang (siehe Seite 28).

② Frontblende-Display

Zeigt die Informationen über den Betriebsstatus dieses Gerätes an.

③ Fernbedienungssensor

Empfängt die Infrarotsignale von der Fernbedienung.

④ INPUT

Durch wiederholtes Drücken kann zwischen den Eingangsquellen (TV, STB, VCR, DVD oder AUX) umgeschaltet werden. Einzelheiten Siehe Seite 37. Gibt einen Testton aus, um den Schallstrahl zu testen (siehe Seite 68).

⑤ VOLUME -/+

Regelt den Lautstärkepegel aller Audiokanäle (siehe Seite 39).

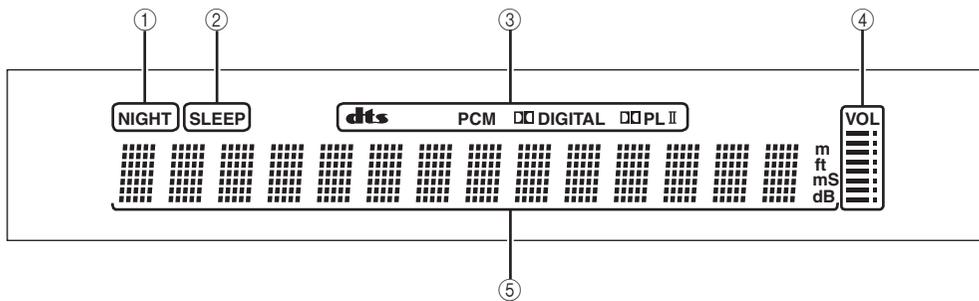
⑥ STANDBY/ON

Zum Einschalten des Geräts bzw. zum Umschalten in den Bereitschaftsmodus (siehe Seite 23).

Hinweise

- Beim Einschalten des Geräts ist ein Klickgeräusch zu hören; danach dauert es 4 bis 5 Sekunden, bis das Tonsignal wiedergegeben wird.
- Auch im Bereitschaftsmodus verbraucht dieses Gerät eine geringe Strommenge, um die Infrarotsignale von der Fernbedienung empfangen zu können.

Frontblende-Display



① NIGHT Anzeige

Leuchtet auf, wenn einer der Nachhörmodi ausgewählt ist (siehe Seite 52).

② SLEEP Anzeige

Leuchtet auf, wenn der Einschlaf-Timer eingeschaltet ist (siehe Seite 55).

③ Decoder-Anzeigen

Leuchtet auf, wenn der betreffende Decoder dieses Gerät aktiviert ist (siehe Seite 42).

④ Lautstärkepegel-Anzeige

Zeigt den momentanen Lautstärkepegel an (siehe Seite 39).

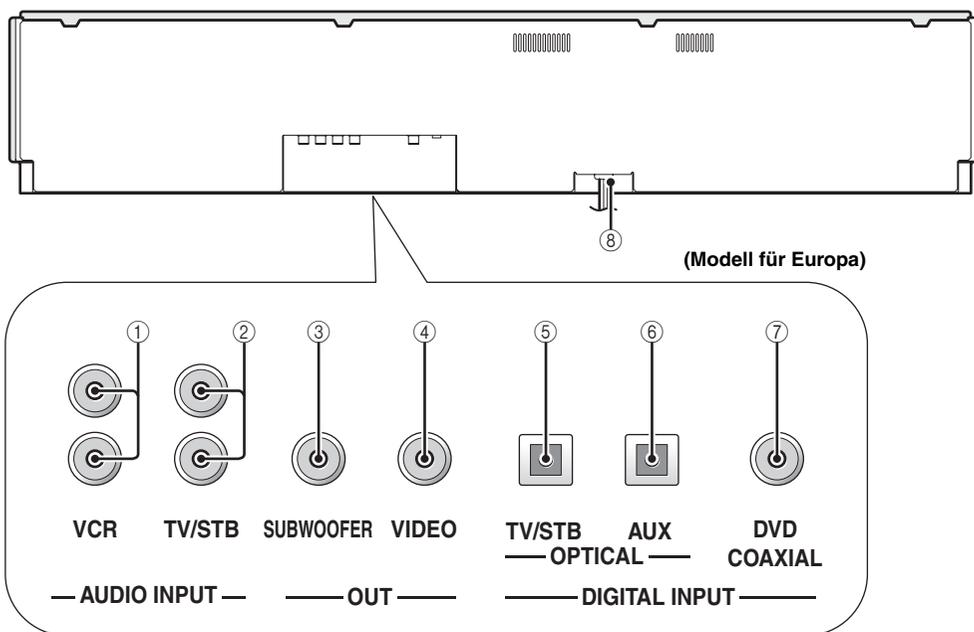
⑤ Multi-Informationdisplay

Zeigt Parameter-Einstellinformationen dieses Geräts an.



Im MANUAL SETUP-Menü können Sie mit den Parametern DISPLAY MENU die Helligkeit des Frontblende-Display einstellen (siehe Seite 67).

Rückseite



① **VCR Analoge Audio-Eingangsbuchsen**

Dienen zum analogen Anschluss eines VCR (siehe Seite 17).

② **TV/STB Analoge Audio-Eingangsbuchsen**

Diese Buchsen ermöglichen einen analogen Anschluss eines Fernsehers, digitalen Satellitentuners und TV-Kabeltuners (siehe Seite 15 und 18).

③ **SUBWOOFER OUT-Buchse**

Dient zum Anschluss des Subwoofers (siehe Seite 20).

④ **VIDEO OUT-Buchse**

Dient zum Anschluss an den Videoeingang Ihres Fernsehers, um die OSD-Informationen in das Bild einzublenden (siehe Seite 15).

⑤ **TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT-Buchse**

Dient zum Anschluss eines Fernsehers, digitalen Satellitentuners und TV-Kabeltuners über ein digitales Optokabel (siehe Seite 15 und 18).

⑥ **AUX OPTICAL DIGITAL INPUT-Buchse**

Dient zum Anschluss einer externen Komponente über ein digitales Optokabel (siehe Seite 19).

⑦ **DVD COAXIAL DIGITAL INPUT-Buchse**

Dient zum Anschluss eines DVD-Players über ein digitales Koaxialkabel (siehe Seite 16).

⑧ **Netzkaabel**

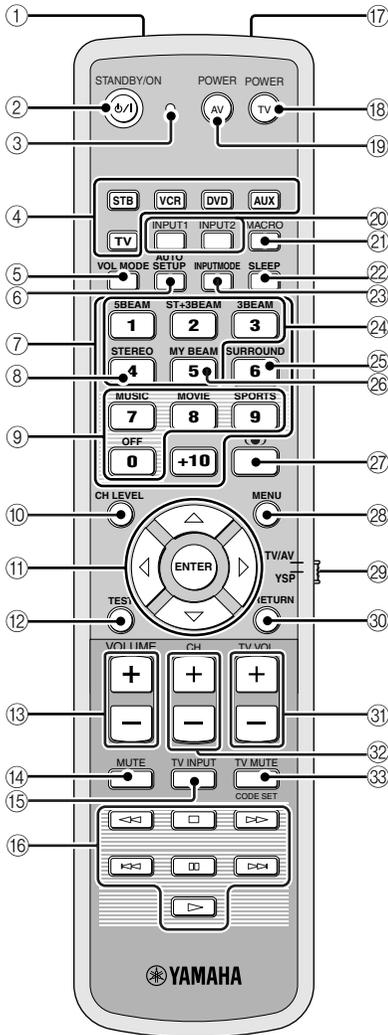
Zum Anschluss an die Wandsteckdose (siehe Seite 21).

Fernbedienung

Die Funktionen der Fernbedienung wechseln je nach der Stellung des Betriebsmoduswählers (29). Dieser Abschnitt beschreibt die Funktionen der Fernbedienung, die für die Bedienung dieses Gerätes verwendet wird.



Nach Eingabe des betreffenden Steuercodes können auch andere Geräte mit der Fernbedienung gesteuert werden. Einzelheiten finden Sie unter „Bedienung anderer Komponenten“ auf Seite 78.



① Infrarotfenster

Gibt die Infrarot-Steuerungssignale aus. Richten Sie dieses Fenster auf die Komponente, die Sie bedienen möchten.

② STANDBY/ON

Schaltet dieses System in den Bereitschaftsmodus (siehe Seite 23).

③ Übertragungsanzeige

Leuchtet auf, wenn Infrarotsignale ausgegeben werden.

④ Eingangswahltasten

Zum Wählen der Eingangsquelle (STB, VCR, DVD, AUX oder TV).

Zum Ändern des Steuerbereichs der Fernbedienung. (29:TV/AV)

⑤ VOL MODE

Schaltet die Pegelmodi ein oder aus (siehe Seite 52).

⑥ AUTO SETUP

Dient zum Öffnen des AUTO SETUP-Menüs (siehe Seite 27).

⑦ Zifferntasten

Dient zur Eingabe von Ziffern. (29:TV/AV)

⑧ STEREO

Dient zur Wiedergabe von Quellen in Zweikanal-Stereo (siehe Seite 46).

⑨ Schallfeldprogrammstasten

Zur Wahl von Schallfeldprogrammen (siehe Seite 49).

⑩ CH LEVEL

Stellt den Lautstärkepegel der einzelnen Lautsprecher ein (siehe Seite 69).

⑪ Cursortasten $\triangle / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$, ENTER

Dient zur Wahl und dem Einstellen von SET MENU-Positionen. Dienen zur Wahl von DVD-Mentiposten. (29:TV/AV)

⑫ TEST

Dient zur Ausgabe eines Testsignals für die Einstellung der Ausgangspegel der einzelnen Lautsprecher (siehe Seite 68).

⑬ VOLUME +/-

Zum Anheben und Absenken des Lautstärkepegels dieses Gerätes (siehe Seite 39).

⑭ MUTE

Schaltet den Ton stumm. Drücken Sie diese Taste erneut, um den Audioausgang auf den vorhergehenden Lautstärkepegel zurückzustellen (siehe Seite 39).

⑮ TV INPUT

Zum Umschalten zwischen Eingangssignalquelle und Fernsehgerät (siehe Seite 78).

⑯ Steuertasten für DVD-Player/Videorecorder

Zum Steuern des DVD-Players oder des Videorecorders (siehe Seite 78 und 79).

17 My Beam-Mikrofon

Dient zur Erfassung der von diesem Gerät ausgegebenen Testtöne, wenn die automatische Einstellfunktion für My Beam verwendet wird (siehe Seite 48).

18 TV POWER

Zum Einschalten des Fernsehers bzw. zum Umschalten in den Bereitschaftsmodus (siehe Seite 78).

19 AV POWER

Zum Einschalten des gewählten Geräts bzw. zum Umschalten in den Bereitschaftsmodus (siehe Seite 78 und 79).

20 INPUT1/INPUT2

Zum Umschalten der Eingangssignalquelle für das Fernsehgerät (siehe Seite 78).

21 MACRO

Zum Programmieren eines TV-Macros (siehe Seite 80).

22 SLEEP

Stellt den Einschlaf-Timer ein (siehe Seite 55).

23 INPUTMODE

Durch wiederholtes Drücken kann zwischen den Eingangsquellen (AUTO, DTS und ANALOG) umgeschaltet werden. Einzelheiten Siehe Seite 71.

24 Schallstrahlmodus-Tasten

Zum Verändern der Schallstrahlmodus-Einstellungen (siehe Seite 40, 46 und 47).

25 SURROUND

Dient zur Wahl des Surroundmodus für die Wiedergabe (siehe Seite 40).

26 MY BEAM

Dient zur Auswahl von My Beam als Schallstrahlmodus (siehe Seite 48).

27 (●) TruBass

Dient zum Anheben des Bassbereichs (siehe Seite 54).

28 MENU

Zur Anzeige des Setup-Menüs auf dem TV-Monitor (siehe Seite 29 und 58).

Dient zur Anzeige des DVD-Menüs. (Ⓣ:TV/AV)

29 Betriebsmoduswähler

Wählt den Betriebsmodus für dieses Gerät. Wählen Sie YSP, wenn Sie dieses Gerät bedienen, und wählen Sie TV/AV, wenn Sie das Fernsehgerät oder andere AV-Komponenten bedienen möchten, nachdem Sie die entsprechenden Fernbedienungs-Codes eingegeben haben.

30 RETURN

Dient zur Wahl der Einschlaf-timer-Einstellungen oder zum Zurückschalten auf die vorherige SET MENU-Anzeige.

Dient zum Zurückschalten auf die vorherige DVDMenüanzeige oder zum Verlassen des DVD-Menüs.

(Ⓣ:TV/AV)

31 TV VOL +/-

Dient zum Einstellen des Lautstärkepegels des Fernsehers (siehe Seite 78).

32 CH +/-

Zum Umschalten der Kanäle des Fernsehers oder Videorecorders (siehe Seite 78 und 79).

33 TV MUTE, CODE SET

Zum Stummschalten des Audioausgangs des Fernsehers (siehe Seite 78).

Zur Eingabe der Fernbedienungs-Codes (siehe Seite 77).

INSTALLATION

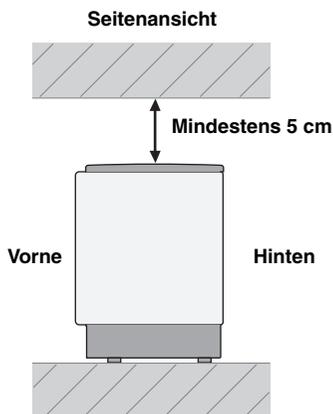
Dieser Abschnitt beschreibt geeignete Aufstellungsorte zur Installation des Gerätes mithilfe eines Metall-Wandhalters, eines Gestells oder Ständers.

Vor der Installation dieses Gerätes

Dieses Gerät erzeugt einen Surroundklang, indem projizierte Schallstrahlen von den Wänden Ihres Hörraums reflektiert werden. Die von diesem Gerät erzeugten Surroundklang-Effekte sind unter Umständen nicht ausreichend, wenn das Gerät in einem Raum mit den nachfolgenden Merkmalen installiert wird.

- Räume, deren Wände nicht für das Reflektieren von Schallwellen geeignet sind
- Räume mit schallschluckenden Flächen
- Räume, deren Abmessungen außerhalb des folgenden Bereichs liegen: B (3 bis 7 m) x H (2 bis 3,5 m) x T (3 bis 7 m)
- Räume, bei denen die Hörposition weniger als 1,8 m von der Lautsprecherposition entfernt ist
- Räume, in denen Möbelstücke o.ä. den Pfad der Schallstrahlen blockieren können
- Räume, in denen sich die Hörposition in Wandnähe befindet
- Räume, in denen sich die Hörposition nicht vor diesem Gerät befindet

Achten Sie darauf, genügend Belüftungsfreiraum einzuhalten, damit die Wärme entweichen kann. Halten Sie einen Abstand von mindestens 5 cm über oder unter diesem Gerät ein.



Hinweise

- Es wird nicht empfohlen, das Gerät unmittelbar auf dem Boden des Hörraums zu positionieren. Bitte verwenden Sie eine Metall-Wandhalterung, ein Gestell oder einen Ständer.
- Dieses Gerät wiegt 9,0 kg. Wählen Sie einen Installationsort, an dem das Gerät keinen Erschütterungen, z.B. von einem Erdbeben, ausgesetzt und außer Reichweite von Kindern ist.
- Wenn Ihr Fernsehgerät eine Kathodenstrahlröhre (CRT) verwendet, darf dieses Gerät nicht direkt über dem Fernsehgerät angebracht werden.
- Dieses Gerät ist gegen Magnetstrahlen abgeschirmt. Wenn allerdings an Ihrem Fernsehgerät Bildstörungen oder Verzerrungen auftreten, empfehlen wir, die Lautsprecher weiter vom Fernsehgerät entfernt aufzustellen.

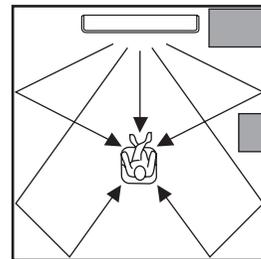
Installieren dieses Gerätes

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, wo der Schallstrahlengang durch keine Hindernisse, wie z.B. Möbelstücke, beeinträchtigt wird. Anderenfalls werden die gewünschten Surroundklangeffekte möglicherweise nicht erzielt.

Sie können dieses Gerät parallel zur Wand oder in einer Ecke installieren.

Parallelinstallation

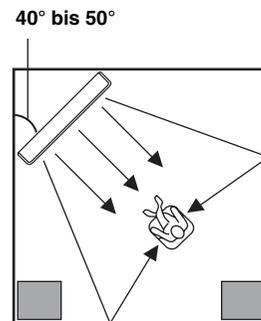
Installieren Sie dieses Gerät genau in der Mitte der Wand, von der linken und rechten Ecke aus gemessen.



Ein Hindernis, wie zum Beispiel ein Möbelstück

Eckeninstallation

Installieren Sie dieses Gerät in einer Ecke in einem Winkel von 40° bis 50° zu den angrenzenden Wänden.

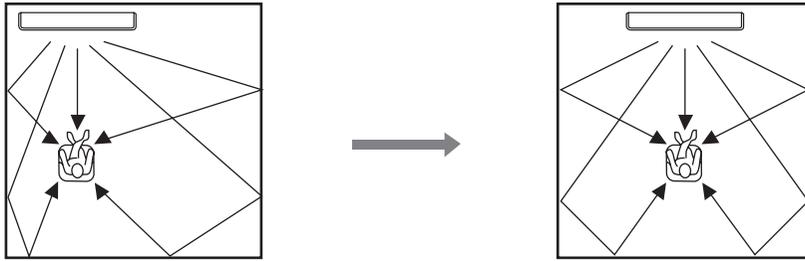


Ein Hindernis, wie zum Beispiel ein Möbelstück

■ Aufstellungsbeispiele

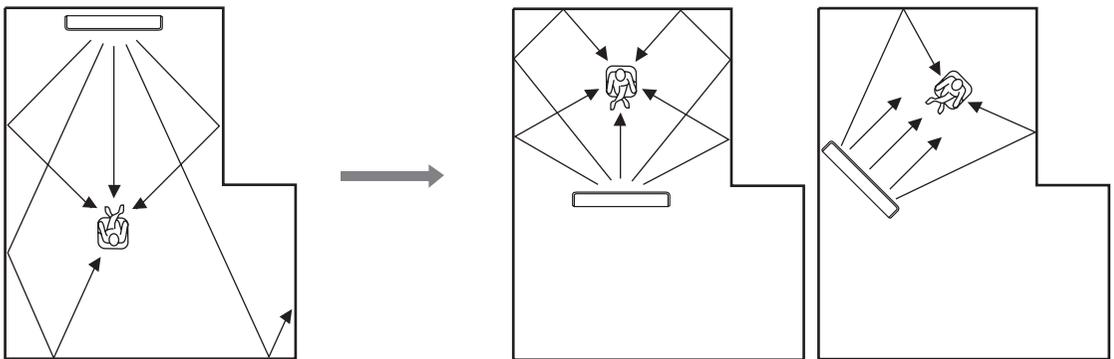
Beispiel 1

Stellen Sie dieses Gerät so nahe wie möglich an der exakten Mitte der Wand auf.



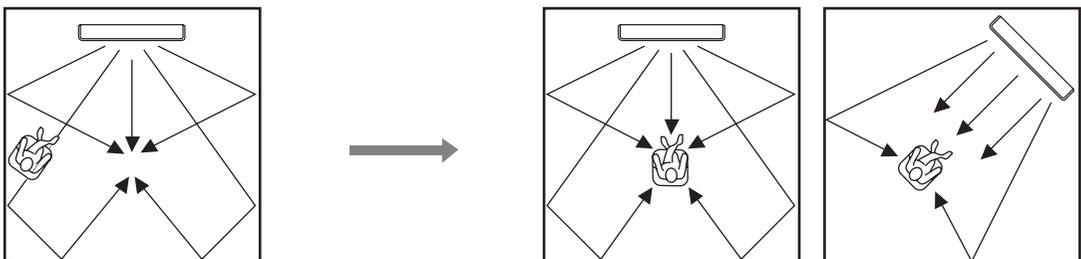
Beispiel 2

Stellen Sie dieses Gerät so auf, dass die Schallwellen von den Wänden reflektiert werden.



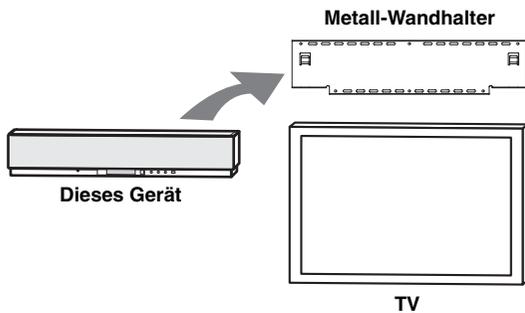
Beispiel 3

Stellen Sie dieses Gerät so nahe wie möglich vor Ihrer normalen Hörposition auf.



■ **Verwendung einer Metall-Wandhalterung**

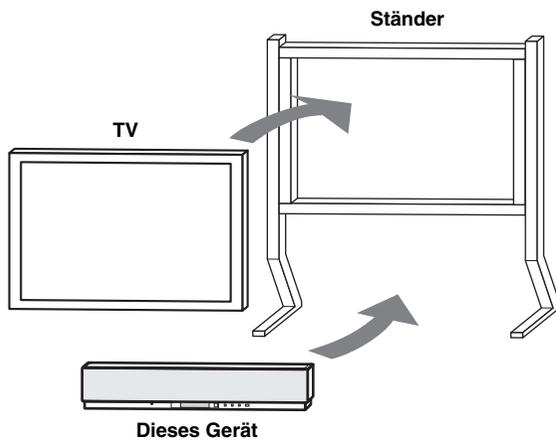
Sie können den optionalen Metall-Wandhalter zur Montage dieses Systems an der Hörraumwand verwenden.



☀ Einzelheiten zur Befestigung des Metall-Wandhalters an der Wand bzw. dieses Gerätes am Metall-Wandhalter entnehmen Sie bitte der mit dem Metall-Wandhalter gelieferten Gebrauchsanleitung.

■ **Verwendung eines Ständers**

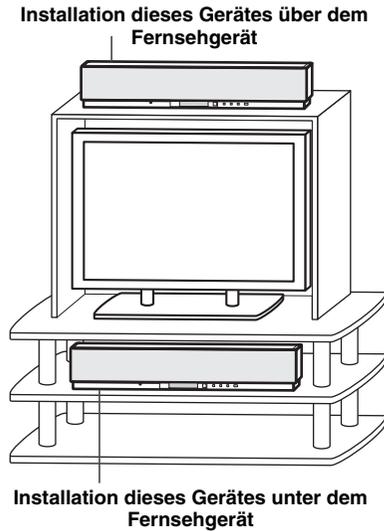
Wenn Sie Ihr Fernsehgerät auf dem Ständer montieren und diesen in ein im Fachhandel erhältliches Gestell einsetzen, können Sie dieses Gerät unter Ihrem Fernsehgerät installieren.



☀ Einzelheiten zur Installation des Ständers bzw. zur Montage dieses Gerätes und des Fernsehgerätes am Ständer entnehmen Sie bitte der mit dem Ständer gelieferten Gebrauchsanleitung.

■ **Verwendung eines Gestells**

Sie können dieses Gerät in einem im Fachhandel erhältlichen Gestell entweder über oder unter dem Fernsehgerät installieren.

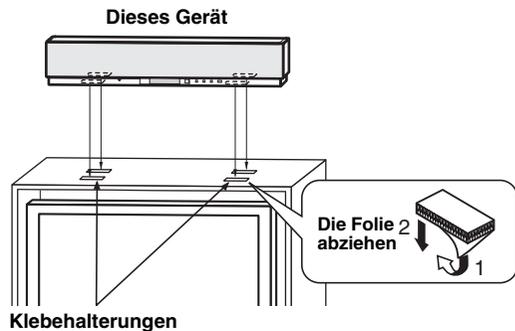


Hinweis

Vergewissern Sie sich, dass das Gestell geräumig genug ist, um einen ausreichenden Belüftungsabstand rund um das Gerät zu gewährleisten (siehe Seite 11), und stabil genug, um das Gewicht dieses Gerätes und des Fernsehgerätes zu tragen.

■ **Befestigen des Geräts**

Lösen Sie die Schutzfolie von jedem der vier mitgelieferten Klebestreifen ab, und kleben Sie diese dann an den vier Ecken auf die Unterseite dieses Gerätes und die Oberseite des Gestells usw.



Hinweise

- Das Gerät darf nicht auf einer schrägen Fläche aufgestellt werden. Bei Nichtbeachtung kann der Sound-Projektor herunterfallen und Verletzungen verursachen.
- Wischen Sie unbedingt die Oberfläche des Gestells usw. gut ab, bevor die Klebehalterungen angebracht werden. Werden die Klebestreifen auf einer schmutzigen oder nassen Oberfläche angebracht, verringert sich ihre Haftkraft, sodass dieses Gerät herunterfallen kann.

ANSCHLÜSSE

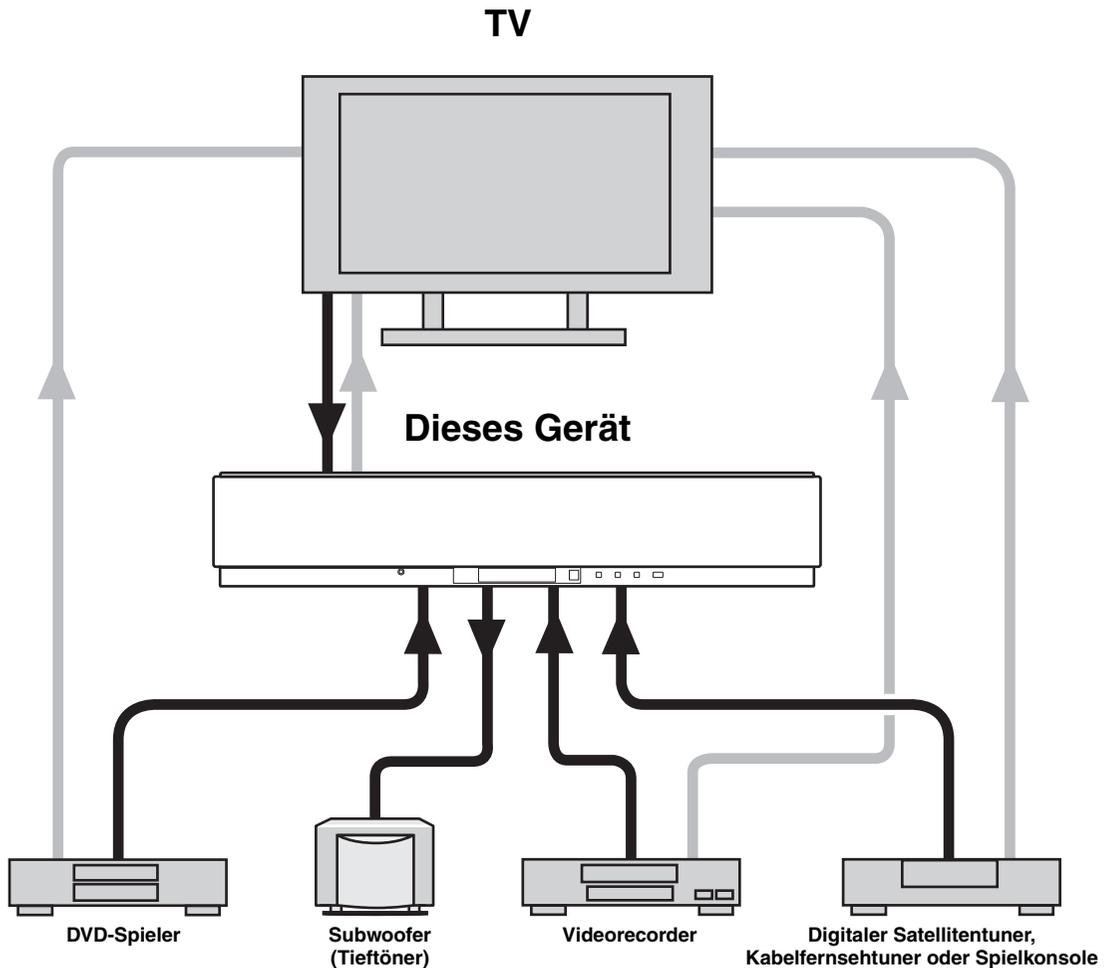
Dieses Gerät besitzt zwei optische und eine koaxiale Digitalbuchse sowie zwei Analogbuchsenarten, die zum Anschluss externer Komponenten, wie z.B. Ihrem Fernsehgerät, DVD-Player, Videorecorder, Digital-Satellitentuner, Kabeltuner und einer Spielkonsole verwendet werden können. Durch Anschluss eines Subwoofers an diesem Sound-Projektor kann auch eine verstärkte Basswiedergabe erreicht werden. Einzelheiten über den Anschluss verschiedener Arten von externen Komponenten an dieses Gerät finden Sie auf siehe Seite 15 bis 20.

VORSICHT

- Schließen Sie dieses Gerät oder andere Komponenten nicht eher an das Stromnetz an, bis alle Anschlüsse zwischen den Komponenten fertig gestellt worden sind.
- Ziehen Sie den Netzstecker ab, bevor Sie Anschlüsse ändern, dieses Gerät an einen anderen Ort transportieren oder es reinigen.

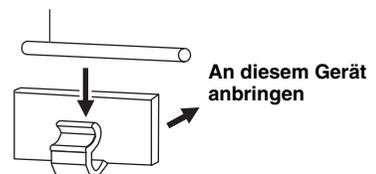
— Audio-Anschlüsse

— Video-Anschlüsse



Um Abtrennen von Kabeln zu verhüten, die mitgelieferte Kabelklemme mit der Öffnung nach oben an einer geeigneten Stelle an der Rückwand dieses Gerätes anbringen, und dann die Kabel mit der Kabelklemme sichern.

Lichtleiterkabel



Anschluss eines Fernsehgeräts

Sie können ein Fernsehgerät an dieses Gerät anschließen, damit Sie bei der Einstellung der Systemparameter in SET MENU die Bildschirmanzeigen sehen können.

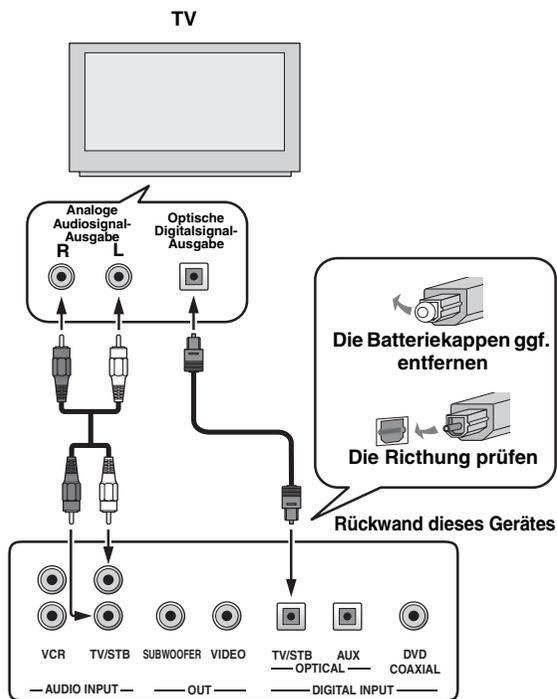


Um Abziehen des Optokabels zu vermeiden, bringen Sie das Optokabel in der mitgelieferten Kabelklammer (siehe Seite 14) an.

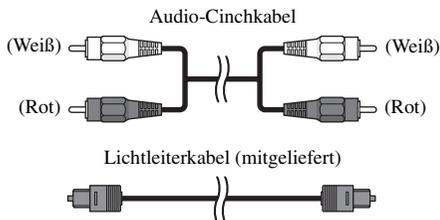
Hinweis

Wenn Sie dieses Gerät an die analogen Audio- und optischen digitalen Audio-Ausgangsbuchsen gleichzeitig anschließen, wie in der linken Abbildung unten gezeigt, haben die digitalen Audiosignale von der optischen digitalen Ausgangsbuchse Vorrang vor den analogen Audiosignalen von den analogen Audio-Ausgangsbuchsen.

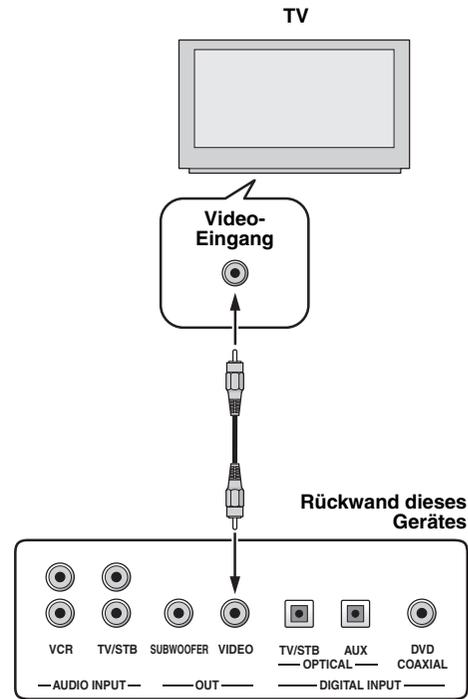
Digitale und analoge Audioanschlüsse



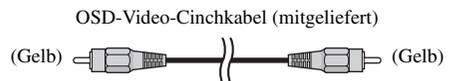
Für die Anschlüsse verwendete Kabel



Videoanschlüsse



Für die Anschlüsse verwendete Kabel



Anschluss eines DVD-Players/Recorders

Um einen DVD-Player/Recorder anzuschließen, verbinden Sie die koaxiale Digital-Ausgangsbuchse des DVD-Spielers mit der koaxialen Digital-Eingangsbuchse (DVD COAXIAL) an diesem Gerät.

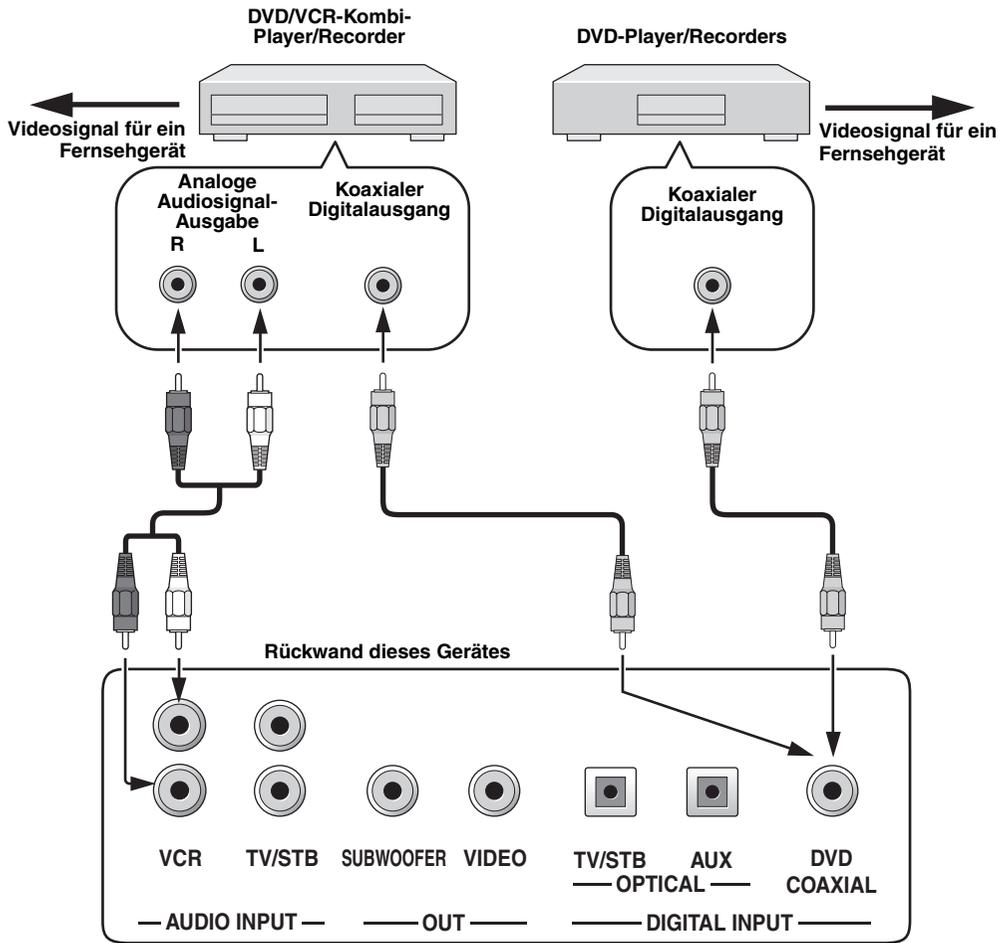
Wenn der DVD-Player/Recorder nicht mit einer koaxialen Digital-Ausgangsbuchse ausgestattet ist, können die Geräte über die digitale Lichtleiterkabel-Anschlüsse verbunden werden.



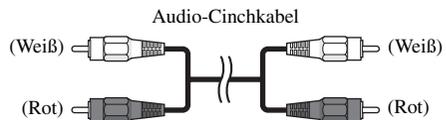
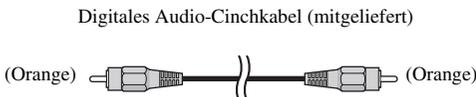
Um Abziehen des Optokabels zu vermeiden, bringen Sie das Optokabel in der mitgelieferten Kabelklammer (siehe Seite 14) an.

Hinweise

- Prüfen Sie, ob Ihr DVD-Player/Recorder richtig auf Ausgabe von Dolby Digital und DTS Digital-Audiosignalen eingestellt ist. Wenn nicht, stellen Sie die Systemeinstellungen Ihres DVD-Player/Recorders ein. Einzelheiten siehe mit Ihrem DVD-Player/Recorder mitgelieferte Bedienungsanleitung.
- Wenn Ihr DVD-Player/Recorder keine digitale Koaxial-Ausgangsbuchse hat, stellen Sie statt dessen eine digitale Opto-Audio-Verbindung her.



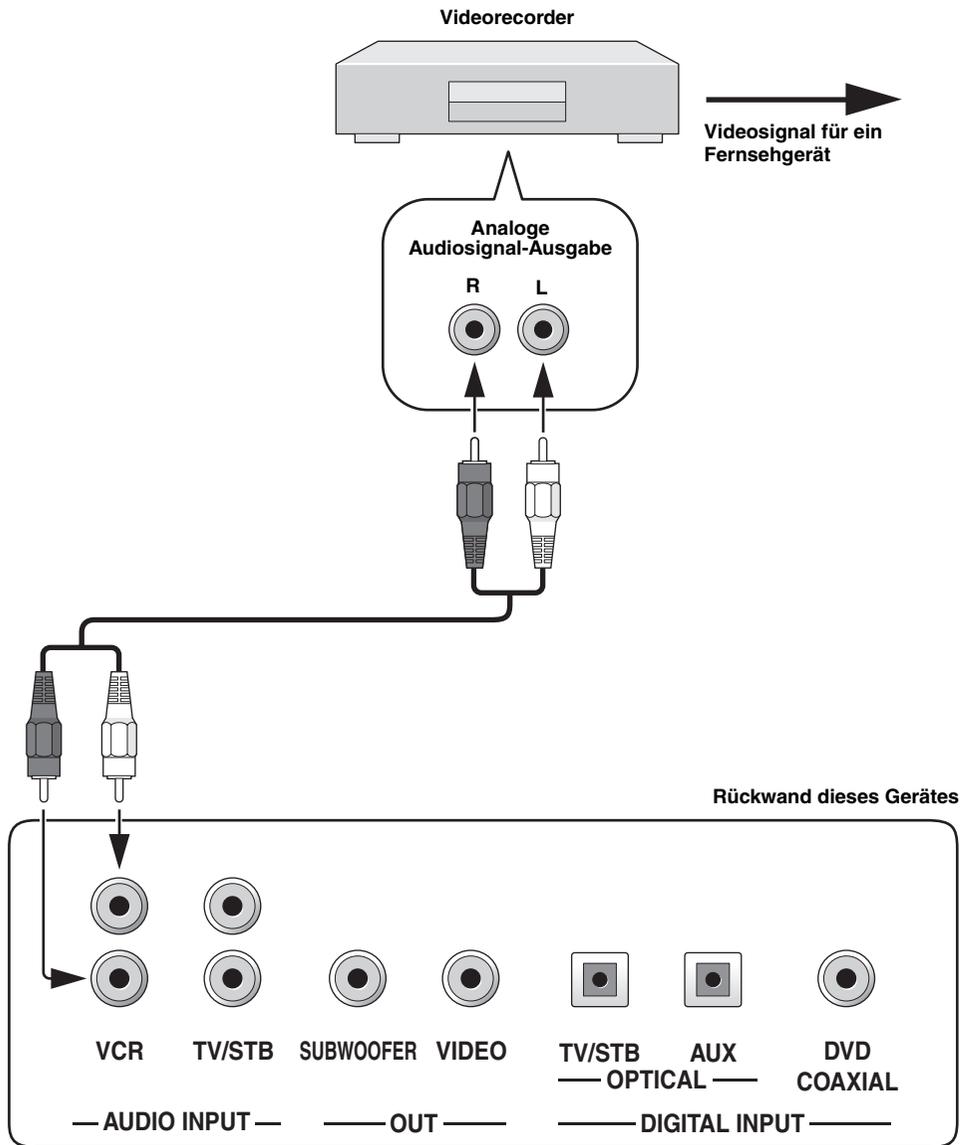
Für die Anschlüsse verwendete Kabel



Anschluss eines VCR

Um einen Videorecorder anzuschließen, verbinden Sie die analogen Audio-Ausgangsbuchsen Ihres Videorecorders mit den analogen Audio-Eingangsbuchsen (VCR R/L) dieses Gerätes.

Schließen Sie die roten Stecker an die rechten Buchsen und die weißen Stecker an die linken Buchsen an.



Für die Anschlüsse verwendete Kabel



Anschluss eines digitalen Satellitentuners oder Kabelfernsehtuners

Um einen digitalen Satellitentuner oder Kabelfernsehtuner anzuschließen, verbinden Sie die optische Digital-Ausgangsbuchse an Ihrem digitalen Satellitentuner bzw. Kabelfernsehtuner mit der optischen Digital-Eingangsbuchse (TV/STB OPTICAL) dieses Gerätes. Verbinden Sie außerdem die analogen Audio-Ausgangsbuchsen an Ihrem Videorecorder mit den analogen Audio-Eingangsbuchsen (TV/STB R/L) dieses Gerätes.

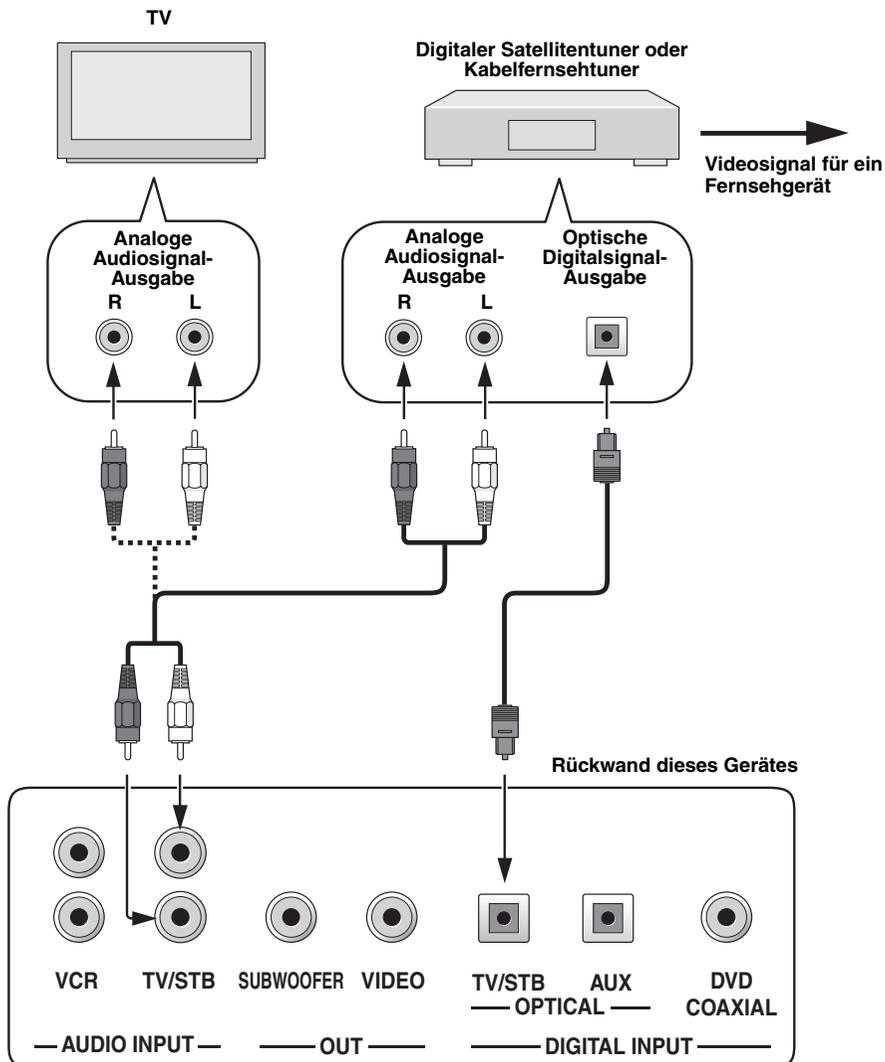
Schließen Sie die roten Stecker an die rechten Buchsen und die weißen Stecker an die linken Buchsen an.



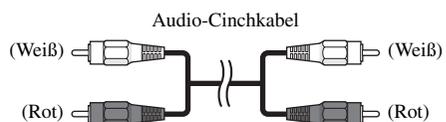
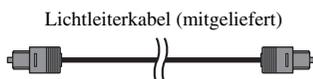
Um Abziehen des Optokabels zu vermeiden, bringen Sie das Optokabel in der mitgelieferten Kabelklammer (siehe Seite 14) an.

Hinweis

Falls das an dieses Gerät angeschlossene Fernsehgerät und der Tuner keinen Digitalempfang unterstützen, verbinden Sie die analogen Audio-Ausgangsbuchsen (TV/STB R/L) dieses Gerätes mit den analogen Audio-Ausgangsbuchsen Ihres Fernsehgerätes.



Für die Anschlüsse verwendete Kabel

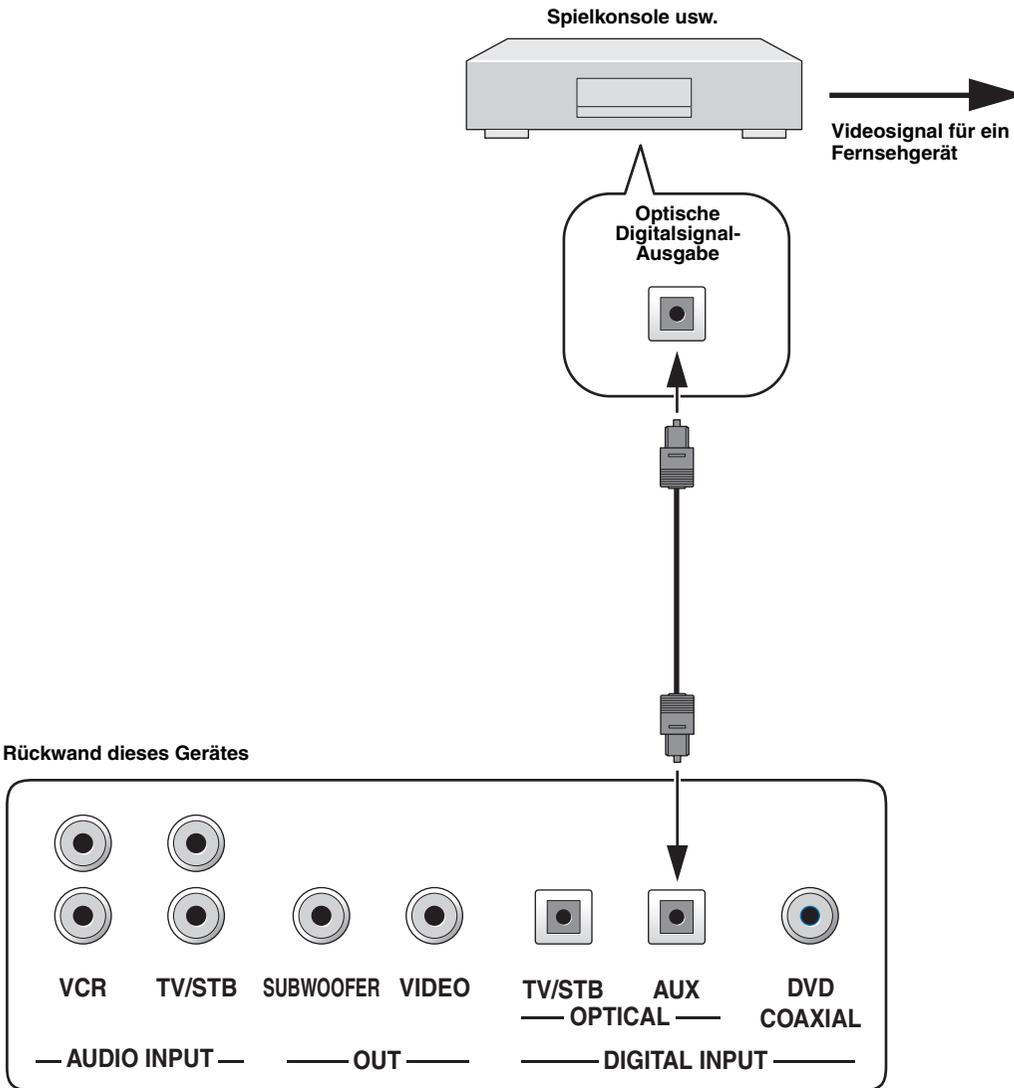


Anschluss von anderen externen Komponenten

Um andere externe Komponenten anzuschließen, verbinden Sie die optische Digital-Ausgangsbuchse der betreffenden Komponente mit der optischen Digital-Eingangsbuchse (AUX OPTICAL) an diesem Gerät. Es kann ein DVD-Player/Recorder oder eine andere Komponente angeschlossen werden, die eine optische Digitalverbindung unterstützt.

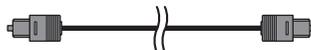


Um Abziehen des Optokabels zu vermeiden, bringen Sie das Optokabel in der mitgelieferten Kabelklammer (siehe Seite 14) an.



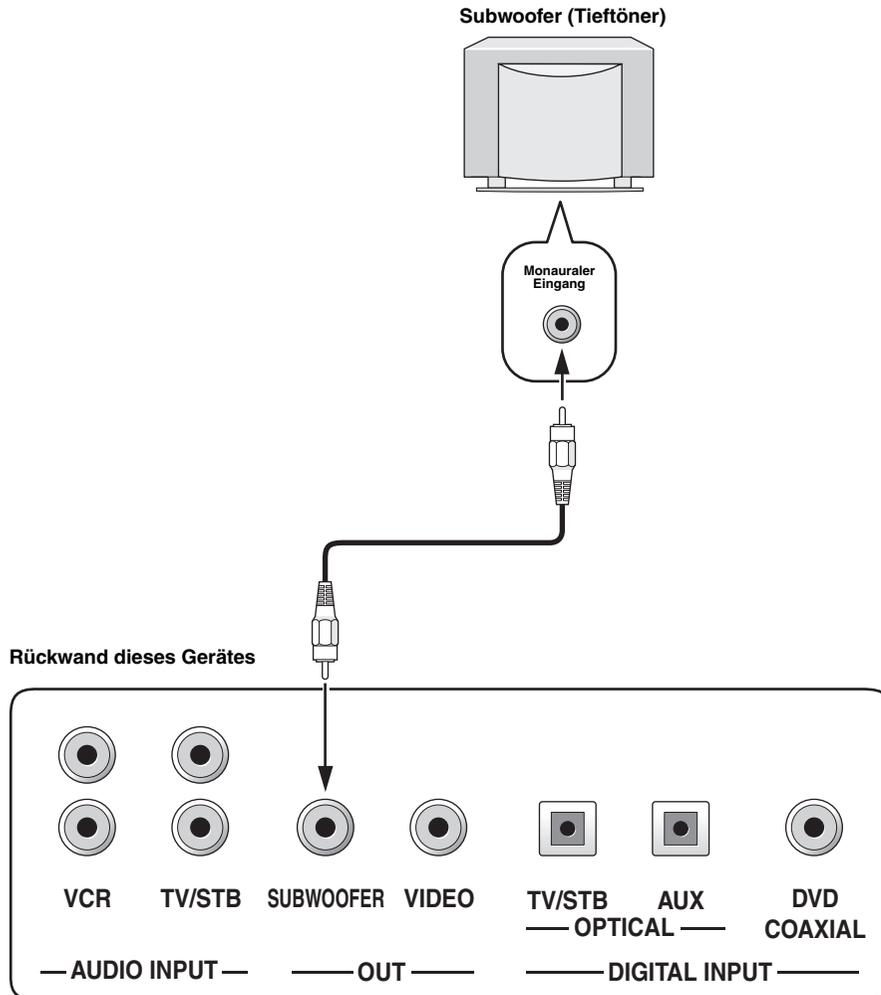
Für die Anschlüsse verwendete Kabel

Lichtleiterkabel (mitgeliefert)



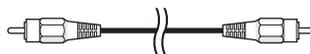
Anschluss eines Subwoofers

Um einen Subwoofer anzuschließen, muss die monaurale Eingangsbuchse an Ihrem Subwoofer mit der monauralen Audio-Ausgangsbuchse (SUBWOOFER OUT) an diesem Gerät verbunden werden. Wenn nur dieser Anschluss vorgenommen wurde, wird kein Ton über den Subwoofer ausgegeben. Um den Ton über den Subwoofer auszugeben, schalten Sie den Subwoofer ein, und führen Sie dann AUTO SETUP (siehe Seite 27) aus, oder wählen Sie SWFR für BASS OUT in SUBWOOFER SET (siehe Seite 63).



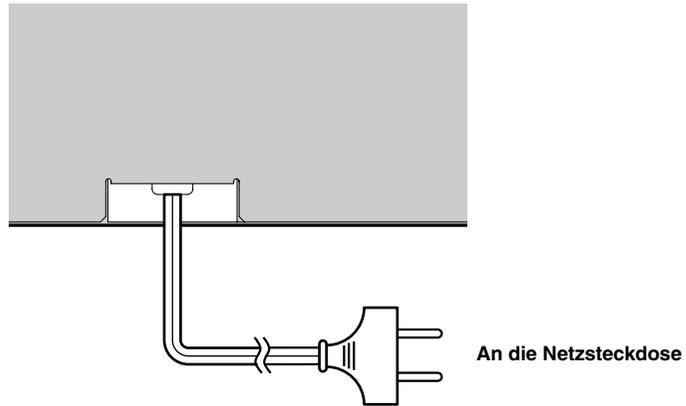
Für die Anschlüsse verwendete Kabel

Subwoofer-Stiftkabel



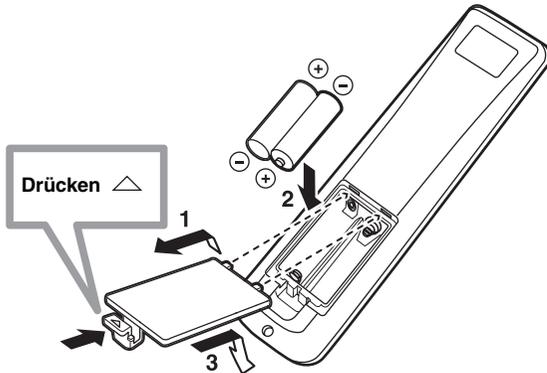
Anschluss des Stromversorgungskabels

Stecken Sie das Netzkabel in die Netzsteckdose, nachdem alle anderen Anschlüsse fertig gestellt worden sind.



ERSTE SCHRITTE

Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung



1 Halten Sie die \triangle -Markierung am Batteriefachdeckel gedrückt, und entfernen Sie den Deckel.

2 Legen Sie die beiden mitgelieferten Batterien (AA, R6, UM-3) in das Batteriefach ein.
Achten Sie darauf, dass die Batterien entsprechend den Polaritätsmarkierungen (+/-) eingelegt werden.

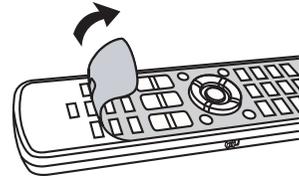
3 Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

Hinweise

- Wechseln Sie beiden Batterien im Satz aus, wenn eines der nachfolgenden Symptome auftritt; der Wirksamkeitsbereich der Fernbedienung wird kleiner, die Anzeige blinkt nicht mehr, oder die Beleuchtung wird schwach.
- Verwenden Sie niemals alte Batterien gemeinsam mit neuen Batterien.
- Verwenden Sie niemals gleichzeitig Batterien unterschiedlichen Typs (wie z.B. Alkali- und Manganbatterien). Lesen Sie die Aufschrift auf der Verpackung aufmerksam durch, da diese unterschiedlichen Batterietypen gleiche Form und Farbe aufweisen können.
- Erschöpfte Batterien können auslaufen. Falls die Batterien auslaufen sollten, entsorgen Sie diese unverzüglich. Vermeiden Sie eine Berührung des ausgelaufenen Materials, und lassen Sie dieses niemals in Kontakt mit Ihrer Kleidung usw. kommen. Reinigen Sie das Batteriefach gründlich, bevor Sie neue Batterien einsetzen.
- Werfen Sie Batterien nicht in den normalen Haushaltsmüll. Entsorgen Sie Batterien korrekt gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Der Speicherinhalt der Fernbedienung kann in den folgenden Fällen gelöscht werden:
 - Wenn die Fernbedienung länger als 2 Minuten ohne Batterien bleibt.
 - Wenn erschöpfte Batterien in der Fernbedienung bleiben.
 - Wenn beim Wechseln der Batterien die Tasten der Fernbedienung versehentlich gedrückt werden.
- Falls der Speicherinhalt der Fernbedienung ungewollt gelöscht wird, legen Sie neue Batterien ein, und geben Sie die Fernbedienungscodes neu ein.

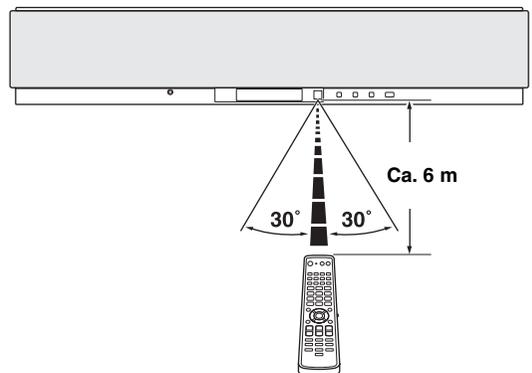


Ziehen Sie die Folie ab, bevor Sie die Fernbedienung verwenden.



Wirkungsbereich der Fernbedienung

Die Fernbedienung sendet einen gerichteten Infrarotstrahl aus. Verwenden Sie die Fernbedienung innerhalb von 6 m Abstand zu diesem Gerät und richten Sie sie beim Betrieb auf das Fernbedienungsfenster dieses Geräts.



Hinweise

- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf die Fernbedienung geschüttet werden.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Belassen oder lagern Sie die Fernbedienung niemals unter den folgenden Bedingungen:
 - Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie zum Beispiel in der Nähe eines Badezimmers
 - Orte mit hoher Temperatur, wie z.B. in der Nähe einer Heizung oder eines Ofens
 - Orte mit sehr niedrigen Temperaturen
 - Staubige Orte
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor an diesem Gerät keinem direkten Sonnenlicht oder starken Lichtquellen (Inverter-Leuchtstofflampen) aus.
- Wenn sich die Batterien entladen, reduziert sich der Wirksamkeitsbereich der Fernbedienung beträchtlich. In diesem Fall müssen die Batterien unverzüglich durch frische ersetzt werden.

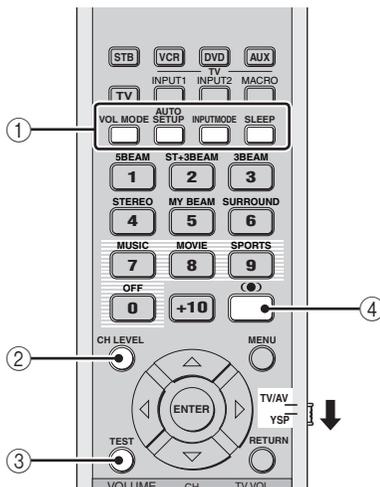
Gebrauch der Fernbedienung

Dieser Abschnitt beschreibt, wie Sie dieses Gerät mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern können. Die Funktionen der Fernbedienung wechseln je nach der Stellung des Betriebsmoduswählers. Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten. Die mit ① bis ④ nummerierten Tasten der Fernbedienung sind erst funktionsfähig, nachdem Sie YSP gedrückt haben. Die Funktionen der mit ⑤ bis ⑨ nummerierten Tasten der Fernbedienung wechseln je nach der Stellung des Betriebsmoduswählers. Hinweise zu den entsprechenden Funktionen der Tasten siehe Seite 9.

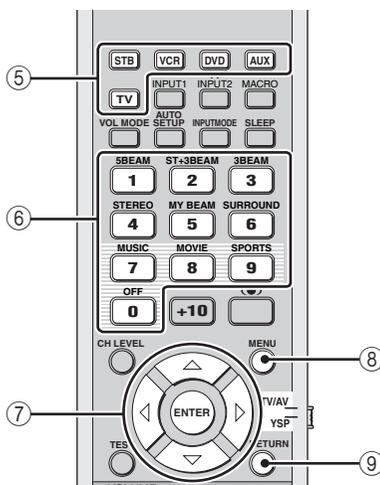


Sie können andere Komponenten bedienen, indem Sie die entsprechenden Fernbedienungscodes einstellen (siehe Seite 77). Nachdem Sie den Fernbedienungscodes für jede Eingangssignalquelle (DVD, VCR, STB, TV oder AUX) eingestellt haben, lesen Sie den Abschnitt „Bedienung anderer Komponenten“ auf Seite 78 durch, um weitere Informationen zu den speziellen Funktionen der verfügbaren Fernbedienungstasten für die jeweilige Eingangssignalquelle zu erhalten.

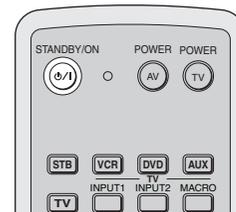
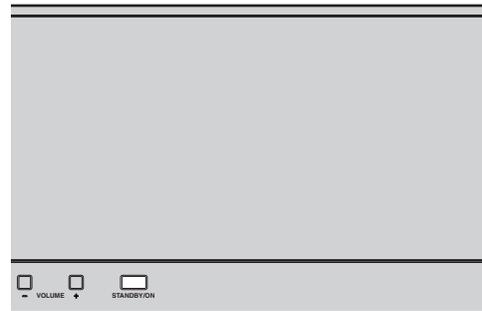
Nur nach Auswahl von YSP funktionsfähige Tasten



Tasten mit variablen Funktionen



Einschalten



- 1 Drücken Sie **STANDBY/ON** an der Frontblende oder der Fernbedienung, um dieses **GeSETUP**gerät einzuschalten.

Der Lautstärkepegel sowie die Eingangsquelle und der aktuell ausgewählte Schallstrahlmodus werden auf dem Frontblende-Display angezeigt.



Frontblende

oder



Fernbedienung

- 2 Drücken Sie **STANDBY/ON** an der Frontblende oder der Fernbedienung, um dieses Gerät in den **Bereitschaftsmodus** zu versetzen.

Hinweis

Wenn sich das Gerät im Bereitschaftsmodus befindet, ist nur **STANDBY/ON** an der Frontblende oder der Fernbedienung funktionsfähig, während die übrigen Steuertasten an der Frontblende oder Fernbedienung erst mit dem Einschalten dieses Gerätes funktionsfähig werden.

VERWENDUNG VON SET MENU

Anzeigen der Bildschirmanzeige

Dieser Abschnitt beschreibt, wie Sie das OSD (Bildschirmanzeige) dieses Gerätes auf Ihrem Fernsehschirm anzeigen und die Parameter für Ihren Hörraum einstellen. Nachdem diese Schritte abgeschlossen sind, steht dem Mehrkanal-Klanggenuss nichts mehr im Wege, während Sie sich in vertrauter Umgebung ein Fernsehprogramm anschauen.

1 Vergewissern Sie sich, dass die Videoeingangsbuchse Ihres Fernsehgerätes mit der Buchse VIDEO OUT dieses Gerätes verbunden ist, um das OSD dieses Gerätes anzuzeigen.

2 Drücken Sie STANDBY/ON an der Frontblende oder der Fernbedienung, um dieses Gerät einzuschalten.



Frontblende

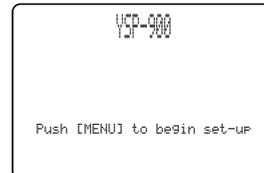
oder



Fernbedienung

3 Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein.

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



Beispiel einer OSD-Anzeige

Falls das OSD nicht angezeigt wird, verwenden Sie die beim Fernsehgerät mitgelieferte Fernbedienung, um den Video-Eingang umzuschalten, bis das OSD erscheint.

Flussdiagramm von SET MENU

Das folgende Diagramm veranschaulicht den allgemeinen Ablauf der Einrichtungsprozedur.

Führen Sie LANGUAGE SETUP aus.

Siehe „CHANGING OSD LANGUAGE“ auf Seite 26.



Führen Sie AUTO SETUP (IntelliBeam) aus.

Siehe „AUTO SETUP (IntelliBeam)“ auf Seite 27.



Falls ein Fehler auftritt

Suchen Sie eine Abhilfemaßnahme.

Eine vollständige Liste der Fehlermeldungen und möglichen Abhilfemaßnahmen finden Sie unter „Fehlermeldungen für AUTO SETUP“ auf Seite 33.

Geben Sie Audiosignale wieder, oder nehmen Sie die Einstellungen für den Schallstrahlmodus und den CINEMA DSP vor.

Siehe „WIEDERGABE“ auf Seite 37.



Wenn Sie weitere Einstellungen vornehmen wollen

Führen Sie MANUAL SETUP aus.

Siehe „MANUAL SETUP“ auf Seite 57.



- Wenn der Schallstrahl eines bestimmten Kanals nicht deutlich hörbar ist, nehmen Sie die Einstellungen für SETTING PARAMETERS (siehe Seite 59) oder für BEAM ADJUSTMENT (siehe Seite 60) in BEAM MENU vor.
- Falls schallschluckende Objekte, wie z.B. Vorhänge, im Schallstrahlengang vorhanden sind, nehmen Sie die Einstellungen für TREBLE GAIN in BEAM MENU vor (siehe Seite 62).

CHANGING OSD LANGUAGE

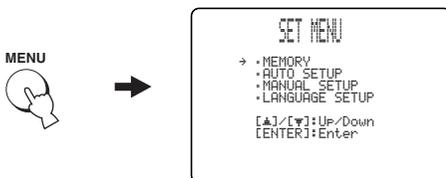
Mit dieser Funktion können Sie die Sprache für das SET MENU dieses Geräts wählen.

- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.**



- 2 Drücken Sie MENU an der Fernbedienung.**

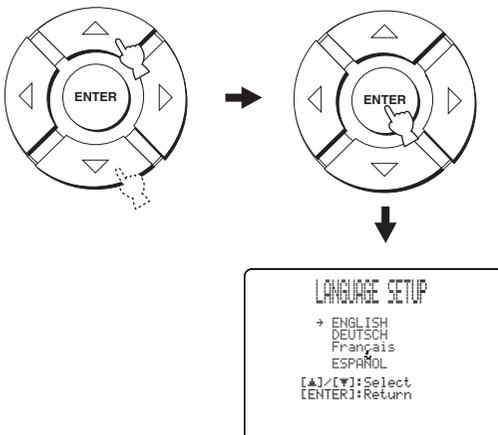
Die SET MENU-Anzeige erscheint auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgeräts.



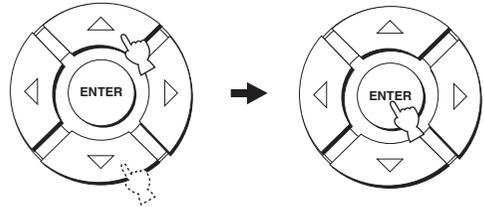
- Die für SET MENU verwendeten Steuertasten werden am unteren Bildschirmrand angezeigt.
- Um während der Verwendung von SET MENU wieder auf die vorherige Anzeige umzuschalten, drücken Sie RETURN an der Fernbedienung.
- Um die SET MENU-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie MENU noch einmal.
- Die nachfolgenden Bedienungsschritte können auch mithilfe des Frontblende-Display durchgeführt werden.

- 3 Drücken Sie ▲ / ▼ zur Wahl von LANGUAGE SETUP, und drücken Sie dann ENTER.**

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



- 4 Drücken Sie ▲ / ▼, um die Sprache auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**



Wahlmöglichkeiten: **ENGLISH** (Englisch),
DEUTSCH (Deutsch),
Français (Französisch),
ESPAÑOL (Spanisch)

AUTO SETUP (IntelliBeam)

Dieses Gerät erzeugt ein Klangfeld, indem es Schallstrahlen von den Wänden Ihres Hörraums reflektiert und die Kohäsion zwischen allen Kanälen erweitert. Genauso, wie Sie die Lautsprecher einer anderen Audioanlage anordnen würden, müssen Sie hier den Strahlenwinkel einstellen, um in den Genuss des optimalen Klangfelds dieses Gerätes zu kommen.

Dieses Gerät verwendet eine Schallstrahlen- sowie eine Klangoptimierungsfunktion, die Ihnen mithilfe des mitgelieferten Optimierungsmikrofons äußerst präzise Klangeinstellungen ermöglichen und das mühsame Einrichten der Lautsprecher nach Gehör überflüssig machen. Diese 2 Funktionen werden als „IntelliBeam“ bezeichnet.

Die Schallstrahlenoptimierung erzeugt ein optimales Surroundklangfeld, ohne dass Sie die Parameter für Ihren Hörraum manuell einstellen müssen.

Die Klangoptimierungsfunktion führt die folgenden Kontrollen durch und nimmt automatisch die entsprechenden Klangeinstellungen vor.

DISTANCE:

Prüft die Entfernung von jedem Strahl von diesem Gerät und stellt die Verzögerung für jeden Kanal ein, so dass jeder Soundstrahl zur gleichen Zeit an der Hörposition ankommt.

EQUALIZING:

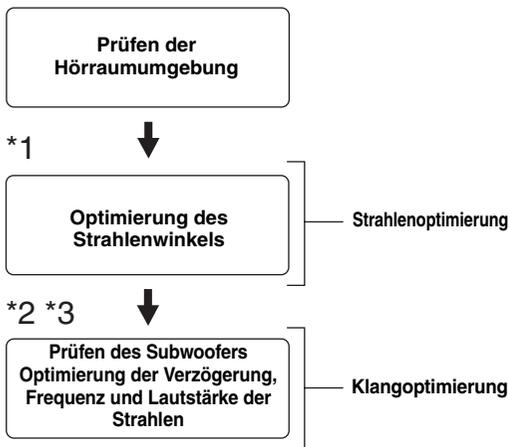
Stellt die Frequenz und den Pegel des parametrischen Entzerrers für jeden Kanal ein, um die Einfärbung für alle Kanäle zu reduzieren und ein zusammenhängendes Klangfeld zu erzeugen. Die Klangoptimierungsfunktion beinhaltet drei Parameter (Frequenz, Pegel und Q-Faktor) für jeden der sieben Frequenzbereiche des parametrischen Entzerrers, um eine äußerst präzise automatische Einstellung der Frequenzgänge zu ermöglichen.

LEVEL:

Prüft und justiert den Soundausgangspegel jedes Kanals.

Flussdiagramm von AUTO SETUP

Dieses Gerät führt eine Reihe von Kontrollen durch, um Strahlenwinkel, Verzögerung, Lautstärke und Qualität zu optimieren. Sie können bestimmen, ob alle oder nur bestimmte Parameter optimiert werden.



Hinweise

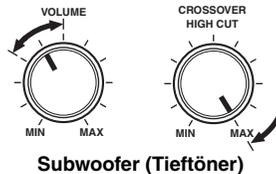
- *1 Wenn Sie SOUND OPTIMZ only wählen, wird der Strahlenwinkel-Prüfvorgang übersprungen.
- *2 Wenn Sie BEAM OPTIMZ only wählen, wird der Klangoptimierungsvorgang übersprungen.
- *3 Wenn Sie BEAM OPTIMZ only wählen, wird der Subwoofer-Prüfvorgang übersprungen.

Installieren des Optimierungsmikrofons

Das mitgelieferte Optimierungsmikrofon sammelt und analysiert den Klang, den dieses Gerät in Ihrer tatsächlichen Hörumgebung erzeugt. Schließen Sie das Optimierungsmikrofon nach dem folgenden Verfahren an dieses Gerät an, und achten Sie darauf, dass das Optimierungsmikrofon an einer geeigneten Position aufgestellt wird, und dass sich keine großen Hindernisse zwischen dem Optimierungsmikrofon und den Wänden Ihres Hörraums befinden.

Hinweise

- Trennen Sie das Optimierungsmikrofon wieder ab, nachdem Sie den AUTO SETUP-Vorgang beendet haben.
- Das Optimierungsmikrofon ist wärmeempfindlich.
 - Halten Sie es von direktem Sonnenlicht fern.
 - Stellen Sie es nicht auf dieses Gerät.
- Schließen Sie das Optimierungsmikrofon nicht an ein Verlängerungskabel an, weil dies zu einer ungenauen Klangoptimierung führen kann.
- Ein Fehler kann während des AUTO SETUP-Vorgangs auftreten, wenn das Optimierungsmikrofon nicht korrekt im Hörraum platziert wird. Um die Möglichkeit eines Fehlers zu vermeiden:
 - Stellen Sie das Optimierungsmikrofon nicht zu weit rechts oder links von der Mitte dieses Gerätes auf.
 - Stellen Sie das Optimierungsmikrofon nicht innerhalb von 1,8 m von der Vorderseite dieses Gerätes auf.
 - Stellen Sie das Optimierungsmikrofon nicht um mehr als 1 m über oder unter der Mittenhöhe dieses Gerätes auf.
- Vergewissern Sie sich, dass sich keine Hindernisse zwischen dem Optimierungsmikrofon und den Wänden Ihres Hörraums befinden, weil derartige Objekte den Pfad der Schallstrahlen behindern. Objekte, die mit den Wänden in Berührung sind, werden jedoch als Wandvorsprünge betrachtet.
- Die optimalen Ergebnisse werden erzielt, wenn sich das Optimierungsmikrofon in der gleichen Höhe wie Ihre Ohren befinden, wenn Sie an der Hörposition sitzen. Wenn das jedoch nicht möglich ist, können Sie den Schallstrahlenwinkel manuell feinabstimmen und die Schallstrahlen-Ausgangspegel mithilfe von MANUAL SETUP (siehe Seite 57) ausbalancieren, nachdem der AUTO SETUP-Vorgang beendet worden ist.
- Wenn ein Subwoofer mit Lautstärke- und Übergangs-/Hochpassfrequenzreglern an dieses Gerät angeschlossen wird, stellen Sie die Lautstärke sinngemäß zwischen die 10- und 12-Uhr-Position eines herkömmlichen Zifferblatts ein, und heben Sie die Übergangs-/Hochpassfrequenz auf den Maximalwert an.



- 1 Drücken Sie **STANDBY/ON** an der Frontblende oder auf der Fernbedienung, um dieses Gerät auszuschalten.



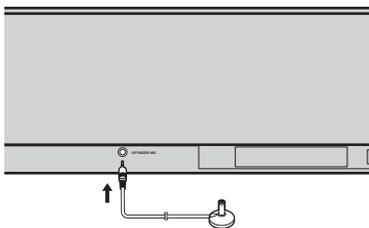
Frontblende

oder



Fernbedienung

- 2 Schließen Sie das mitgelieferte Optimierungsmikrofon an die Buchse **OPTIMIZER MIC** an der Frontblende an.



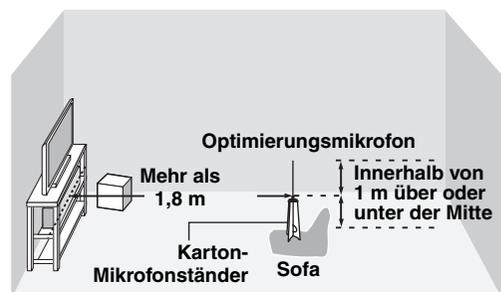
- 3 Stellen Sie das Optimierungsmikrofon auf einer flachen und horizontalen Fläche mehr als 1,8 m von der Vorderseite des Gerätes entfernt und innerhalb von 1 m über oder unter der Mittenhöhe des Geräts auf, wobei der Kopf des Optimierungsmikrofons an Ihrer normalen Hörposition nach oben gerichtet ist.

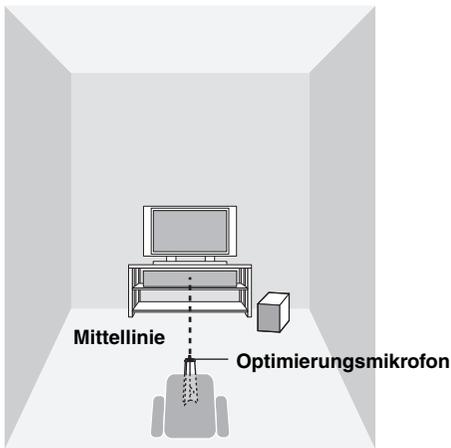
Hinweis

Stellen Sie das Optimierungsmikrofon auf einer imaginären, vom Gerät gezogenen Mittenlinie auf.



Wir empfehlen die Verwendung des mitgelieferten Karton-Mikrofonständers, um das Optimierungsmikrofon in der Höhe Ihrer Ohren zu befestigen, wenn Sie an Ihrer Hörposition sitzen würden.





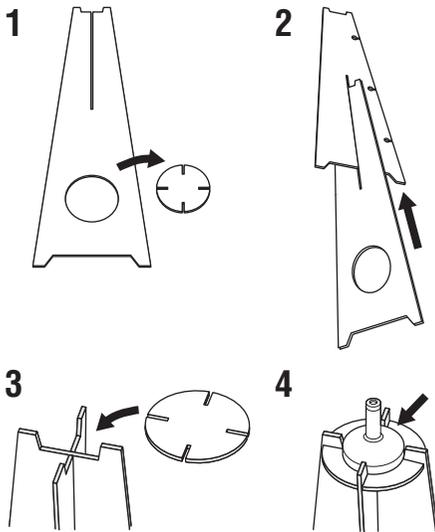
Verwendung von AUTO SETUP (IntelliBeam)

Nachdem Sie das Optimierungsmikrofon einwandfrei an dieses Gerät angeschlossen und korrekt in Ihrem Hörraum aufgestellt haben, starten Sie den AUTO SETUP-Vorgang nach dem folgenden Verfahren.

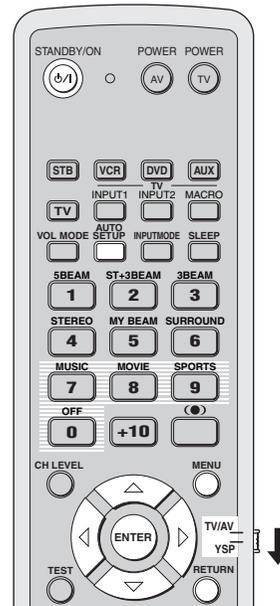
Sie können das AUTO SETUP-Verfahren auch aufrufen, indem Sie AUTO SETUP auf der Fernbedienung länger als 2 Sekunden gedrückt halten. In diesem Fall führt dieses Gerät sowohl den Strahlenoptimierungs- als auch den Klangoptimierungsvorgang aus.

Zusammenbauen des mitgelieferten Karton-Mikrofonständers

Sie finden drei getrennte Teile (ein rundes Teil und zwei längliche Teile) des ursprünglich zusammengesetzten Karton-Mikrofonständers.



- 1 Zerlegen Sie den ursprünglich zusammengesetzten Karton-Mikrofonständer in die drei Teile.
- 2 Schieben Sie eines der länglichen Teile in den Schlitz des anderen länglichen Teils ein.
- 3 Setzen Sie das runde Teil auf die beiden zusammengefügte länglichen Teile.
- 4 Setzen Sie das mitgelieferte Optimierungsmikrofon auf das runde Teil.



Hinweise

- Achten Sie darauf, dass Ihr Hörraum so ruhig wie möglich ist, während dieses Gerät den AUTO SETUP-Vorgang durchführt.
- Um die bestmöglichen Ergebnisse zu erzielen, wird jedoch dringend empfohlen, dass Sie sich aus dem Hörraum entfernen, bis der AUTO SETUP-Vorgang beendet ist, damit der Pfad der Schallstrahlen nicht beeinträchtigt wird.
- Beachten Sie, dass es durchaus normal ist, wenn laute Testtöne während des AUTO SETUP-Vorgangs ausgegeben werden.
- Der AUTO SETUP-Vorgang wird u.U. nicht erfolgreich ausgeführt, wenn dieses Gerät in einem der unter „Vor der Installation dieses Gerätes“ auf Seite 11 beschriebenen Räume installiert wird. Führen Sie in solchen Fällen MANUAL SETUP (siehe Seite 57) aus, um die entsprechenden Parameter manuell einzustellen.
- Wenn ein Fehler auftritt, ertönt ein Fehlersignal, der AUTO SETUP-Vorgang wird unterbrochen, und auf dem Bildschirm erscheint eine Fehlermeldung. Hinweise zu entsprechenden Fehlerbehebungsmaßnahmen finden Sie unter „Fehlermeldungen für AUTO SETUP“ auf Seite 33.



- Der AUTO SETUP-Vorgang dauert höchstens 3 Minuten. Nachdem der AUTO SETUP-Vorgang erfolgreich ausgeführt wurde, ertönt ein Signalton.
- Wenn in Ihrem Hörraum Vorhänge vorhanden sind, empfehlen wir das folgende Verfahren.
 1. Öffnen Sie die Vorgänge, um die Schallreflektion zu verbessern.
 2. Führen Sie BEAM OPTIMZ only aus.
 3. Schließen Sie die Vorhänge.
 4. Führen Sie SOUND OPTIMZ only aus.
- Sie können die mit dem AUTO SETUP-Vorgang optimierten Einstellungen speichern (siehe Seite 34). Zur Anpassung an wechselnde Bedingungen Ihres Hörraums können Sie einen für die speziellen Bedingungen Ihrer Hörumgebung optimierten Einstellungssatz speichern und später aufrufen (siehe Seite 35).

1 Drücken Sie STANDBY/ON an der Frontblende oder der Fernbedienung, um dieses Gerät einzuschalten.

Wenn Sie einen Subwoofer an dieses Gerät angeschlossen haben, schalten Sie den Subwoofer ein.



Frontblende

oder



Fernbedienung

2 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



3 Drücken Sie MENU auf der Fernbedienung.

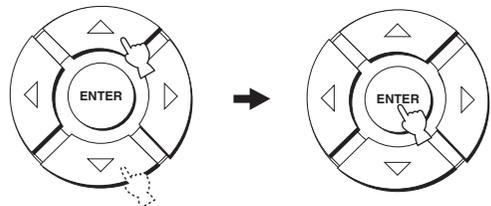
Die SET MENU-Anzeige erscheint auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgeräts.



- Die für SET MENU verwendeten Steuertasten werden am unteren Bildschirmrand angezeigt.
- Um während der Verwendung von SET MENU wieder auf die vorherige Anzeige umzuschalten, drücken Sie RETURN an der Fernbedienung.
- Um die SET MENU-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie MENU noch einmal.
- Sie können das BEAM+SOUND OPTIMZ-Verfahren auch aufrufen, indem Sie AUTO SETUP auf der Fernbedienung länger als 2 Sekunden gedrückt halten. Schritt 4 und 5 werden übersprungen, und der in Schritt 5 dargestellte Bildschirm erscheint auf Ihrem Fernsehgerät. Wiederholen Sie den AUTO SETUP-Vorgang von Schritt 6 an.
- Die nachfolgenden Bedienungsschritte können auch mithilfe des Frontplattendisplays durchgeführt werden.

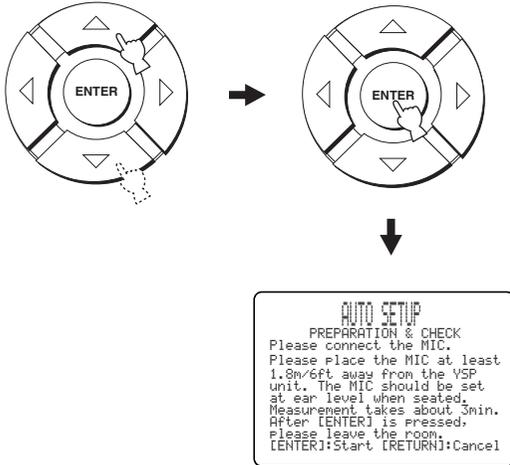
4 Drücken Sie Δ / ∇ auf der Fernbedienung zur Wahl von AUTO SETUP, und drücken Sie dann ENTER.

Die folgende Anzeige erscheint an Ihrem Fernsehgerät.



5 Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl von BEAM+SOUND OPTIMZ, BEAM OPTIMZ only oder SOUND OPTIMZ only, und drücken Sie dann ENTER.

Die folgende Anzeige erscheint an Ihrem Fernsehgerät.



BEAM+SOUND OPTIMZ (Schallstrahlenoptimierung und Klangoptimierung)

Benutzen Sie diese Funktion, um Strahlenwinkel, Verzögerung, Lautstärke und Qualität zu optimieren, sodass die Parameter Ihrer Hörumgebung optimal angepasst sind. In den folgenden Fällen ist es empfehlenswert, diese Optimierungsfunktion zu benutzen:

- Wenn Sie Einstellungen zum ersten Mal durchführen.
- Wenn der Standort des Gerätes geändert worden ist.
- Wenn Ihr Hörraum umgebaut worden ist.
- Wenn die Gegenstände in Ihrem Hörraum (Möbelstücke usw.) neu arrangiert worden sind.

Die Ausführung dieses Menüs dauert ca. 3 Minuten.

BEAM OPTIMZ only (nur Schallstrahlenoptimierung)

Benutzen Sie diese Funktion, um den Strahlenwinkel so zu optimieren, dass der Parameter Ihrer Hörumgebung optimal angepasst ist. Die Ausführung dieses Menüs dauert ca. 1 Minute.

SOUND OPTIMZ only (nur Klangoptimierung)

Benutzen Sie diese Funktion, um Strahlenverzögerung, Lautstärke und Qualität so zu optimieren, dass die Parameter Ihrer Hörumgebung optimal angepasst sind. In den folgenden Fällen ist es empfehlenswert, diese Optimierungsfunktion zu benutzen:

- Wenn Sie die Vorhänge in Ihrem Hörraum vor der Benutzung dieses Gerätes geöffnet oder geschlossen haben.
- Wenn Sie den Strahlenwinkel manuell eingestellt haben.

Die Ausführung dieses Menüs dauert ca. 2 Minuten.

Hinweis

Sie müssen den Strahlenwinkel mit dem BEAM OPTIMZ only-Vorgang optimieren, bevor Sie mit dem SOUND OPTIMZ only-Vorgang beginnen.

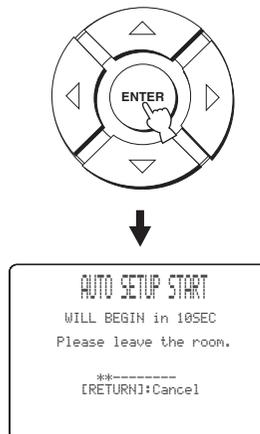
6 Prüfen Sie die folgenden Punkte noch einmal, bevor Sie mit dem AUTO SETUP-Vorgang beginnen.

- Ist das Optimierungsmikrofon einwandfrei an dieses Gerät angeschlossen?
- Ist das Optimierungsmikrofon korrekt aufgestellt?
- Befinden sich große Hindernisse zwischen dem Optimierungsmikrofon und den Wänden Ihres Hörraums?

7 Drücken Sie ENTER, um den AUTO SETUP-Vorgang zu starten.

Der folgende Bildschirm erscheint auf Ihrem Fernsehgerät, und der AUTO SETUP-Vorgang wird nach 10 Sekunden gestartet.

Entfernen Sie sich aus dem Hörraum, bevor Sie den AUTO SETUP-Vorgang starten.



Falls ein Fehler auftritt, ertönt ein Fehlersignal, und eine Fehlermeldung wird angezeigt. Eine vollständige Liste der Fehlermeldungen und ihrer geeigneten Abhilfemaßnahmen finden Sie unter „Fehlermeldungen für AUTO SETUP“ auf Seite 33. Folgen Sie den Anweisungen, und führen Sie den AUTO SETUP-Vorgang erneut durch.

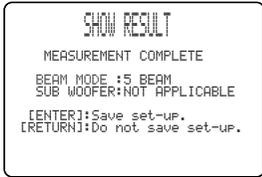
SETUP

Deutsch

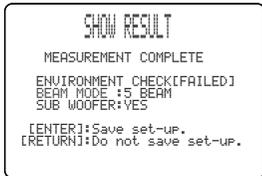
8 Vergewissern Sie sich, dass die folgende Anzeige an Ihrem Fernsehgerät erscheint.

Die Ergebnisse des AUTO SETUP-Vorgangs werden auf Ihrem Fernsehgerät angezeigt.

Beispiel 1



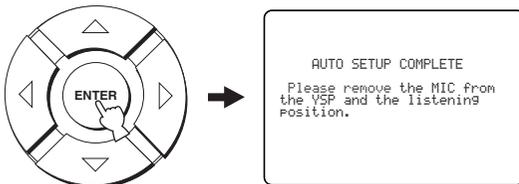
Beispiel 2



- Wenn "ENVIRONMENT CHECK [FAILED]" angezeigt wird, empfehlen wir, den AUTO SETUP-Vorgang erneut auszuführen. Einzelheiten siehe Schritt 9.
- Wenn "SUB WOOFER: NOT APPLICABLE" angezeigt wird, obwohl ein Subwoofer an dieses Gerät angeschlossen ist, erhöhen Sie die Lautstärke des Subwoofers, und führen Sie den AUTO SETUP-Vorgang erneut aus.
- Je nach der Umgebung Ihres Hörraums kann der Strahlenwinkel der linken und rechten Frontlautsprecher und der linken und rechten Surroundlautsprecher auf denselben Wert eingestellt sein, auch wenn als Ergebnis 5BEAM angezeigt wird.

9 Drücken Sie ENTER, um die Ergebnisse zu bestätigen, oder drücken Sie RETURN, um sie zu verwerfen.

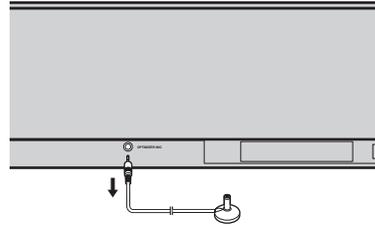
Die folgende Anzeige erscheint vorübergehend für 2 Sekunden auf Ihrem Fernsehgerät und wird dann ausgeblendet.



Wenn "ENVIRONMENT CHECK [FAILED]" in Schritt 8 angezeigt wird, erscheint nach dem Drücken von ENTER der folgende Bildschirm. Lesen Sie in diesem Fall unter ERROR E-1 in „Fehlermeldungen für AUTO SETUP“ auf Seite 33 nach. Drücken Sie ENTER, um den AUTO SETUP-Vorgang zu verlassen, und führen Sie den Vorgang von Schritt 3 an erneut aus.



10 Trennen Sie das Optimierungsmikrofon von der OPTIMIZER MIC-Buchse an der Frontblende.



■ Fehlermeldungen für AUTO SETUP

Vor Beginn des AUTO SETUP-Vorgangs

Fehlermeldung	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
ERROR E-2 No MIC Detected. Please check MIC connection and re-try.	Das Optimierungsmikrofon ist nicht an dieses Gerät angeschlossen.	Schließen Sie das Optimierungsmikrofon an dieses Gerät an.	28

Während der AUTO SETUP-Vorgang abläuft

Wenn einer der nachstehend dargestellten Fehler (außer E-1) angezeigt wird, drücken Sie RETURN. Wenn Sie den AUTO SETUP-Vorgang gestartet haben, indem Sie in Schritt 3 AUTO SETUP auf der Fernbedienung gedrückt haben, führen Sie den Vorgang von Schritt 3 an erneut aus, nachdem der Bildschirm ausgeblendet wird. Wenn Sie den AUTO SETUP-Vorgang gestartet haben, indem Sie in Schritt 3 MENU auf der Fernbedienung gedrückt haben, führen Sie den Vorgang von Schritt 4 an erneut aus, nachdem der Bildschirm in Schritt 3 angezeigt wird. Führen Sie das MANUAL SETUP aus, wenn das Problem sich nicht beheben lässt.

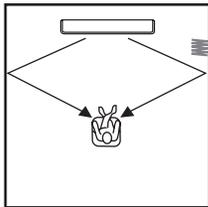
Fehlermeldung	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
ERROR E-1 Please test in more quiet environment.	Ihr Hörraum weist zu viele unerwünschte Geräusche auf.	Stellen Sie sicher, dass Ihr Hörraum so ruhig wie möglich ist. Es empfiehlt sich, eine bestimmte Tageszeit zu wählen, an der nicht so viel Lärm von draußen eindringt.	—
ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.	Das Optimierungsmikrofon wurde während des AUTO SETUP-Vorgangs abgetrennt.	Stellen Sie sicher, dass das Optimierungsmikrofon fest an diesem Gerät angeschlossen ist.	28
ERROR E-3 Unexpected control is detected. Please re-try.	Während des AUTO SETUP-Vorgangs wurden andere Bedienungsvorgänge an diesem Gerät durchgeführt.	Führen Sie während des AUTO SETUP-Vorgangs keine anderen Bedienungsvorgänge durch.	—
ERROR E-4 Please check MIC position. MIC should be set in front of YSP.	Das Optimierungsmikrofon befindet sich nicht vor diesem Gerät.	Stellen Sie sicher, dass das Optimierungsmikrofon vor diesem Gerät installiert ist.	28
ERROR E-5 Please check MIC position. MIC should be set above 1.8m/6ft.	Das Optimierungsmikrofon hat nicht den richtigen Abstand von diesem Gerät.	Stellen Sie sicher, dass das Optimierungsmikrofon mehr als 1,8 m von der Vorderseite des Gerätes entfernt und innerhalb von 1 m von der Mittenhöhe des Geräts ist.	28
ERROR E-6 Volume level is smaller than expected. Please check MIC position/connection and re-try.	Das Optimierungsmikrofon kann den von diesem Gerät erzeugten Schall nicht aufnehmen, weil der Schallausgangspegel zu niedrig ist.	Stellen Sie sicher, dass das Optimierungsmikrofon fest an dieses Gerät angeschlossen und korrekt aufgestellt ist. Falls das Problem bestehen bleibt, wenden Sie sich an die nächste YAMAHA-Kundendienststelle.	28
ERROR E-7 Unexpected Error Happened. Please re-try.	Ein interner Systemfehler ist aufgetreten.	Wiederholen Sie den AUTO SETUP-Vorgang.	—

VERWENDUNG DES SYSTEMSPEICHERS

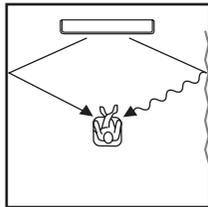
Verwendung des Systemspeichers

Sie können die in SET MENU durchgeführten aktuellen Einstellungen im Systemspeicher dieses Gerätes speichern. Es ist praktisch, bestimmte Einstellungen für die wechselnden Bedingungen Ihrer Hörumgebung zu speichern. Wenn sich zum Beispiel Vorhänge im Pfad von Schallstrahlen befinden, hängt die Wirksamkeit der Strahlen davon ab, ob die Vorhänge geöffnet oder zugezogen sind.

Bei geöffneten Vorhängen



Bei zugezogenen Vorhängen



Speichern von Einstellungen

- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



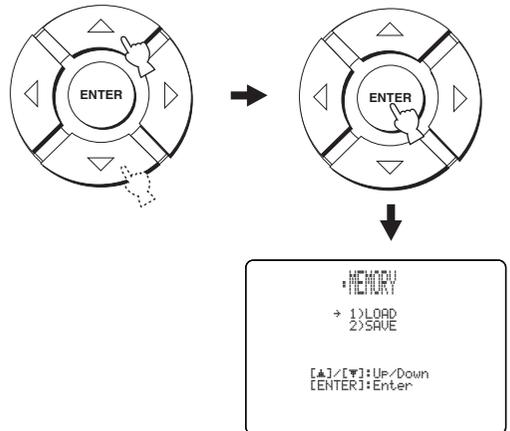
- 2 Drücken Sie MENU an der Fernbedienung. Die SET MENU-Anzeige erscheint auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgeräts.



- Die für SET MENU verwendeten Steuertasten werden am unteren Bildschirmrand angezeigt.
- Um während der Verwendung von SET MENU wieder auf die vorherige Anzeige umzuschalten, drücken Sie RETURN an der Fernbedienung.
- Um die SET MENU-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie MENU noch einmal.
- Die nachfolgenden Bedienungsschritte können auch mithilfe des Frontblende-Display durchgeführt werden.

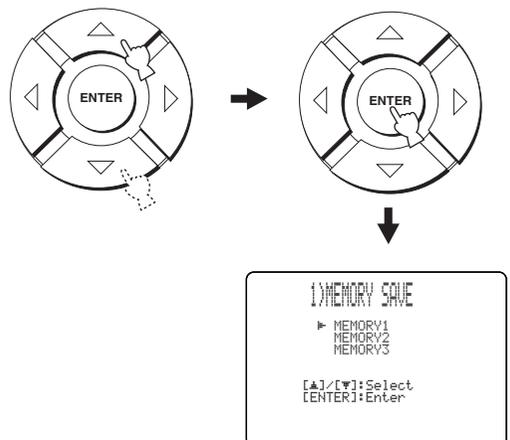
- 3 Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl von MEMORY, und drücken Sie dann ENTER.

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



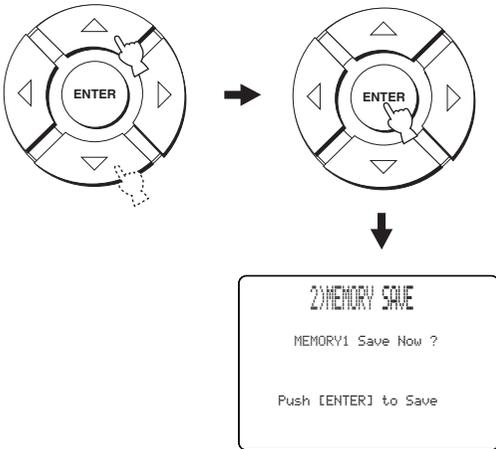
- 4 Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl von SAVE, und drücken Sie dann ENTER.

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



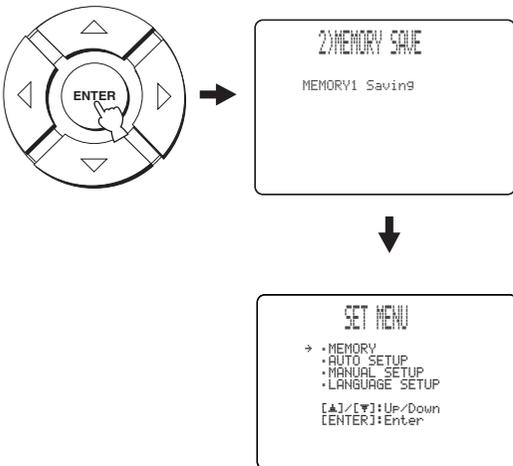
5 Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl von MEMORY1, MEMORY2 oder MEMORY3, und drücken Sie dann ENTER.

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



6 Drücken Sie ENTER erneut.

Die neuen Parameter werden als MEMORY1, MEMORY2 oder MEMORY3 gespeichert. Nachdem die Parameter gespeichert worden sind, erscheint wieder die SET MENU-Anzeige auf dem Bildschirm.



7 Drücken Sie MENU, um den Vorgang zu beenden.

Die SET MENU-Anzeige erlischt auf Ihrem Fernsehgerät.



Laden von Einstellungen

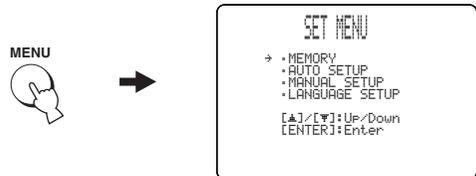
Sie können die gemäß „Speichern von Einstellungen“ auf Seite 34 gespeicherten Einstellungen entsprechend den wechselnden Bedingungen Ihrer Hörumgebung aufrufen.

1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



2 Drücken Sie MENU an der Fernbedienung.

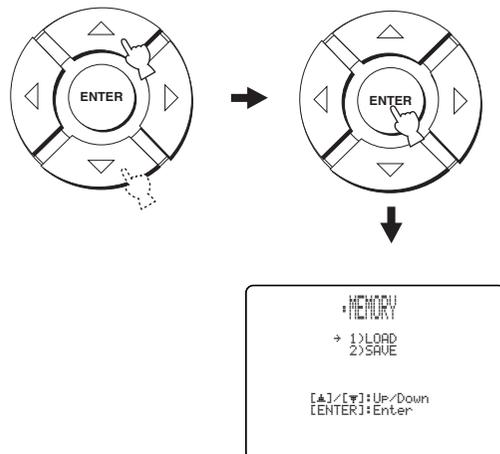
Die SET MENU-Anzeige erscheint auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgeräts.



- Die für SET MENU verwendeten Steuertasten werden am unteren Bildschirmrand angezeigt.
- Um während der Verwendung von SET MENU wieder auf die vorherige Anzeige umzuschalten, drücken Sie RETURN an der Fernbedienung.
- Um die SET MENU-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie MENU noch einmal.
- Die nachfolgenden Bedienungsschritte können auch mithilfe des Frontplattendisplays durchgeführt werden.

3 Drücken Sie \triangle / ∇ , um MEMORY auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.

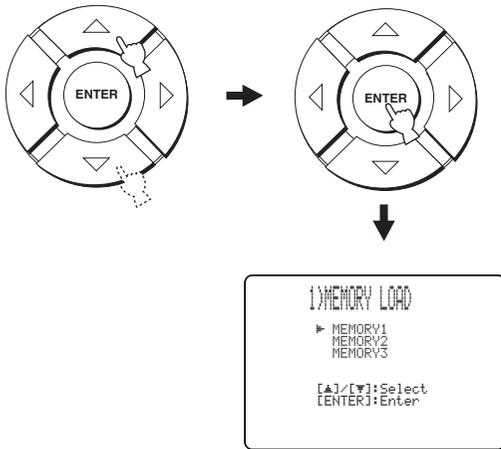


SETUP

Deutsch

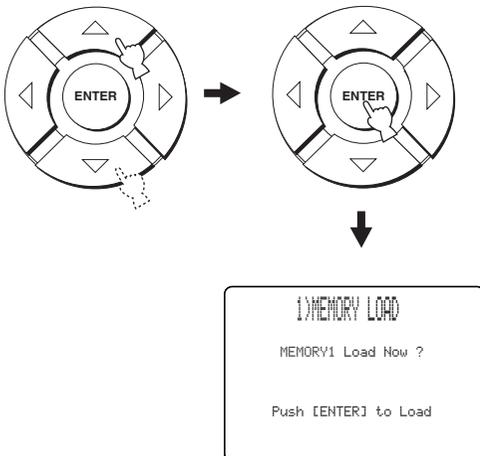
4 Drücken Sie \triangle / ∇ , um LOAD auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



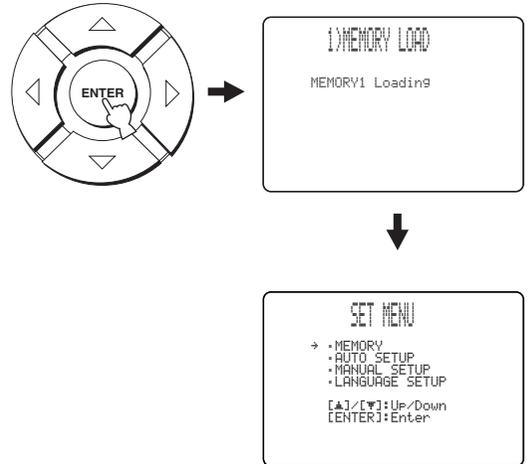
5 Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl von MEMORY1, MEMORY2 oder MEMORY3, und drücken Sie dann ENTER.

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



6 Drücken Sie ENTER erneut.

Die neuen Parameter werden als MEMORY1, MEMORY2 oder MEMORY3 gespeichert. Nachdem die Parameter gespeichert worden sind, erscheint wieder die SET MENU-Anzeige auf dem Bildschirm.



7 Drücken Sie MENU, um den Vorgang zu beenden.

Die SET MENU-Anzeige erlischt auf Ihrem Fernsehgerät.



WIEDERGABE

Wahl einer Eingangssignalquelle

Sie können Ton von den an das Gerät angeschlossenen Komponenten wiedergeben, indem Sie einfach INPUT an der Frontblende mehrmals drücken oder eine der Eingangswahltasten (TV, STB, VCR, DVD oder AUX) an der Fernbedienung drücken. Der Name der gewählten Eingangssignalquelle und der Typ des entsprechenden Eingangsmodus werden auf dem Frontblende-Display angezeigt.



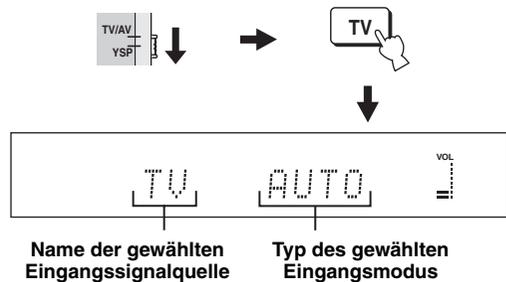
■ Frontplatten-Operationen

Drücken Sie INPUT an der Frontblende mehrmals, um zwischen TV, DVD, VCR und AUX umzuschalten.

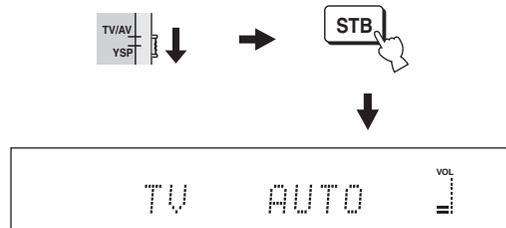
Der Name der entsprechenden Eingangssignalquelle und der Typ des aktuellen Eingangsmodus werden auf dem Frontblende-Display angezeigt.

■ Fernbedienungs-Operationen

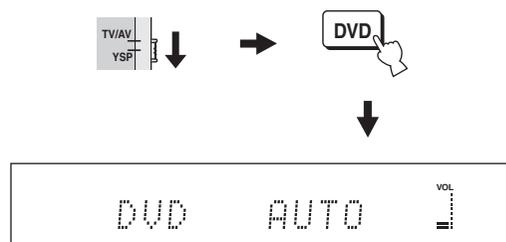
Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten, und drücken Sie danach TV auf der Fernbedienung, um ein TV-Programm wiederzugeben.



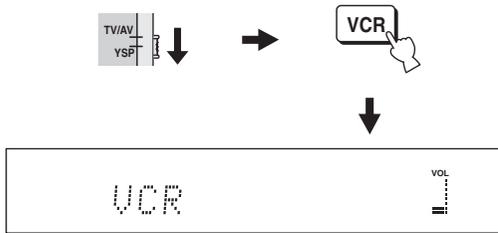
Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten, und drücken Sie danach STB auf der Fernbedienung, um eine Satellitensendung wiederzugeben.



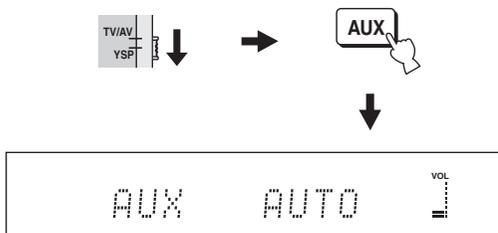
Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten, und drücken Sie danach DVD auf der Fernbedienung, um eine DVD wiederzugeben.



Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten, und drücken Sie danach VCR auf der Fernbedienung, um ein Videoband wiederzugeben.



Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten, und drücken Sie danach AUX auf der Fernbedienung, um Signale von einer Komponente wiederzugeben, die an die AUX-Buchse auf der Rückseite dieses Geräts angeschlossen ist.



Wiedergabe von Signalquellen

Nachdem Sie die gewünschte Eingangssignalquelle gewählt haben (siehe Seite 37), können Sie ihr Signal wiedergeben.

Hinweis

In diesem Abschnitt wird ein DVD-Player als Beispiel einer Wiedergabequelle verwendet.



Weitere Einzelheiten zur Bedienung des verwendeten Fernsehgerätes und DVD-Players entnehmen Sie bitte der mit dem Fernsehgerät bzw. DVD-Player gelieferten Bedienungsanleitung.

1 Schalten Sie den DVD-Player mithilfe seiner mitgelieferten Fernbedienung ein.

2 Schalten Sie Ihr Fernsehgerät mit der zugehörigen Fernbedienung auf den Videoeingang um, so dass der DVD-Menübildschirm angezeigt wird.

3 Wenn erforderlich, reduzieren Sie die Lautstärke Ihres Fernsehgeräts, bis kein Ton mehr zu hören ist.

4 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



5 Drücken Sie DVD an der Fernbedienung, um DVD als Eingangssignalquelle zu wählen.



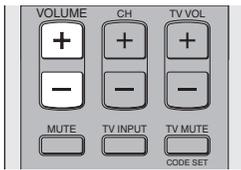
6 Starten Sie die DVD-Wiedergabe auf Ihrem DVD-Player mithilfe seiner Fernbedienung.

Die Audiosignale des DVD-Players werden über dieses Gerät ausgegeben.



- Sie können das digitale Signal prüfen, das am DVD-Player über die digitale Verbindung (optisch/koaxial) eingespeist wird. Drücken Sie ST+3BEAM auf der Fernbedienung, während eine im 5.1-Kanal-Modus aufgenommene DVD wiedergegeben wird. Die **DIGITAL**- oder **dts**-Anzeige leuchtet auf, wenn dieses Gerät den 5.1-Kanal-Signaleingang an der optischen/koaxialen Buchse erkennt. Wenn die **PCM**-Anzeige aufleuchtet, prüfen Sie die digitale Verbindung und die Einstellungen des digitalen Ausgangs, des Bitstream-Ausgangs und/oder des DTS-Ausgangs des DVD-Players.
- Wenn die Ausgabelautstärke zu niedrig ist, erhöhen Sie die Lautstärke an diesem Gerät bis auf 45.
- Wenn Sie die korrekten Fernbedienungscodes für Ihr Fernsehgerät und den DVD-Player eingegeben haben, können Sie die Fernbedienung dieses Gerätes zur Steuerung dieser Komponenten verwenden. Für weitere Einzelheiten zur Eingabe der Fernbedienungscodes siehe Seite 77.

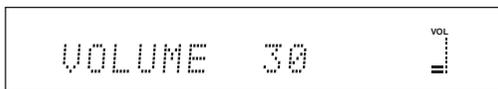
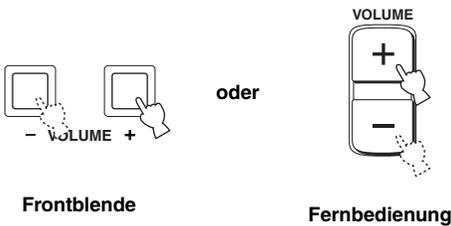
Einstellen der Lautstärke



Drücken Sie **VOLUME +/-** an der Frontblende oder an der Fernbedienung, um den Lautstärkepegel zu erhöhen oder zu verringern.

Der Zahlenwert des Lautstärkepegels wird auf dem Frontblende-Display angezeigt.

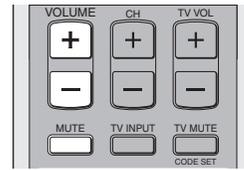
Steuerbereich: MIN (Minimum), 01 bis 99, MAX (Maximum)



Hinweise

- Der Lautstärkepegel aller Eingangssignalquellen (einschließlich Multikanal- sowie Stereo-Signalquellen) ändert sich gleichzeitig.
- Mit jedem Drücken von VOLUME +/- wird der Lautstärkepegel um 1 erhöht oder verringert.
- Sie können den Lautstärkepegel stufenlos erhöhen oder verringern, indem Sie VOLUME +/- gedrückt halten.

Stummschalten des Tons



1 Drücken Sie **MUTE** an der Fernbedienung, um den Ton stummzuschalten.

AUDIO MUTE ON erscheint im Frontblende-Display, und die Lautstärkepegelanzeige blinkt.

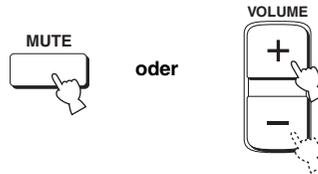


Blinkt

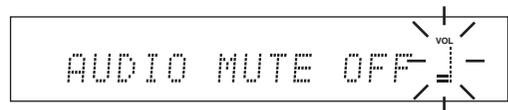


2 Drücken Sie **MUTE** an der Fernbedienung erneut (oder **VOLUME +/-**), um die Tonausgabe wiederherzustellen.

AUDIO MUTE OFF erscheint vorübergehend im Frontblende-Display (oder der Zahlenwert des aktuellen Lautstärkepegels erscheint bei Drücken von VOLUME +/-), und die Lautstärkepegelanzeige leuchtet auf.



Leuchtet auf



Hinweis

Alle Eingangssignalquellen (einschließlich Multikanal- sowie Stereo-Signalquellen) werden gleichzeitig stummgeschaltet.



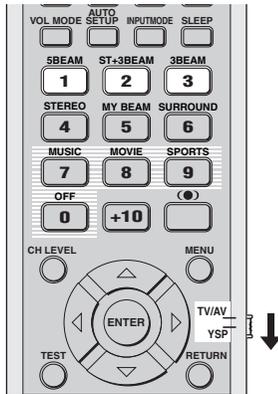
Sie können wählen, ob die Tonausgabe vollkommen stummgeschaltet oder um 20 dB reduziert wird, wenn Sie MUTE drücken (siehe Seite 64).

SURROUNDKLANG-WIEDERGABE

Sie können einen Mehrkanal-Surroundklang erzeugen, indem Sie den Schallstrahlmodus mit den Schallstrahlmodustasten auf der Fernbedienung ändern. Wählen Sie 3-Strahl, 5-Strahl und Stereo plus 3-Strahl, um die Mehrkanal-Wiedergabe zu starten.

Hinweis

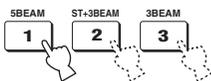
Wenn ANGLE TO WALL OR CORNER in MANUAL SETUP (siehe Seite 59) eingestellt ist, können 5-Strahl und 3-Strahl nicht ausgewählt werden.



- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



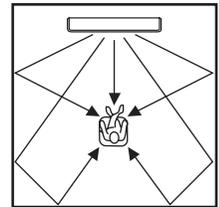
- 2 Drücken Sie eine der Schallstrahlmodustasten (5BEAM, ST+3BEAM oder 3BEAM), um den gewünschten Schallstrahlmodus für die 5.1-Kanalwiedergabe zu wählen.



5-Strahl

In diesem Modus werden Schallstrahlen über den linken und rechten Frontkanal, den Centerkanal und den linken und rechten Surroundkanal ausgegeben. In diesem Modus kommen Surroundklangeffekte voll zur Geltung, wenn Sie beispielsweise im Mehrkanalformat aufgezeichnete DVDs oder 2-Kanal-Signalquellen in einem Mehrkanalformat wiedergeben.

Drücken Sie 5BEAM an der Fernbedienung, um den 5-Strahl-Modus zu wählen.



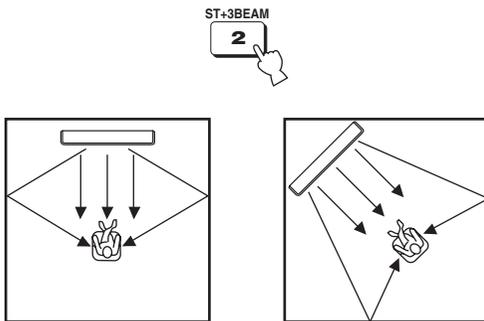
Hinweise

- Um einen optimalen Surroundklangeffekt zu erzielen, vergewissern Sie sich, dass sich keine Hindernisse im Pfad der Schallstrahlen befinden; größere Gegenstände verhindern, dass die Schallstrahlen von den Hörraumwänden direkt zur Hörposition reflektiert werden.
- Die Schallstrahlen der linken und rechten Frontlautsprecher werden in Richtung der Wände Ihres Hörraums ausgegeben.

Stereo plus 3-Strahl

In diesem Modus werden normaler Klang über den linken und rechten Frontkanal sowie Schallstrahlen über den Centerkanal und den linken und rechten Surroundkanal ausgegeben. Dieser Modus eignet sich ideal für die Wiedergabe von Live-Aufnahmen auf einer DVD. Gesang und Instrumentalklänge sind am besten in der Nähe der Mittelposition zu hören, während die vor Ort entstehenden Klangreflexionen an Ihrer rechten und linken Seite zu vernehmen sind; dies gibt Ihnen das Gefühl, unmittelbar vor der Bühne zu sitzen.

Drücken Sie ST+3BEAM auf der Fernbedienung, um den Stereo-plus-3-Strahl-Modus zu wählen.



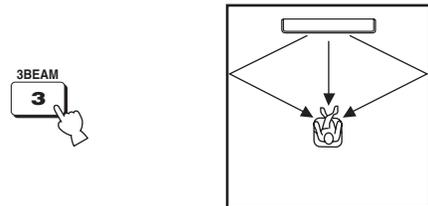
Hinweis

Die Schallstrahlen des linken und rechten Frontkanals werden direkt in Richtung der Hörposition ausgegeben.

3-Strahl

In diesem Modus werden Schallstrahlen über den linken und rechten Frontkanal sowie den Centerkanal ausgegeben. Dieser Modus eignet sich optimal zum Anschauen von Filmen mit der ganzen Familie. Da dieser Modus einen erweiterten Hörpositionsbereich liefert, können Sie Surroundklang von ausgezeichneter Qualität in einem breiteren Bereich genießen. Sie können diesen Modus auch verwenden, wenn die Hörposition sich nahe an der rückseitigen Wand befindet, sodass der linke und rechte Surroundstrahl nicht reflektiert werden können.

Drücken Sie 3BEAM an der Fernbedienung, um den 3-Strahl-Modus zu wählen.



Sie können einen realistischeren Surroundeffekt erzielen, wenn Sie den Posten IMAGE LOCATION in BEAM MENU einstellen (siehe Seite 62).

Hinweise

- Bei der Wiedergabe von Mehrkanal-Signalquellen erfolgt ein Down-Mixing der linken und rechten Surroundsignale, die dann über den linken und rechten Frontkanal ausgegeben werden.
- Die Schallstrahlen der linken und rechten Frontlautsprecher werden in Richtung der Wände Ihres Hörraums ausgegeben.

■ **Decoder-Anzeigen**

Abhängig von der Eingangssignalquelle und dem gewählten Surroundmodus leuchten die Anzeigen am Frontblende-Display wie folgt auf.

Status	Anzeige
Wenn PCM-Signale eingegeben werden	PCM
Wenn DTS-Digitalsignale eingegeben werden oder DTS Neo:6 gewählt wird	dts
Wenn Dolby Digital-Signale eingegeben werden	DIGITAL
Wenn Dolby Pro Logic gewählt ist	PL
Wenn Dolby Pro Logic II gewählt ist	PL II



- Sie können den gewünschten Eingangsmodus (AUTO, DTS oder ANALOG) wählen, indem Sie INPUTMODE an der Fernbedienung mehrmals drücken (siehe Seite 71).
- Mit DTS-ES oder Dolby Digital 5.1 EX codierte Discs werden in DTS oder Dolby Digital wiedergegeben.

■ **Surroundmodi und empfohlene Signalquellen**

Surroundmodus		Empfohlene Signalquelle
Dolby Pro Logic	–	Alle Signalquellen
Dolby Pro Logic II	Movie Music Game	Filme Musik Spiele
DTS Neo:6	Cinema Music	Filme Musik

Hinweise

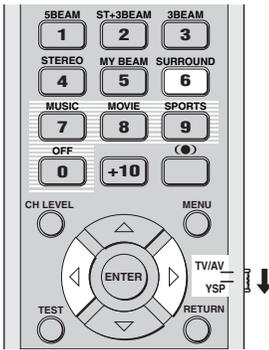
- Die Surroundmodi sind verfügbar, wenn ein anderer Schallstrahlmodus als die Stereowiedergabe oder My Beam gewählt wird.
- Wenn Sie eine Eingangssignalquelle wählen (siehe Seite 37), wird der Surroundmodus, der für die vorher gewählte Eingangssignalquelle verwendet wurde, gewählt.
- Wenn Sie dieses Gerät aus- und wieder einschalten, wird der Surroundmodus, der vor dem Ausschalten für die vorher gewählte Eingangssignalquelle verwendet wurde, gewählt.
- Die Surroundmodi sind nur dann verfügbar, wenn die CINEMA DSP-Programme deaktiviert sind (siehe Seite 51), oder wenn das Filmprogramm als CINEMA DSP-Programm gewählt wird (siehe Seite 50).
- Nur Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II Movie und DTS Neo:6 Cinema sind verfügbar, wenn das Filmprogramm als CINEMA DSP-Programm gewählt wird (siehe Seite 50).
- Falls die Surroundmodi nicht verfügbar sind, erscheint „Prohibit“ auf dem Frontblende-Display, wenn Sie SURROUND an der Fernbedienung drücken.
- Die Surroundmodi stehen nur zur Verfügung, wenn 2-Kanal-Signale angelegt sind. Wenn Sie versuchen, zwischen den Surroundmodi umzuschalten, wenn 5.1-Kanal-Signale angelegt sind, „Prohibit“ erscheint auf dem Frontblende-Display.

Wiedergabe von 2-Kanal-Signalquellen mit Surroundklang

Dieses Gerät kann 2-Kanal-Signalquellen für 5.1-Kanal-Wiedergabe decodieren, sodass Sie durch Umschalten des Surroundmodus eine Vielzahl von Surroundklangeffekten genießen können.



Die Surroundmodi sind nur dann verfügbar, wenn die CINEMA DSP-Programme deaktiviert sind (siehe Seite 51), oder wenn das Filmprogramm als CINEMA DSP-Programm gewählt wird (siehe Seite 50). Außerdem muss der Schallstrahlmodus auf den 5-Strahl-Modus, den Stereo-plus-3-Strahl-Modus oder den 3-Strahl-Modus eingestellt werden (siehe Seite 40).



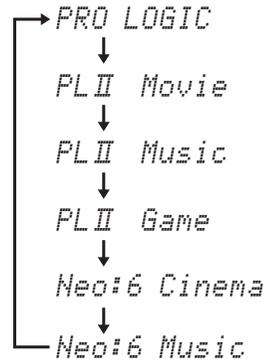
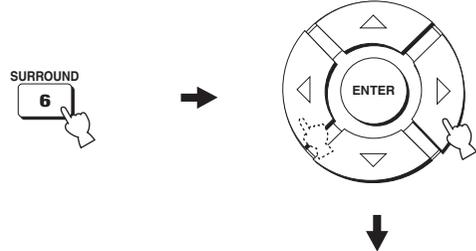
- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



- 2 Drücken Sie SURROUND an der Fernbedienung mehrmals (bzw. SURROUND und dann $\triangleleft / \triangleright$), um zwischen den Surroundmodi umzuschalten.



oder



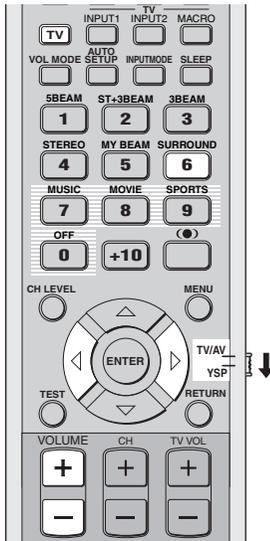
Beispiel der Surroundmodusanzeige im Frontblende-Display bei deaktiviertem CINEMA DSP-Programm

Wiedergabe von Fernsehprogrammen mit Surroundklang

Sie können die von Ihrem Fernsehgerät ausgegebenen analogen Audiosignale als echten Surroundklang wiedergeben.



Bevor Sie die folgenden Schritte ausführen, setzen Sie die Lautstärke dieses Gerätes auf 30. Wenn erforderlich, kann der Lautstärkepegel im untenstehenden Schritt 4 einreguliert werden.



1 Wählen Sie den wiederzugebenden Fernsehkanal.
Benutzen Sie die Fernbedienung Ihres Fernsehgerätes zur Wahl des Fernsehkanals.

2 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.

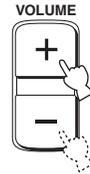


3 Drücken Sie TV an der Fernbedienung.
Dieses Gerät reproduziert die von Ihrem Fernsehgerät übermittelten Audiosignale.



4 Falls noch Tonsignale über die Lautsprecher des Fernsehgerätes zu hören sind, reduzieren Sie die Lautstärke am Fernsehgerät, bis Sie keinen Fernsehton mehr hören können.
Benutzen Sie die Fernbedienung Ihres Fernsehgerätes, um den Lautstärkepegel des Fernsehgerätes zu reduzieren.

5 Drücken Sie VOLUME +/- an der Fernbedienung, um den Lautstärkepegel einzustellen.

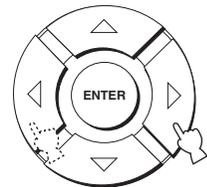


6 Drücken Sie SURROUND mehrmals (bzw. drücken Sie SURROUND und dann </>) an der Fernbedienung, um einen Surroundmodus zu wählen.

Die von 2-Kanal-Signalquellen eingespeisten Signale werden als Mehrkanal-Signale wiedergegeben. Für weitere Informationen zu den Surroundmodi siehe Seite 42.

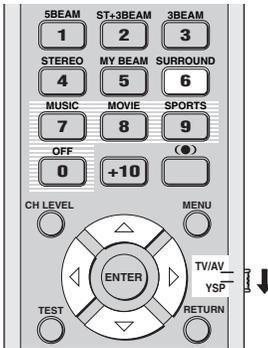


oder



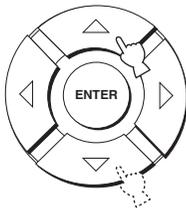
Einstellen der Surroundmodus-Parameter

Um den Surroundeffekt präzise abzustimmen, können Sie die Parameter für Dolby Pro Logic II Music und DTS Neo:6 entsprechend konfigurieren.

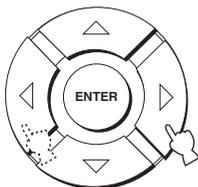


1 Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 in „Wiedergabe von 2-Kanal-Signalquellen mit Surroundklang“ auf Seite 43, und wählen Sie PL II Music oder Neo:6 Music.

2 Drücken Sie \triangle / ∇ , um den Parameter zu wählen.



3 Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$, um den Parameter einzugeben.



■ Wenn Dolby Pro Logic II Music gewählt ist

PANORAMA

Verleiht dem linken und rechten Frontkanal einen Panorama-Effekt, der das gesamte Surroundklangfeld umfasst, um ein Gefühl der Weite zu vermitteln.

Wahlmöglichkeiten: ON/OFF

Standardeinstellung: OFF

DIMENSION

Zum Einstellen der gewünschten Lautstärke-Balance an den vorderen und hinteren Surroundkanälen.

Steuerbereich: -3 (in Surround-Richtung) bis +3 (in Frontrichtung)

Standardeinstellung: STD

CT WIDTH

Diese Funktion verteilt den Klang des Center-Kanals nach links und rechts. Wenn diese Position auf 0 gesetzt wird, gibt der mittlere Kanal nur das für den Center-Kanal bestimmte Tonsignal ab.

Steuerbereich: 0 bis 7

Standardeinstellung: 3

■ Wenn DTS Neo:6 Music gewählt ist

C. IMAGE

Stellt das Center-Klangbild von drei Kanälen (vorne und in der Mitte) in unterschiedlichen Abstufungen ein.

Steuerbereich: 0.0 (breiter) bis

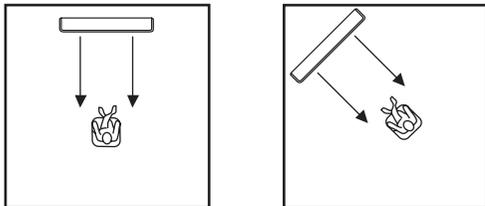
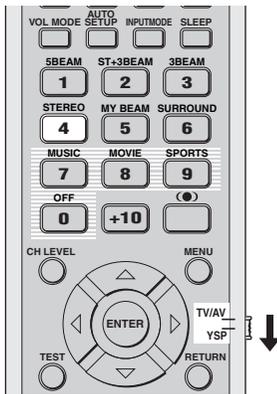
1.0 (in Richtung Mitte)

Standardeinstellung: 0.3

STEREOWIEDERGABE

Stereowiedergabe

Sie können Zweikanal-Stereoklang erzeugen, indem Sie den Schallstrahlmodus mit den Schallstrahlmodustasten auf der Fernbedienung auf Stereowiedergabe einstellen. Die normalen Töne werden im 2-Kanal-Stereomodus über den linken und rechten Frontlautsprecher ausgegeben. Dieser Modus eignet sich ideal für die Wiedergabe von Hi-Fi-Signalquellen, wie zum Beispiel CDs, und kann anstelle der Fernsehlautsprecher verwendet werden.



- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



- 2 Drücken Sie STEREO auf der Fernbedienung, um die Stereowiedergabe als Schallstrahlmodus zu wählen.

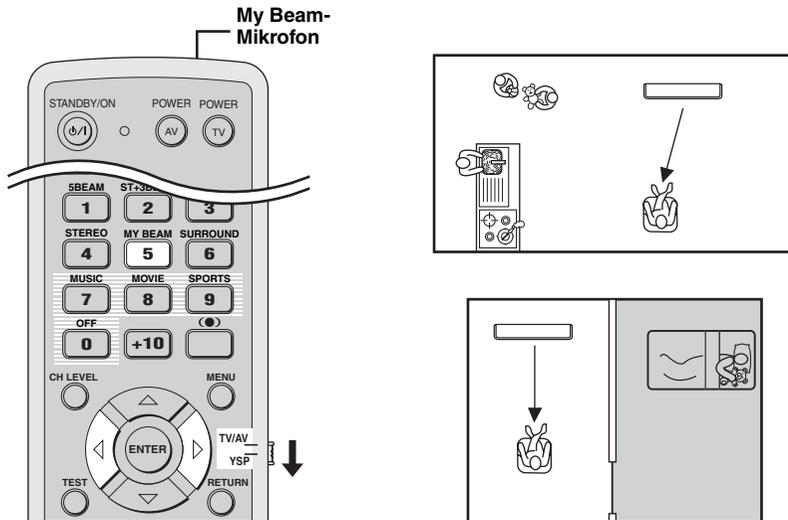


Hinweise

- Bei der Wiedergabe von Mehrkanal-Signalquellen erfolgt ein Down-Mixing für alle Signale, mit Ausnahme der für den linken und rechten Frontkanal bestimmten Signale, die dann über den linken und rechten Frontkanal ausgegeben werden. Es erfolgt keine Tonausgabe über den Centerkanal und die Rückkanäle.
- Wenn die Stereowiedergabe als Schallstrahlmodus ausgewählt ist, wird der Surroundmodus deaktiviert.
- Wenn Sie Dolby Digital-Audiosignale mit der Stereowiedergabe wiedergeben, wird der Dynamikbereich komprimiert. Falls der Lautstärkepegel extrem stark abfällt, verwenden Sie einen anderen Schallstrahlmodus außer My Beam.
- Wenn Sie die Stereowiedergabe als Schallstrahlmodus wählen, werden die Surroundmodi (siehe Seite 42) und die CINEMA DSP-Programme (siehe Seite 50) unwirksam.

KLARE KLANGWIEDERGABE (My Beam)

Sie können die Hörbarkeit in Umgebungen mit lauten Störgeräuschen verbessern, indem Sie den Schallstrahlmodus auf My Beam einstellen. Dabei werden Schallstrahlen direkt über einen einzelnen Kanal an die Hörposition ausgegeben. Der My Beam-Modus ist auch ideal, wenn Sie nicht wünschen, dass die Schallstrahlen von den Wänden Ihres Hörraums reflektiert werden, oder wenn Sie bei nächtlicher Musik- oder Filmwiedergabe schlafende Nachbarn nicht stören wollen.



Hinweis

Wenn Sie My Beam als Schallstrahlmodus wählen, werden die Surroundmodi (siehe Seite 42), die CINEMA DSP-Programme (siehe Seite 49) und die TruBass-Funktion (siehe Seite 54) deaktiviert. Außerdem erfolgt keine Tonausgabe über den an dieses Gerät angeschlossenen Subwoofer.

Verwendung der automatischen Einstellfunktion

Das My Beam-Mikrofon auf der Fernbedienung erfasst die von diesem Gerät ausgegebenen Testtöne, woraufhin der Strahlwinkel automatisch eingestellt wird.

1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



2 Halten Sie MY BEAM auf der Fernbedienung länger als 2 Sekunden gedrückt.

Das Gerät gibt zweimal einen Testton aus. Richten Sie die Fernbedienung während der Testtonausgabe weiter auf dieses Gerät, sodass sie vom My Beam-Mikrofon erfasst werden können.

Steuerbereich: L50° bis R50°

Garantierter Wirkungsbereich: 6 m, L30° bis R30°



Hinweise

- Falls ein Fehler auftritt, ertönt ein Fehlersignal, und auf dem Frontblende-Display wird MY BEAM ERROR angezeigt.
- Fehler können auftreten, wenn der Lärmpegel im Hörraum zu hoch ist. Achten Sie darauf, dass der Hörraum so ruhig wie möglich ist, während die Testtöne ausgegeben werden.
- Halten Sie die Fernbedienung ruhig, während die Testtöne ausgegeben werden.
- Verdecken Sie nicht das My Beam-Mikrofon auf der Fernbedienung, während die Testtöne ausgegeben werden.
- Wenn die Fernbedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert, sind möglicherweise die Batterien verbraucht. Erneuern Sie in einem solchen Fall alle Batterien, und versuchen Sie es erneut.

Verwendung der manuellen Einstellfunktion

Sie können den Schallstrahlwinkel über die mitgelieferte Fernbedienung während der Wiedergabe einer Eingangsquelle manuell einstellen. Die Funktion eignet sich auch ideal für Situationen, in denen die Hörposition sich außerhalb des garantierten Wirkungsbereichs der automatischen Einstellfunktion befindet.

- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.**



- 2 Drücken Sie MY BEAM an der Fernbedienung.**

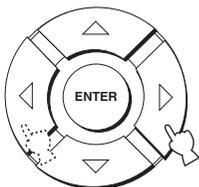
MY BEAM erscheint im Frontblende-Display.



- 3 Drücken Sie ◀ / ▶, während MY BEAM angezeigt wird, um den Winkel einzustellen.**

Steuerbereich: L90° bis R90°

- Drücken Sie ◀ mehrmals, um den Horizontalwinkel auf der linken Seite zu vergrößern.
- Drücken Sie ▶ mehrmals, um den Horizontalwinkel auf der rechten Seite zu vergrößern.



VERWENDUNG VON KLANGFELDPROGRAMMEN

Dieses Gerät ist mit einer Reihe präziser Digitaldecoder ausgestattet, die es Ihnen ermöglichen, Stereo- oder Mehrkanal-Signalquellen im Mehrkanalmodus wiederzugeben. Darüber hinaus besitzt dieses Gerät auch einen YAMAHA CINEMA DSP (Digital-Klangfeldprozessor)-Chip, der mehrere Klangfeldprogramme enthält, die Sie zur Steigerung Ihres Hörgenusses verwenden können. Die meisten der Klangfeldprogramme sind präzise digitale Reproduktionen tatsächlich vorhandener Akustikumgebungen von berühmten Konzertsälen, Musikaufführungsorten und Kinos.



Die YAMAHA CINEMA DSP-Modi sind mit allen Dolby Digital-, DTS- und Dolby Surround-Signalquellen kompatibel.

Hinweis

Wählen Sie ein Klangfeldprogramm nach Ihrer persönlichen Hörbevorzugung aus, und verlassen Sie sich nicht allein auf den Namen des Klangfeldprogramms selbst.

Was ist ein Klangfeld?

Ein bedeutender Faktor, der zur Erzeugung der reichhaltigen, vollen Klänge eines echten Instruments beiträgt, sind die zahlreichen Reflexionen von den Wänden des Raums. Diese Reflexionen verleihen nicht nur dem Klang Leben, sondern ermöglichen es dem Hörer auch, die genaue Position des Instruments zu orten und die Größe und Form des Raums, in dem der Hörer sitzt, zu bestimmen.

■ Elemente eines Klangfelds

In jeder Umgebung gibt es zwei verschiedene Arten von Schallreflexionen, die sich mit dem Direktschall des Instruments, der unsere Ohren geradlinig erreicht, vermischen, um das Klangfeld zu bilden.

Frühreflexionen

Diese reflektierten Klänge erreichen unser Ohr sehr schnell (50 ms bis 80 ms nach dem Direktschall), nachdem sie von nur einer Oberfläche (beispielsweise von der Decke oder einer Wand) reflektiert worden sind. Frühreflexionen verleihen dem Direktschall Klarheit.

Nachhall

Diese Schallwellen werden durch Reflexionen von mehreren Oberflächen (z.B. Wände, Decke, Rückwand des Raums usw.) in so großer Zahl erzeugt, dass sie miteinander verschmelzen, um ein kontinuierliches akustisches Nachleuchten zu bilden. Sie sind nicht gerichtet und verringern die Klarheit des Direktschalls.

Die Kombination aus Direktschall, Frühreflexionen und Nachhall versetzt uns in die Lage, die subjektive Größe und Form eines Raums zu erkennen, und es ist diese Information, die der digitale Klangfeldprozessor reproduziert, um die Klangfelder zu erzeugen.

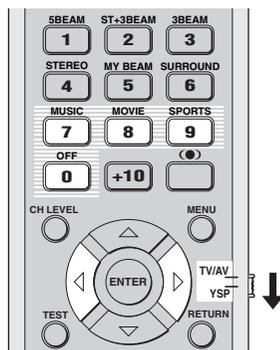
Wenn Sie in der Lage wären, Frühreflexionen und Nachhall in Ihrem Hörraum zu erzeugen, könnten Sie Ihre eigene Hörumgebung erzeugen. Die akustischen Verhältnisse Ihres Raums könnten in die eines Konzertsaals, eines Tanzsaals oder eines Hörraums von praktisch jeder Größe verwandelt werden. Diese Fähigkeit, Klangfelder nach Belieben zu erzeugen, ist genau das, was YAMAHA mit der CINEMA DSP-Technologie erreicht hat.

Aktivieren von CINEMA DSP-Programmen

Abhängig von der Art der wiederzugebenden Signalquelle stehen drei verschiedene Klangfeldprogramme (MUSIC, MOVIE und SPORTS) zur Auswahl.

Hinweise

- Die CINEMA DSP-Programme sind nicht verfügbar, wenn die Stereowiedergabe (siehe Seite 46) oder My Beam (siehe Seite 47) als Schallstrahlmodus gewählt wird.
- Wenn die CINEMA DSP-Programme nicht verfügbar sind, erscheint „Prohibit“ im Frontblende-Display, wenn Sie eine der Klangfeldprogrammtasten an der Fernbedienung drücken.



■ Musikprogramm

Wählen Sie dieses Klangfeldprogramm, wenn Sie Musikquellen wiedergeben wollen. Dieses Programm erzeugt eine lebhaft Atmosphäre und vermittelt Ihnen das Gefühl, als würden Sie einem tatsächlichen Rock- oder Jazzkonzert beiwohnen.

- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



- 2 Drücken Sie MUSIC an der Fernbedienung, um das Musik-Klangfeldprogramm zu wählen.



■ Filmprogramm

Wählen Sie dieses Klangfeldprogramm, wenn Sie Filmquellen, besonders solche, die mit Dolby Digital, DTS oder Dolby Surround codiert sind, wiedergeben wollen. Dieses Programm reproduziert Dialoge und Klangeffekte mit großer Klarheit, und erzeugt somit einen breiten und ausgedehnten Kinoraum inmitten der Stille.

- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



- 2 Drücken Sie MOVIE an der Fernbedienung, um das Film-Klangfeldprogramm zu wählen.



■ Sportprogramm

Wählen Sie dieses Klangfeldprogramm, wenn Sie Sportquellen wiedergeben wollen. Dieses Programm konzentriert die Stimme des Kommentators in der Mitte, während es gleichzeitig den Klang vom Publikum oder der Umgebung über Ihren ganzen Hörraum ausbreitet.

- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



- 2 Drücken Sie SPORTS an der Fernbedienung, um das Sport-Klangfeldprogramm zu wählen.



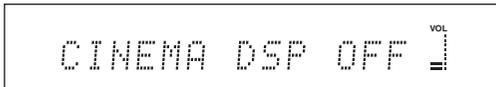
Deaktivieren von CINEMA DSP-Programmen

Deaktivieren Sie die CINEMA DSP-Programme, wenn Sie den Originalton ohne den Klangfeldprogrammeffekt hören wollen.

- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



- 2 Drücken Sie OFF an der Fernbedienung, um die Klangfeldprogramme zu deaktivieren. CINEMA DSP OFF erscheint im Frontblende-Display.



Einstellen der CINEMA DSP-Effektstufen

Die werksseitig voreingestellten Parameter liefern eine gute Klangqualität. Sie können jedoch auch den Effektpegel der CINEMA DSP-Programme in Bezug auf den Pegel des Direktschalls einstellen, sodass jedes Klangfeldprogramm Ihre Hörumgebung und Ihre Bevorzugung noch genauer reflektieren kann.

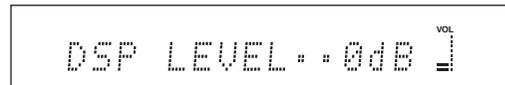
- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



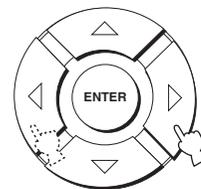
- 2 Press MUSIC, MOVIE oder SPORTS an der Fernbedienung, um das gewünschte Klangfeldprogramm zu wählen.



- 3 Drücken Sie Δ / ∇ an der Fernbedienung. DSP LEVEL erscheint im Frontblende-Display.



- 4 Drücken Sie \triangleleft / \triangleright an der Fernbedienung, um den Effektpegel der CINEMA DSP-Programme einzustellen.

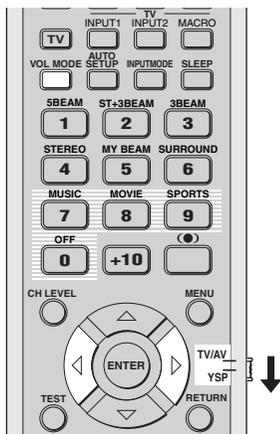


Steuerbereich: -6 dB bis +3 dB

- Ein größerer Wert erhöht den Effektpegel.
- Ein kleinerer Wert erniedrigt den Effektpegel.

VERWENDUNG DES LAUTSTÄRKEMODUS (Nachhörmodus/TV-Lautstärke-Ausgleichsmodus)

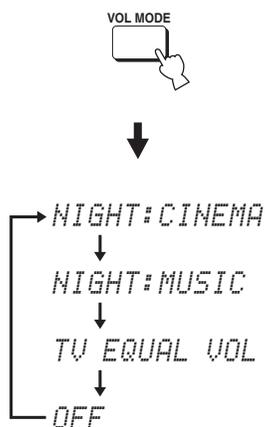
Die Nachhörmodi sind so ausgelegt, dass das Hörerlebnis bei geringer Lautstärke bei Nacht verbessert wird. Darüber hinaus können Sie den Lautstärkepegel des Fernsehgerätes begrenzen, sodass er sich bei einem Wechsel des Programminhalts (z.B. durch Werbespots usw.) nicht plötzlich stark verändert.



- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



- 2 Drücken Sie VOL MODE an der Fernbedienung mehrmals, um NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC, TV EQUAL VOL oder OFF zu wählen.

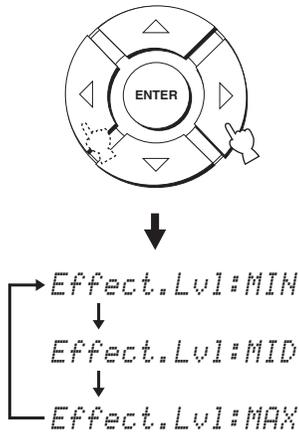


Die Anzeige NIGHT leuchtet im Frontblende-Display auf, wenn NIGHT:CINEMA oder NIGHT:MUSIC ausgewählt ist.



- Wählen Sie NIGHT:CINEMA, wenn Sie einen Film betrachten, um den Dynamikbereich der Tonspuren des Filmes zu reduzieren, damit Sie den Dialog bei niedriger Lautstärke besser vernahmen können.
- Wählen Sie NIGHT:MUSIC, wenn Sie Musikquellen hören, um einen natürlicheren Klang zu genießen.
- Wählen Sie TV EQUAL VOL, wenn Sie Fernsehprogramme anschauen.
- Wählen Sie OFF, um den Lautstärkemodus zu verlassen.

- 3 Drücken Sie ◀/▶ an der Fernbedienung, um den Effektpegel der Komprimierung einzustellen, während NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC oder TV EQUAL VOL angezeigt wird.



- Wählen Sie Effect.Lvl:MIN für minimale Komprimierung.
- Wählen Sie Effect.Lvl:MID für normale Komprimierung.
- Wählen Sie Effect.Lvl:MAX für maximale Komprimierung.

Hinweis

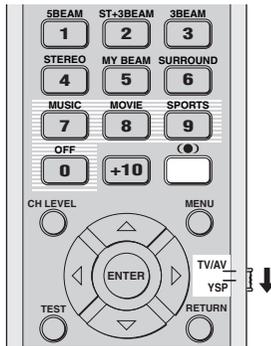
Die Lautstärkemode-Einstellungen werden aufgehoben, wenn Sie STANDBY/ON an der Frontblende oder an der Fernbedienung drücken, oder wenn Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose abziehen.

VERWENDUNG DER TIEFENKLANGOPTIMIERUNG (TruBass)

Mithilfe der SRS TruBass-Technologie, welche die Bassleistung auch ohne einen Subwoofer verbessert und bei Vorhandensein eines Subwoofers tiefere und sattere Bässe liefert, ist dieses Gerät in der Lage, den Eindruck einer verbesserten Niederfrequenzleistung zu erzeugen.

Hinweis

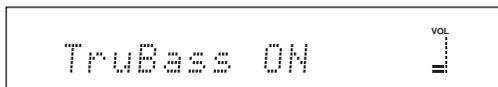
Die TruBass-Funktion ist nicht verfügbar, wenn My Beam als Schallstrahlmodus gewählt wird (siehe Seite 47).



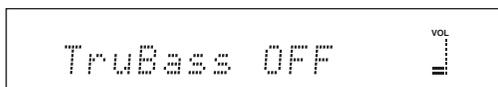
- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



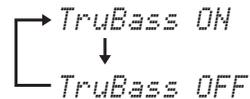
- 2 Drücken Sie (●) an der Fernbedienung. Die aktuelle Einstellung (TruBass ON oder TruBass OFF) wird im Frontblende-Display angezeigt.



oder



- 3 Drücken Sie mehrmals (●) auf der Fernbedienung, um TruBass ON, oder TruBass OFF zu wählen.

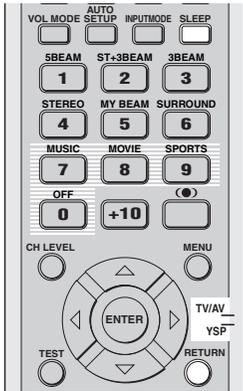


- Wählen Sie TruBass OFF, um die TruBass-Funktion auszuschalten.

VERWENDUNG DES EINSCHLAF-TIMERS

Verwenden Sie diese Funktion, um das Gerät nach Ablauf einer voreingestellten Zeitspanne automatisch in den Bereitschaftsmodus zu schalten. Der Einschlaf timer ist praktisch, wenn Sie nach einer bestimmten Zeitspanne schlafen gehen, während dieses Gerät noch eine Signalquelle wiedergibt.

Einstellen des Einschlaf timers



- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



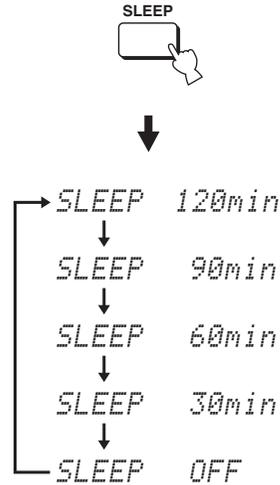
- 2 Drücken Sie SLEEP an der Fernbedienung mehrmals, um die Zeitspanne für den Einschlaf timer einzustellen.

Wahlmöglichkeiten: 120min, 90min, 60min, 30min, OFF

Die Anzeige SLEEP im Frontblende-Display blinkt, während die Zeitspanne für den Einschlaf timer geändert wird.



Mit jedem Drücken von SLEEP an der Fernbedienung ändert sich die Anzeige im Frontblende-Display, wie unten gezeigt.



- 3 Warten Sie ein paar Sekunden, ohne dieses Gerät zu bedienen, um die Einstellung für den Einschlaf timer zu bestätigen.

Die Anzeige SLEEP leuchtet im Frontblende-Display auf, um darauf hinzuweisen, dass der Einschlaf timer aktiviert ist.



Freigabe des Einschlaf-Timers

- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



- 2 Drücken Sie mehrmals SLEEP auf der Fernbedienung, sodass SLEEP OFF im Frontblende-Display erscheint.



- 3 Warten Sie ein paar Sekunden, ohne dieses Gerät zu bedienen, um die Einstellung für den Einschlaf-timer zu bestätigen.

Die Anzeige SLEEP erlischt im Frontblende-Display, um darauf hinzuweisen, dass der Einschlaf-timer deaktiviert ist.

SLEEP
Erlischt

Hinweis

Die vorherige Einstellung für den Einschlaf-timer vor der Deaktivierung wird im Systemspeicher gespeichert und automatisch wiederhergestellt, wenn Sie das nächste Mal eine neue Einstellung vornehmen.



Die Einschlaf-timer-Einstellung kann auch deaktiviert werden, indem Sie STANDBY/ON an der Frontblende oder an der Fernbedienung drücken, um dieses Gerät in den Bereitschaftsmodus zu versetzen, oder das Netzkabel von der Netzsteckdose abziehen.

MANUAL SETUP

Um einen optimalen Surroundklang zu erhalten, können Sie mit MANUAL SETUP eine Feineinstellung der Hörumgebungsparameter vornehmen; ebenso sind weiterführende Einstellungen für die Klangsignale, Schallstrahlen, Digitaleingaben und OSD möglich. Ändern Sie die anfänglichen Einstellungen (in Fettschrift unter jedem Parameter vermerkt) entsprechend den Anforderungen Ihres eigenen Hörumfelds.

- Sie können die mit dem AUTO SETUP-Vorgang optimierten Einstellungen speichern (siehe Seite 34). Zur Anpassung an wechselnde Bedingungen Ihres Hörraums können Sie einen für die speziellen Bedingungen Ihrer Hörumgebung optimierten Einstellungssatz speichern und später aufrufen (siehe Seite 35).
- Die meisten der Parameter in SOUND MENU und BEAM MENU werden automatisch eingestellt, wenn Sie AUTO SETUP ausführen (siehe Seite 27). Verwenden Sie SOUND MENU und BEAM MENU, um zusätzliche Einstellungen durchzuführen.
- BEAM MENU erlaubt die Durchführung von Einstellungen für Surroundklangeffekte, die normalerweise im Lautsprecher-Einstellmenü verfügbar sind.
- Stellen Sie zuerst die Parameter in BEAM MENU ein, bevor Sie die Einstellungen für die Parameter in SOUND MENU, INPUT MENU und DISPLAY MENU vornehmen.

SOUND MENU

Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Tonausgabe bezogen sind.

Posten	Merkmale	Seite
TONE CONTROL	Dient zum Einstellen des Ausgangspegels der Hoch- und Niederfrequenzöne.	63
SUBWOOFER SET	Dient zur Durchführung der verschiedenen Subwoofer-Einstellungen.	63
MUTE LEVEL	Dient zur Einstellung des Dämpfungspegels.	64
AUDIO DELAY	Dient zur Einstellung der Tonverzögerung.	64
ROOM EQ	Dient zum Einstellen der Klangqualität für den Hörraum.	64
DD/DTS Dynamic Range	Dient zur Einstellung des Dynamikbereichs von Dolby Digital- oder DTS-Signalen.	64

BEAM MENU

Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Schallstrahlausgabe bezogen sind.

Posten	Merkmale	Seite
SETTING PARAMETERS	Dient zur Durchführung der Hörraum- und Hörpositions-Einstellungen.	59
BEAM ADJUSTMENT	Dient zur Durchführung verschiedener Schallstrahl-Einstellungen.	60
IMAGE LOCATION	Dient zum Einstellen der Klangposition der linken und rechten Frontkanäle.	62

INPUT MENU

Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Audio- und Videoeingabe bezogen sind.

Posten	Merkmale	Seite
INPUT ASSIGNMENT	Ordnet die Buchsen gemäß der verwendeten Komponente zu.	65
INPUT MODE	Dient zur Wahl des anfänglichen Signalquellen-Eingangs.	65
INPUT TRIM	Dient zur Einstellung des Eingangspegels der Signalquelle.	65
INPUT RENAME	Dient zur Neubenennung der angezeigten Eingangssignalquelle.	66

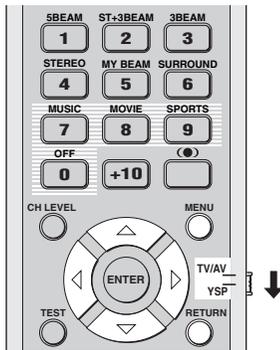
DISPLAY MENU

Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Anzeige bezogen sind.

Posten	Merkmale	Seite
DIMMER SET	Dient zur Helligkeitseinstellung des Displays.	67
OSD SET	Dient zur Einstellung der Anzeigeposition und der Hintergrundfarbe der OSD.	67
UNIT SET	Dient zum Ändern der angezeigten Maßeinheit.	67

Verwendung MANUAL SETUP

Verwenden Sie die Fernbedienung, um die einzelnen Parameter anzufahren und einzustellen.

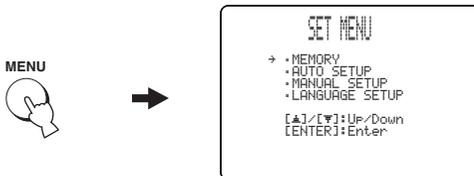


Sie können die SET MENU-Parameter während der Tonwiedergabe des Gerätes einstellen.

- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



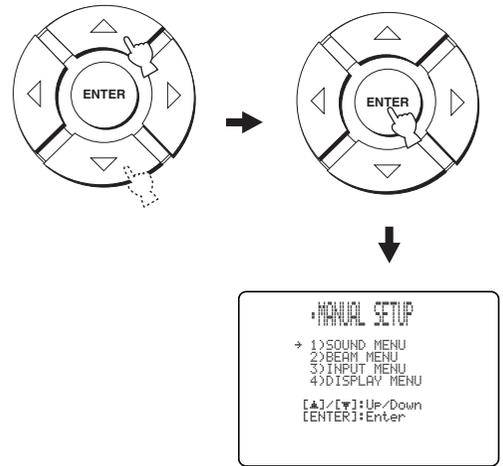
- 2 Drücken Sie MENU an der Fernbedienung. Die SET MENU-Anzeige erscheint auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgeräts.



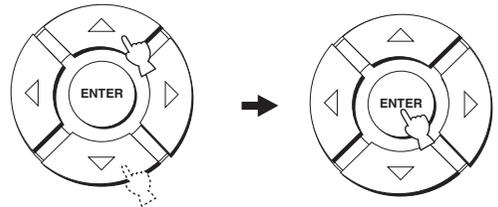
- Die für SET MENU verwendeten Steuertasten werden am unteren Bildschirmrand angezeigt.
- Um während der Verwendung von SET MENU wieder auf die vorherige Anzeige umzuschalten, drücken Sie RETURN an der Fernbedienung.
- Um die SET MENU-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie MENU noch einmal.
- Die nachfolgenden Bedienungsschritte können auch mithilfe des Frontblende-Display durchgeführt werden.

- 3 Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl von MANUAL SETUP, und drücken Sie dann ENTER.

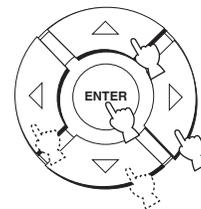
Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



- 4 Drücken Sie \triangle / ∇ , um ein Untermenü zu wählen, und drücken Sie dann ENTER.



- 5 Drücken Sie \triangle / ∇ / \leftarrow / \rightarrow und ENTER, um den jeweiligen Parameter zu konfigurieren.



- 6 Drücken Sie MENU, um den Vorgang zu beenden.

Das OSD verschwindet nun vom Fernsehschirm.



BEAM MENU

Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Schallstrahlausgabe bezogen sind.

SET MENU → MANUAL SETUP → BEAM MENU



Sie können den Schallstrahlausgangspegel jedes Kanals in „Einstellen der Audiobalance“ einstellen (siehe Seite 68).

SETTING PARAMETERS (Einstellung von Parametern)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Position dieses Gerätes in Ihrem Hörraum sowie den Abstand zwischen Gerät und Hörposition einzustellen.

Wenn Sie Einstellungen für einzelne Parameter vornehmen, werden die zugehörigen Parameter automatisch eingestellt, um eine optimale Anpassung an Ihre Hörumgebung zu erhalten.

Hinweis

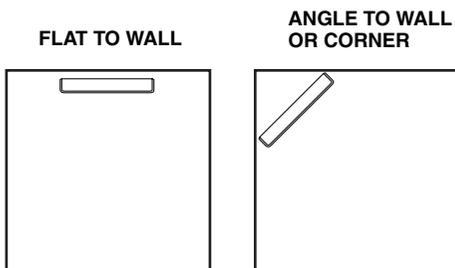
Wenn Sie Einstellungen in SETTING PARAMETERS vornehmen, gehen die beim AUTO SETUP-Vorgang durchgeführten Schallstrahl-Optimierungseinstellungen verloren. Wenn Sie die in AUTO SETUP durchgeführten Schallstrahl-Optimierungseinstellungen beibehalten und weitere Einstellungen durchführen wollen, führen Sie zuerst die Einstellungen in BEAM ADJUSTMENT durch (siehe Seite 60).



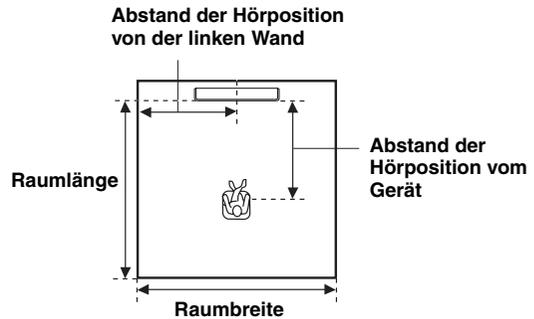
INSTALLED POSITION (Installationsposition dieses Gerätes)

Dieses Menü dient zur Einstellung der Installationsposition dieses Gerätes.

Wahlmöglichkeiten: **FLAT TO WALL** (Installationparallel zur Wand), **ANGLE TO WALL OR CORNER** (Eckeninstallation)



- Wählen Sie **FLAT TO WALL**, wenn dieses Gerät parallel zur Wand in Ihrem Hörraum installiert ist. Stellen Sie die Breite und Länge Ihres Hörraums sowie den Abstand der Hörposition von diesem Gerät und die Entfernung zwischen der Mitte dieses Gerätes und der linken Wand ein.



Wahlmöglichkeiten für Raumbreite und -länge:

2.0 m bis 12.0 m

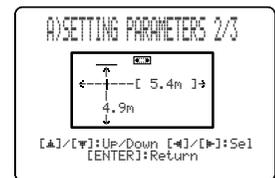
Wahlmöglichkeiten für den Abstand der Hörposition vom Gerät:

1.8 m bis 9.0 m

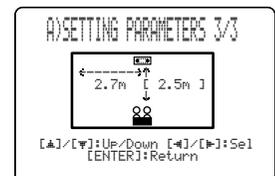
Wahlmöglichkeiten für den Abstand der Hörposition von der linken Wand:

0.6 m bis 11.4 m

Raumbreite und -länge



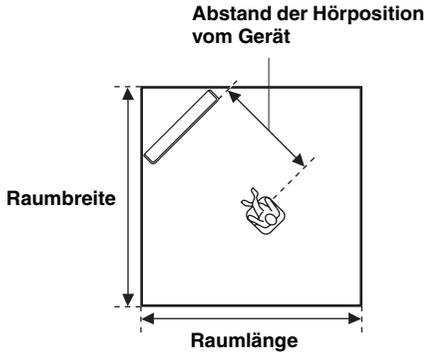
Abstand der Hörposition vom Gerät und der linken Wand



WEITERFÜHRENDE
BEDIENUNGSVORGÄNGE

Deutsch

- Wählen Sie ANGLE TO WALL OR CORNER, wenn dieses Gerät in einer Ecke Ihres Hörraums installiert ist. Stellen Sie die Breite und Länge Ihres Hörraums sowie den Abstand der Hörposition von diesem Gerät und die Entfernung zur Hörposition ein.



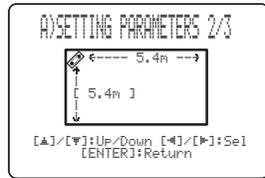
Wahlmöglichkeiten für Raumbreite und -länge:

2.0 m bis 12.0 m

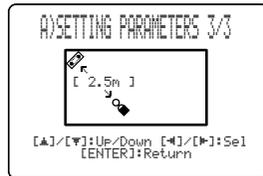
Wahlmöglichkeiten für den Abstand der Hörposition vom Gerät:

1.8 m bis 9.0 m

Raumbreite und -länge



Hörposition vom Gerät



Hinweis

Wenn Sie den Parameter INSTALLED POSITION in MANUAL SETUP (siehe Seite 59) einstellen, werden die für die Breite und Länge Ihres Hörraums neu eingestellten Parameter automatisch als Werksvorgaben festgelegt.

BEAM ADJUSTMENT (Schallstrahl-Einstellungen)

Verwenden Sie dieses Menü, um die verschiedenen Schallstrahl-Einstellungen manuell durchzuführen. Wir empfehlen, den 5-Strahl-Modus als Schallstrahlmodus zu aktivieren, bevor diese Parameter eingestellt werden.

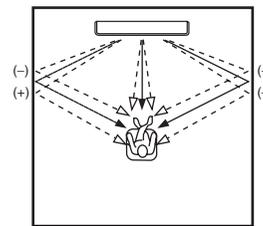
Hinweise

- Wenn INSTALLED POSITION in MANUAL SETUP (siehe Seite 59) eingestellt wird, gilt für diesen Parameter mit Ausnahme von CENTER in FOCAL LENGTH automatisch der werksseitig vorgegebene Wert (siehe Seite 61).
- Abhängig von den Schallstrahlmodus-Einstellungen (siehe Seite 40 und 46), sind einige Kanalpositionen unter Umständen nicht verfügbar. In diesem Fall wird „-“ angezeigt. Wenn Sie den Schallstrahlmodus Stereo plus 3 Beam verwenden, nehmen Sie die Einstellung so vor, dass die linken und rechten Surroundsignale über die linken und rechten Frontkanäle ausgegeben werden.



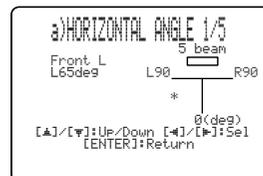
HORIZONTAL ANGLE (Horizontalwinkel)

Verwenden Sie dieses Menü zur Einstellung des horizontalen Schallstrahlwinkels für jeden Kanal. Durch Einstellung des horizontalen Schallstrahlwinkels können die Schallstrahlpfade optimal ausgerichtet werden. Hierbei wird automatisch ein Testton ausgegeben.



Wahlmöglichkeiten: L90° bis R90°

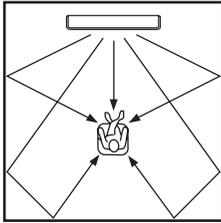
Nehmen Sie die Einstellung in Richtung L (links) vor, um die Ausgaberrichtung nach links zu verschieben, und in Richtung R (rechts) um die Ausgaberrichtung nach rechts zu verschieben.



BEAM TRAVEL LENGTH (Schallstrahl-Weglänge)

Damit der Klang von jedem Kanal zur selben Zeit an der Hörposition anlangt, muss auf jeden Kanal eine bestimmte Verzögerung angewendet werden. Dieses Menü stellt die Weglänge der Schallstrahlen von der Ausgabe über die Wandreflexion bis zu ihrer Ankunft an der Hörposition und die Verzögerung ein, die auf jeden Kanal angewendet wird.

Die Linien in der nachstehenden Abbildung kennzeichnen die Distanz.



Wahlmöglichkeiten: 0.3 m bis 24.0 m

- **Front L** dient zur Einstellung der Weglänge der Schallstrahlen des linken Frontkanals.
- **Front R** dient zur Einstellung der Weglänge der Schallstrahlen des rechten Frontkanals.
- **Center** dient zur Einstellung der Distanz, die von den Schallstrahlen des Center-Kanals zurückgelegt wird.
- **Surround L** dient zur Einstellung der Weglänge der Schallstrahlen des linken Surround-Kanals.
- **Surround R** dient zur Einstellung der Weglänge der Schallstrahlen des rechten Surround-Kanals.

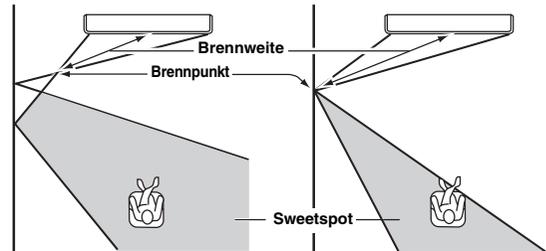


Wir empfehlen, die vom AUTO SETUP optimierte Einstellung zu verwenden (siehe Seite 27). Aktivieren Sie dieses Menü nur, wenn Sie den HORIZONTAL ANGLE geändert haben (siehe Seite 60).

FOCAL LENGTH (Fokaldistanz)

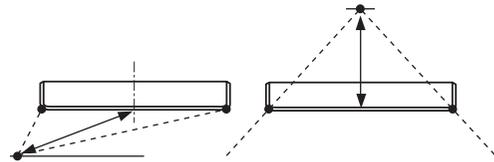
Verwenden Sie dieses Menü, um den Abstand zwischen der Vorderseite dieses Gerätes und dem Ausgabe-Fokus für jeden Lautsprecher einzugeben und für jeden Kanal eine räumliche Weite einzustellen.

Die Fokuspunkte sollten (mit Ausnahme des Center-Kanals) auf Positionen in der Nähe der Wandreflexionspunkte eingestellt werden. Je kürzer der Weg, desto mehr Weite.



Vorderer linker Kanal

Center-Kanal



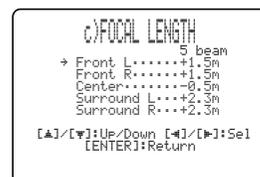
Wahlmöglichkeiten: -1.0 m bis +13.0 m

Nehmen Sie die Einstellung in Richtung - (minus) vor, um den Fokuspunkt nach außen zu verschieben, und in Richtung + (plus), um den Fokus zur Normalposition zu verschieben.

- **Front L** dient zur Einstellung der Fokaldistanz für die vorderen linken Schallstrahlen.
- **Front R** dient zur Einstellung der Fokaldistanz für die vorderen rechten Schallstrahlen.
- **Center** dient zur Einstellung der Fokaldistanz für den Centelautsprecher. Anfängliche Einstellung: -0.5 m
- **Surround L** dient zur Einstellung der Fokaldistanz für die linken Surround-Schallstrahlen.
- **Surround R** dient zur Einstellung der Fokaldistanz für die rechten Surround-Schallstrahlen.



Wir empfehlen, die Anfangseinstellung (-0.5 m) für den Center-Kanal zu verwenden.

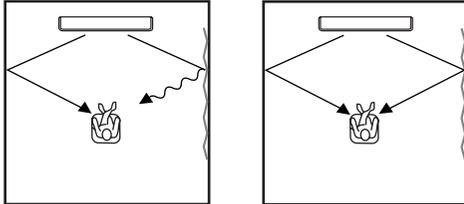


TREBLE GAIN (Höhenverstärkung)

Verwenden Sie dieses Menü, um den Hochfrequenz-Ausgangspegel jedes Kanals einzustellen.



Wenn der Reflexionspunkt für die Schallstrahlen des linken/rechten Frontlautsprechers oder des linken/rechten Surroundlautsprechers auf einen Vorhang oder eine andere schallschluckende Fläche fällt, können Sie einen besseren Surroundklang erzeugen, indem Sie den Höhenpegel für die betreffenden Schallstrahlen anheben.



Wahlmöglichkeiten: -12,0 dB bis +12,0 dB

Anfängliche Einstellung: 0 dB

- **FL** dient zur Einstellung des Hochfrequenz-Ausgangspegels des linken vorderen Kanals.
- **FR** dient zur Einstellung des Hochfrequenz-Ausgangspegels des rechten vorderen Kanals.
- **C** dient zur Einstellung des Hochfrequenz-Ausgangspegels des Center-Kanals.
- **SL** dient zur Einstellung des Hochfrequenz-Ausgangspegels des linken Surround-Kanals.
- **SR** dient zur Einstellung des Hochfrequenz-Ausgangspegels des rechten Surround-Kanals.

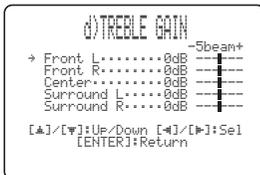


IMAGE LOCATION (Klangbildposition)

Verwenden Sie dieses Menü, um die Richtung des Tonsignals für den linken und rechten Frontlautkanal so einzustellen, dass jedes Tonsignal näher am Center-Kanal vernommen wird.

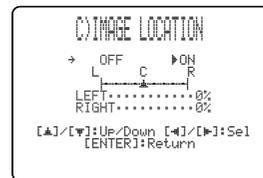
Verwenden Sie diese Einstellung zum Umleiten der Audiosignale, wenn der vom vorderen linken und rechten Kanal abgegebene Klang unnatürlich wirkt; dies kann der Fall sein, wenn sich Ihre Hörposition nicht in der Mitte des Hörraums befindet.

Dieser Parameter kann nur eingestellt werden, wenn als Schallstrahlmodus der 3-Strahl- oder 5-Strahl-Modus gewählt wird (siehe Seite 40).

Wahlmöglichkeiten: ON, OFF

Einstellbereich: 0% bis 95%

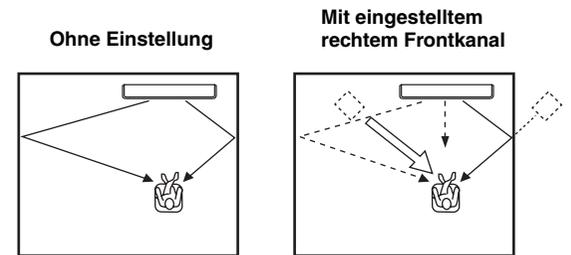
Anfängliche Einstellung: 0%



LEFT (Links)

Verschiebt die Audiosignale nach links.

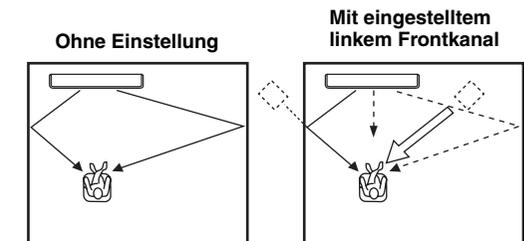
Je höher der Prozentwert, desto stärker ist das in der Mitte abgegebene Signal.



RIGHT (Rechts)

Verschiebt die Audiosignale nach rechts.

Je höher der Prozentwert, desto stärker ist das in der Mitte abgegebene Signal.



SOUND MENU

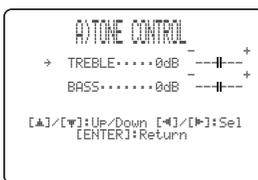
Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Tonausgabe bezogen sind.

SET MENU → MANUAL SETUP → SOUND MENU



■ TONE CONTROL (Klangregler)

Sie können die Tonqualität der Schallstrahlen einstellen.



TREBLE (Höhen)

Verwenden Sie diesen Regler zur Einstellung des Hochtonanteils.

Wahlmöglichkeiten: -12 dB bis +12 dB

Anfängliche Einstellung: 0 dB

BASS (Bässe)

Verwenden Sie diesen Regler zur Einstellung des Tieftonanteils.

Wahlmöglichkeiten: -12 dB bis +12 dB

Anfängliche Einstellung: 0 dB

■ SUBWOOFER SET (Subwoofer-Einstellung)

Verwenden Sie dieses Menü, um die verschiedenen Subwoofer-Einstellungen manuell durchzuführen.



BASS OUT (Bassausgang)

Die Signale mit niedrigen Frequenzen (Bässe) können dem Subwoofer und/oder den linken und rechten Frontkanälen zugeleitet werden. Diese Einstellung bestimmt auch den Weg der LFE-Signale (Effektsignale mit niedriger Frequenz) in den Dolby Digital- oder DTS-Quellen.

Wahlmöglichkeiten: SWFR (Subwoofer), **FRONT**

- Wählen Sie SWFR, wenn ein Subwoofer angeschlossen ist. LFE und Signale mit niedriger Frequenz von anderen Kanälen werden an den Subwoofer gerichtet.
- Wählen Sie FRONT, wenn Sie keinen Subwoofer verwenden. LFE- und Signale mit niedrigen Frequenzen von anderen Kanälen werden ebenfalls zu den Tieftönern des linken und rechten Kanals geleitet.

CROSS OVER (Übernahme)

Wenn BASS OUT auf SWFR gesetzt ist, können Sie diese Funktion verwenden, um die Übergangsfrequenz (Abschaltung) zur Abtrennung aller Bassanteile zu wählen. Alle Frequenzen unterhalb der gewählten Frequenz werden zum Subwoofer-Ausgang geleitet.

Wahlmöglichkeiten: 80Hz, **100Hz**, 120Hz

LFE LEVEL

(Effektpegel der niedrigen Frequenzen)

Verwenden Sie diese Funktion, um den Ausgangspegel des LFE-Kanals (Niederfrequenz-Effekt) entsprechend der Kapazität Ihres Subwoofers zu wählen. Der LFE-Kanal trägt die Spezialeffekte der niedrigen Frequenzen, die nur zu bestimmten Szenen hinzugefügt werden. Diese Einstellung ist nur wirksam, wenn dieses Gerät Dolby Digital- oder DTS-Signale decodiert.

Wahlmöglichkeiten: -20 bis **0** dB

DISTANCE (Distanz)

Wählen Sie diese Position, um die Distanz zwischen Subwoofer und Hörposition einzustellen.

Wahlmöglichkeiten: 0.3 bis 15.0 m

Anfängliche Einstellung: 3.0 m

■ MUTE LEVEL (Muting-Pegel)

Verwenden Sie diese Funktion, um einzustellen, wie stark die Stummschaltung den Lautstärkepegel reduzieren soll. Wahlmöglichkeiten: **MUTE**, -20 dB

- Wählen Sie MUTE, um die Tonausgabe vollkommen stummzuschalten.
- Wählen Sie -20 dB, um den aktuellen Lautstärkepegel um 20 dB zu reduzieren.



■ AUDIO DELAY (Audio-Verzögerung)

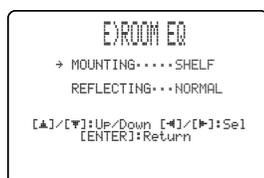
Verwenden Sie diese Funktion, um das Audiosignal zu verzögern, damit dieser mit dem Videobild synchronisiert werden kann. Dies ist vielleicht erforderlich, wenn Sie bestimmte Flachbildschirme oder Projektoren verwenden. Wahlmöglichkeiten: **0** bis 160 msec



■ ROOM EQ (Raum-Equalizer)

Verwenden Sie dieses Menü, um die Tonqualität an Ihren Hörraum anzupassen, wenn das Gerät an einer Wand montiert wurde.

Wahlmöglichkeiten: MOUNTING (Montageart), REFLECTING (Reflexionsart)



MOUNTING (Montageart)

Verwenden Sie dieses Menü, um die Klänge im mittleren bis niedrigen Frequenzbereich anzuheben.

Wahlmöglichkeiten: WALL (Wandmontage), **SHELF** (Regalmontage)

- Wählen Sie WALL, wenn dieses Gerät an einer Wand in Ihrem Hörraum montiert ist.
- Wählen Sie SHELF, wenn dieses Gerät auf einem Regal in Ihrem Hörraum montiert ist.

REFLECTING (Reflexionsvermögen)

Benutzen Sie diese Funktion, um das Reflexionsvermögen Ihres Hörraums zu wählen.

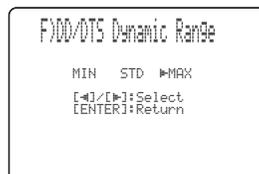
Wahlmöglichkeiten: **NORMAL** (Normal), HI ECHO (Starker Nachhall)

- Wählen Sie NORMAL, wenn Ihr Hörraum normale Reflexionseigenschaften aufweist.
- Wählen Sie HI ECHO, wenn Ihr Hörraum stark reflektierende Flächen, wie z.B. Betonwände, aufweist.

■ DD/DTS Dynamic Range (Dynamikbereich von Dolby Digital- und DTS-Signalen)

Dient zur Wahl des Umfangs der Dynamikbereichkomprimierung. Diese Einstellung ist nur wirksam, wenn dieses Gerät Dolby Digital- oder DTS-Signale decodiert. Unter Dynamikbereich versteht man den Unterschied zwischen dem leisesten Ton, der noch über dem Betriebsgeräusch des Geräts zu hören ist, und dem lautesten Ton, der noch ohne Verzerrung wiedergegeben wird.

Wahlmöglichkeiten: MIN (Minimum), STD (Standard), **MAX** (Maximum)



Wählen Sie diese Funktion, um die Dynamikbereichkomprimierung einzustellen.

- Wählen Sie MIN für das Hören von Quellen mit niedrigen Lautstärkepegeln.
- Wählen Sie STD für die allgemeine Verwendung.
- Wählen Sie MAX für Spielfilme.

INPUT MENU

Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Audio- und Videoeingabe bezogen sind.
SET MENU → MANUAL SETUP → INPUT MENU



■ INPUT ASSIGNMENT (Eingangs-Zuordnung)

Verwenden Sie dieses Menü, um die optischen und koaxialen Digitaleingangsbuchsen dieses Gerätes anderen Komponenten zuzuordnen, wenn die Anfangseinstellungen dieses Gerätes nicht Ihren Bedürfnissen entsprechen. Wenn den Eingangsbuchsen dieses Gerätes andere Komponenten zugeordnet werden, kann die Bezeichnung der angeschlossenen Komponente im Frontblende-Display und als OSD angezeigt werden; außerdem kann die betreffende Komponente mit der Eingangswahltaste der gleichen Bezeichnung gesteuert werden. Wenn Sie eine Komponente ohne Zuordnung an eine Eingangsbuchse dieses Gerätes anschließen, erscheint bei der Wahl dieser Komponente die vorgegebene Komponentenbezeichnung für die betreffende Eingangsbuchse an der Frontblende und im OSD.

- Wählen Sie OPTICAL IN (1), um Komponenten der Buchse TV OPTICAL IN dieses Gerätes zuzuordnen. Wahlmöglichkeiten: **TV**, **VCR**
- Wählen Sie OPTICAL IN (2), um Komponenten der Buchse AUX OPTICAL IN dieses Gerätes zuzuordnen. Wahlmöglichkeiten: **AUX**, **DVD**
- Wählen Sie COAXIAL IN (3), um Komponenten der Buchse COAXIAL IN dieses Gerätes zuzuordnen. Wahlmöglichkeiten: **DVD**, **AUX**



■ INPUT MODE (Eingangsmodus)

Verwenden Sie dieses Menü, um den Eingangsmodus für die an die Buchsen DIGITAL INPUT angeschlossenen Eingangssignalquellen zu bestimmen, wenn Sie dieses Gerät einschalten. Für Informationen zu den verschiedenen Typen von Audiosignalen, die von diesem Gerät ausgegeben werden können, siehe „Surroundmodi und empfohlene Signalquellen“ auf Seite 42. Wahlmöglichkeiten: **AUTO**, **LAST**



- Wählen Sie **AUTO**, damit dieses Gerät in der Lage ist, den Eingangssignaltyp automatisch zu erkennen und den entsprechenden Eingangsmodus zu wählen.
- Wählen Sie **LAST**, um dieses Gerät so einzustellen, dass automatisch der zuletzt für diese Eingangssignalquelle verwendete Eingangsmodus gewählt wird. Wenn sich die Art des Eingangssignals von der Einstellung unterscheidet, wird kein Tonsignal abgegeben.

■ INPUT TRIM (Eingangstrimmung)

Verwenden Sie dieses Menü, um den Eingangspegel der jeweiligen Eingangssignalquelle einzustellen.



- Wählen Sie **TV ANALOG**, um den Pegel der Audio- und Videosignale einzustellen, die in die analogen TV/STB-Audioeingangsbuchsen dieses Gerätes eingegeben werden. Steuerbereich: -6.0 dB bis 0.0 dB Anfängliche Einstellung: -3.0 dB
- Wählen Sie **TV OPTICAL**, um den Pegel der Audio- und Videosignale einzustellen, die in die Buchse TV OPTICAL IN dieses Gerätes eingegeben werden. Steuerbereich: -6.0 dB bis 0.0 dB Anfängliche Einstellung: -3.0 dB
- Wählen Sie **VCR ANALOG**, um den Pegel der Audio- und Videosignale einzustellen, die in die analogen VCR-Audioeingangsbuchsen dieses Gerätes eingegeben werden. Steuerbereich: -6.0 dB bis 0.0 dB Anfängliche Einstellung: -3.0 dB
- Wählen Sie **AUX OPTICAL**, um den Pegel der Audio- und Videosignale einzustellen, die in die Buchse AUX OPTICAL IN dieses Gerätes eingegeben werden. Steuerbereich: -6.0 dB bis 0.0 dB Anfängliche Einstellung: -3.0 dB
- Wählen Sie **DVD COAXIAL**, um den Pegel der Audio- und Videosignale einzustellen, die in die Buchse COAXIAL IN dieses Gerätes eingegeben werden. Steuerbereich: -6.0 dB bis 0.0 dB Anfängliche Einstellung: -3.0 dB

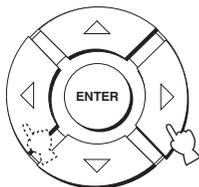
■ INPUT RENAME (Neubenennung des Eingangs)

Verwenden Sie dieses Menü, um den Namen der Eingangssignalquelle im OSD und im Frontblende-Display zu ändern. Drücken Sie eine Eingangswahltaste (TV, STB, DVD, VCR oder AUX), um die Komponente zu wählen, deren Namen Sie ändern wollen, und führen Sie dann die folgenden Schritte aus.



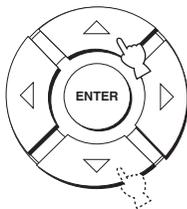
1 Drücken Sie ◀ / ▶, um die Leerstelle oder das Zeichen, das Sie bearbeiten möchten, mit dem Unterstrich () anzufahren.

Der Unterstrich () blinkt.



2 Drücken Sie ▲ / ▼, um das gewünschte Zeichen auszuwählen.

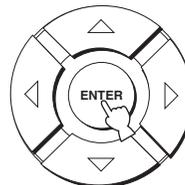
- Sie können bis zu 8 Zeichen für jeden Eingang verwenden.
- Drücken Sie ▲, um das Zeichen in der folgenden Reihenfolge zu ändern, oder ▼, um in umgekehrter Reihenfolge vorzugehen:
 A bis Z, Leerstelle, 0 bis 9, Leerstelle, a bis z, Leerstelle, #, *, +, usw.



3 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, um jeden Eingang umzubenennen.

4 Drücken Sie ENTER, um den Vorgang zu beenden.

Die neuen Name werden registriert, und das Display schaltet auf die vorherige Anzeige zurück.



DISPLAY MENU

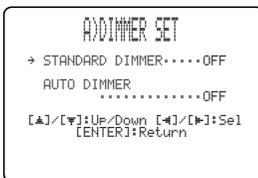
Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Anzeige bezogen sind.

SET MENU → MANUAL SETUP → DISPLAY MENU



■ DIMMER SET (Abblendungseinstellungen)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Helligkeit des Frontblende-Display einzustellen.



STANDARD DIMMER (Standard-Abblendung)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Helligkeit des Frontblende-Display einzustellen, wenn Sie dieses Gerät über die Steuertasten an der Frontblende oder die Fernbedienung bedienen.

Wahlmöglichkeiten: -2, -1, **OFF**

AUTO DIMMER (Automatische Abblendung)

Wenn für eine gewisse Zeit keine Bedienungsschritte ausgeführt werden, wird die Helligkeit des Frontblende-Displays zurückgeregelt. In diesem Fall verwenden Sie diese Funktion zum Einstellen der Display-Helligkeit.

Wahlmöglichkeiten: **OFF** (dieselbe Helligkeit wie die STANDARD DIMMER-Einstellung), -1 bis -3 (basierend auf der STANDARD DIMMER-Einstellung), **DISPLAY OFF**

■ OSD SET (OSD-Einstellungen)

Verwenden Sie dieses Menü, um die Anzeigeposition und die Hintergrundfarbe der OSD einzustellen.



OSD SHIFT (OSD-Verschiebung)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Vertikalposition von OSD einzustellen. Verändern Sie den Wert in Richtung - (minus), um die OSD-Position anzuheben, und in Richtung + (plus), um die Position abzusenken.

Wahlmöglichkeiten: -5 bis +5

Anfängliche Einstellung: 0

OSD BACK COLOR (OSD-Hintergrundfarbe)

Verwenden Sie diese Funktion, um die OSD Hintergrundfarbe zu wählen.

Wahlmöglichkeiten: **BLUE**, **GRAY**

■ UNIT SET (Einstellung der Maßeinheit)

Verwenden Sie dieses Menü, um die angezeigte Maßeinheit zu ändern.

Wahlmöglichkeiten: **METERS**, **FEET**



- Wählen Sie **METERS**, um den Abstand in Metern einzugeben.
- Wählen Sie **FEET**, um den Abstand in Fuß einzugeben.

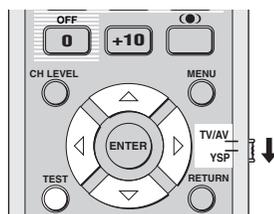
EINSTELLEN DER AUDIOBALANCE

Sie können den Schallstrahl-Ausgangspegel jedes Kanals mithilfe des Testtons oder des im jeweiligen Schallstrahlmodus wiedergegebenen Audioausgangs einstellen, um ein wirklichkeitsgetreueres Surroundklangerlebnis zu erzielen.

Verwendung des Testtones

Sie können die Testton-Funktion dazu verwenden, den Testton über jeden Kanal abzugeben, um die Kanalpegel manuell auszubalancieren.

Stellen Sie die Kanalpegel mithilfe des Testtons so ein, dass alle Kanäle von Ihrer Hörposition aus gleich laut klingen.



- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.

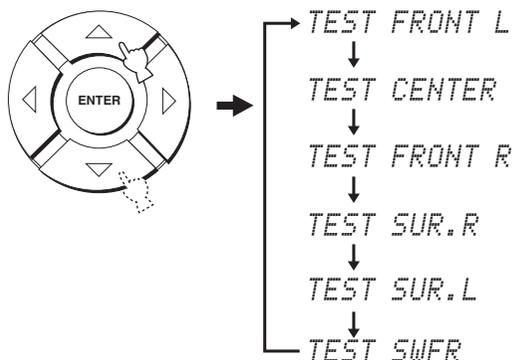


- 2 Drücken Sie TEST an der Fernbedienung. TEST FRONT L erscheint im Frontblende-Display, und ein Testton wird vom linken Frontkanal ausgegeben.



- 3 Drücken Sie \triangle / ∇ , um den einzustellenden Kanal zu wählen.

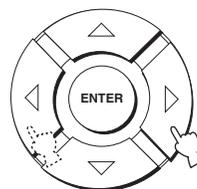
Die Anzeige im Frontblende-Display ändert sich wie folgt.



Hinweis

TEST SWFR ist nur dann verfügbar, wenn ein Subwoofer an dieses Gerät angeschlossen ist und SWFR für BASS OUT in SOUND MENU gewählt wird (siehe Seite 63).

- 4 Drücken Sie \triangleleft / \triangleright , um die Kanal-Lautstärken einzustellen.



Steuerbereich: -10 dB bis +10 dB

5 Drücken Sie TEST, wenn Sie alle Einstellungen beendet haben.



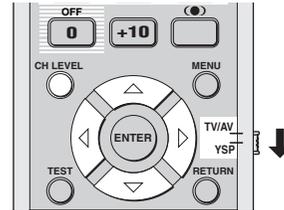
Hinweise

- Wenn die Stereowiedergabe oder My Beam als Schallstrahlmodus gewählt wird, können nicht alle Kanalpegel eingestellt werden (siehe Seite 46 und 47).
- FRONT L/R kann nicht eingestellt werden, wenn der Stereo-plus-3-Strahl-Modus als Schallstrahlmodus gewählt wird (siehe Seite 41).
- FRONT L/R wird automatisch in Abhängigkeit von den Einstellungen der anderen Kanäle eingestellt, wenn der Stereo-plus-3-Strahl-Modus als Schallstrahlmodus gewählt wird (siehe Seite 41 und 46).

Wenn der Pegel eines bestimmten Kanals nicht eingestellt werden kann, erscheint -dB im Frontblende-Display.

Verwendung des wiedergegebenen Audioausgabesignals

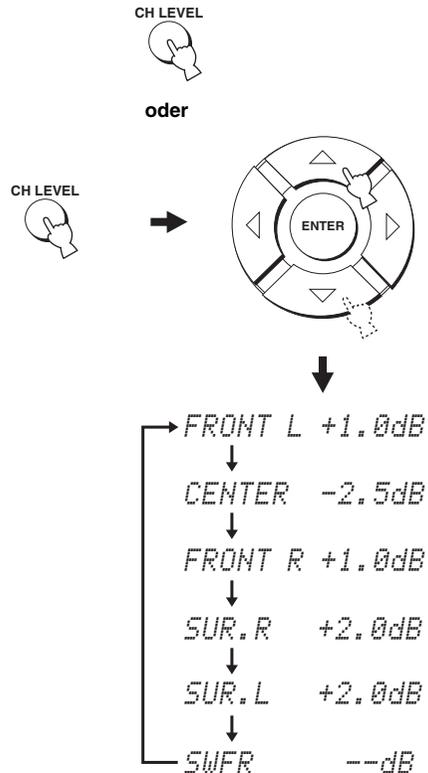
Sie können die Kanalpegel auch manuell einstellen, während Sie eine Eingangssignalquelle, wie z.B. eine DVD, abspielen.



1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



2 Drücken Sie CH LEVEL mehrmals (oder drücken Sie CH LEVEL und dann Δ / ∇), um den einzustellenden Kanal auszuwählen. Die Anzeige im Frontblende-Display ändert sich wie folgt.



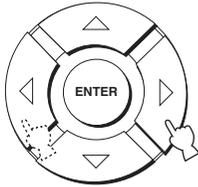
WEITERFÜHRENDE
BEDIENUNGSVORGÄNGE

Deutsch

Hinweis

SWFR ist nur dann verfügbar, wenn ein Subwoofer an dieses Gerät angeschlossen ist und SWFR für BASS OUT in SOUND MENU gewählt wird (siehe Seite 63).

3 Drücken Sie ◀ / ▶, um die Kanal-Lautstärken einzustellen.



Steuerbereich: -10 dB bis +10 dB

4 Warten Sie ein paar Sekunden, ohne dieses Gerät zu bedienen, wenn Sie Ihre Einstellung beendet haben.

Hinweise

- Wenn die Stereowiedergabe als Schallstrahlmodus gewählt wird, können nicht alle Kanalpegel eingestellt werden (siehe Seite 46).
- FRONT L/R kann nicht eingestellt werden, wenn der Stereo-plus-3-Strahl-Modus als Schallstrahlmodus gewählt wird (siehe Seite 41).
- Nur CENTER kann eingestellt werden, wenn My Beam als Schallstrahlmodus gewählt wird (siehe Seite 47).
- FRONT L/R wird automatisch in Abhängigkeit von den Einstellungen der anderen Kanäle eingestellt, wenn der Stereo-plus-3-Strahl-Modus als Schallstrahlmodus gewählt wird (siehe Seite 41 und 46).



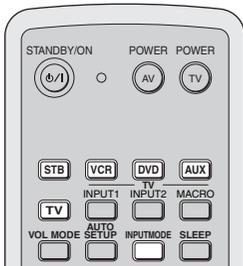
Wenn der Pegel eines bestimmten Kanals nicht eingestellt werden kann, erscheint -dB im Frontblende-Display.

WAHL DES EINGANGSMODUS

Sie können den Audioeingangssignaltyp der gewählten Eingangssignalquelle entsprechend Ihrer Bevorzugung oder den Bedingungen der Eingangssignalquelle wählen.



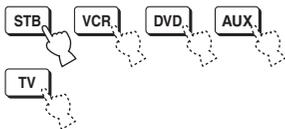
In den meisten Fällen ist die Einstellung des Eingangsmodus auf AUTO zu empfehlen.



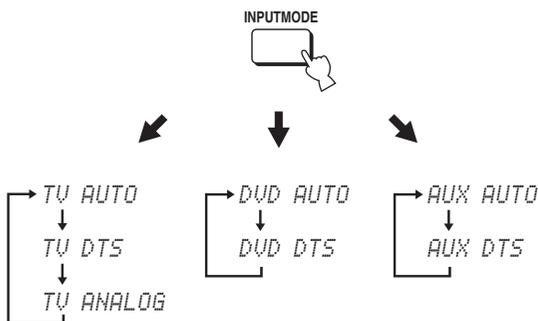
1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



2 Drücken Sie eine der Eingangswahltasten an der Fernbedienung, um die gewünschte Eingangssignalquelle zu wählen.



3 Drücken Sie INPUTMODE an der Fernbedienung mehrmals, um zwischen den Eingangsmodi umzuschalten.



Wenn TV oder STB als Eingangssignalquelle gewählt wird

Wenn DVD als Eingangssignalquelle gewählt wird

Wenn AUX als Eingangssignalquelle gewählt wird

Hinweise

- Der Eingangsmodus von VCR ist auf ANALOG fixiert. Wenn jedoch die Buchse TV OPTICAL IN dieses Gerätes dem Eingang VCR zugewiesen wird, werden AUTO, DTS und ANALOG als Eingangsmodus von VCR verfügbar (siehe Seite 65).
- ANALOG ist nicht als Eingangsmodus von DVD und AUX verfügbar.

AUTO

Die Audioeingangssignale werden automatisch in der folgenden Reihenfolge gewählt:

- 1) Dolby Digital oder DTS
- 2) PCM
- 3) Analog

In den meisten Fällen ist dieser Eingangsmodus zu verwenden.

DTS

Nur in DTS codierte Digitalsignale werden gewählt.

Im Vergleich zu AUTO bietet dieser Eingangsmodus größere Stabilität bei der Wiedergabe von CDs oder LDs, die in DTS codiert sind.

ANALOG

Nur analoge Signale werden gewählt.

Selbst wenn digitale und analoge Signale gleichzeitig eingegeben werden, werden nur die analogen Signale gewählt.



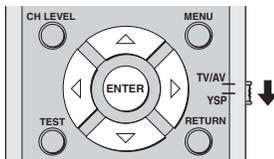
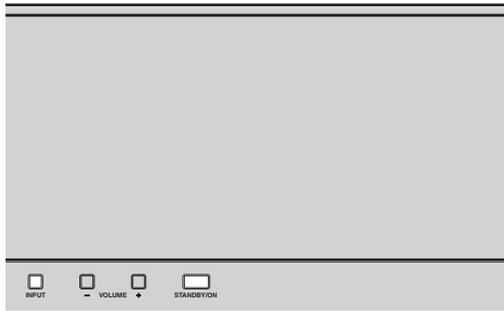
Sie können den Standard-Eingangsmodus einstellen, der beim Einschalten dieses Gerätes gewählt werden soll (siehe Seite 65).

EINSTELLEN DER SYSTEMPARAMETER

Dieses Gerät verfügt über weitere Menüs, die auf dem Frontblende-Display angezeigt werden. Diese Menüs bieten weitere Verfahren, mit denen der Betrieb dieses Geräts eingestellt und angepasst werden kann.

Verwendung der Systemparameter

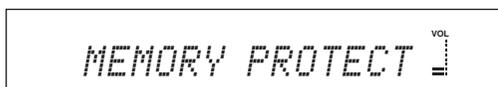
Verfahren Sie wie unten beschrieben, um die Systemparameter einzugeben.



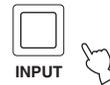
- 1 Drücken Sie **STANDBY/ON** an der Frontblende, um dieses Gerät auszuschalten.



- 2 Drücken Sie **STANDBY/ON** an der Frontblende, während Sie **INPUT** an der Frontblende gedrückt halten, um dieses Gerät einzuschalten.
MEMORY PROTECT erscheint im Frontblende-Display.



- 3 Lassen Sie **INPUT** an der Frontblende los.



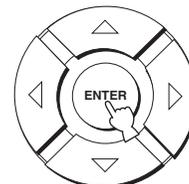
Einstellung des MEMORY PROTECT

Sie können die von Ihnen im Systemspeicher dieses Geräts gespeicherten Einstellungen vor versehentlicher Löschung oder ungewollter Änderung schützen.

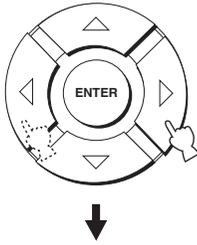
- 1 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in „Verwendung der Systemparameter“ auf dieser Seite.
- 2 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf **YSP**, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



- 3 Vergewissern Sie sich, dass auf dem Frontblende-Display **MEMORY PROTECT** angezeigt wird, und drücken Sie **ENTER**.



- 4 Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$, um zwischen PROTECT: ON und PROTECT: OFF umzuschalten.



PROTECT: ON VOL 



PROTECT: OFF VOL 

- Wählen Sie PROTECT: ON, um die Schutzfunktion zu aktivieren.
- Wählen Sie PROTECT: OFF, um die Schutzfunktion zu deaktivieren.

- 5 Drücken Sie STANDBY/ON an der Frontblende, um dieses Gerät in den Bereitschaftsmodus zu versetzen.



Die neue Einstellung wird beim nächsten Einschalten dieses Gerätes aktiviert.

Einstellung des MAX VOLUME

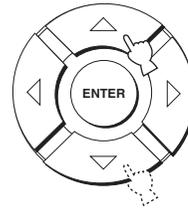
Sie können den maximalen Lautstärkepegel dieses Gerätes begrenzen, sodass dieser Grenzwert bei der Tonwiedergabe nicht überschritten wird.

- 1 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in „Verwendung der Systemparameter“ auf Seite 72.

- 2 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.

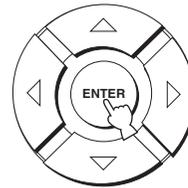


- 3 Drücken Sie \triangle / ∇ an der Fernbedienung, sodass MAX VOLUME SET im Frontblende-Display angezeigt wird.

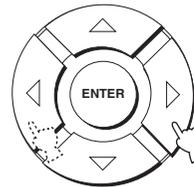


MAX VOLUME SET VOL 

- 4 Drücken Sie ENTER.



- 5 Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$, um den maximalen Lautstärkepegel einzustellen.



Steuerbereich: MAX, 99 bis 01, MIN
Steuerschritt: 1

- 6 Drücken Sie STANDBY/ON an der Frontblende, um dieses Gerät in den Bereitschaftsmodus zu versetzen.



Die neue Einstellung für den maximalen Lautstärkepegel wird beim nächsten Einschalten dieses Gerätes aktiviert.

Einstellung des TURN ON VOLUME

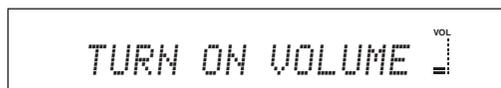
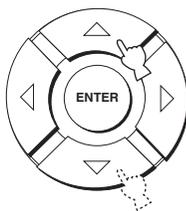
Sie können die Lautstärke festlegen, die beim Einschalten dieses Geräts eingestellt wird.

1 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in „Verwendung der Systemparameter“ auf Seite 72.

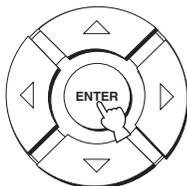
2 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



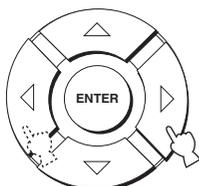
3 Drücken Sie \triangle / ∇ an der Fernbedienung, sodass TURN ON VOLUME im Frontblende-Display angezeigt wird.



4 Drücken Sie ENTER.



5 Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$, um den Einschalt-Lautstärkepegel einzustellen.



Steuerbereich: MAX, 99 bis 01, OFF
Steuerschritt: 1

6 Drücken Sie STANDBY/ON an der Frontblende, um dieses Gerät in den Bereitschaftsmodus zu versetzen.



Die neue Einstellung für den maximalen Lautstärkepegel wird beim nächsten Einschalten dieses Gerätes aktiviert.

Einstellung des DEMO MODE

Sie können die Schallstrahl Ausgabe dieses Geräts testen, um den Schallstrahl zu prüfen.



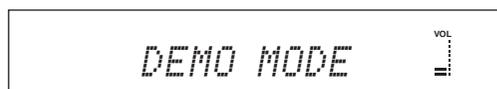
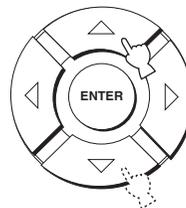
Sie können diese Funktion auch ausführen, indem Sie INPUT auf der Frontblende drücken. Wenn Sie INPUT länger als 2 Sekunden gedrückt halten, gibt dieses Gerät einen Schallstrahl aus. Der Schallstrahl wechselt zweimal zwischen links und rechts und wird anschließend wieder ausgeschaltet.

1 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in „Verwendung der Systemparameter“ auf Seite 72.

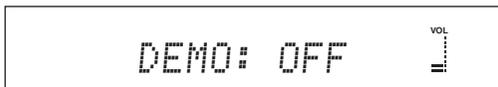
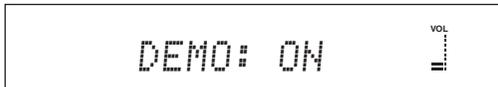
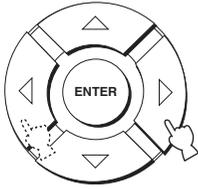
2 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



3 Drücken Sie \triangle / ∇ an der Fernbedienung, sodass DEMO MODE im Frontblende-Display angezeigt wird.



- 4 Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$, um zwischen DEMO: ON und DEMO: OFF umzuschalten.



- Wählen Sie DEMO: ON, um den Demo-Modus zu aktivieren.
- Wählen Sie DEMO: OFF, um den Demo-Modus zu deaktivieren.

- 5 Drücken Sie STANDBY/ON an der Frontblende, um dieses Gerät in den Bereitschaftsmodus zu versetzen.



Die neue Einstellung wird beim nächsten Einschalten dieses Gerätes aktiviert.

Drücken Sie MY BEAM, um den Schallstrahl zu testen.

Der ausgegebene Schallstrahl wechselt zwischen links und rechts. Drücken Sie ENTER, um das Wechseln der Seiten zu stoppen.

Einstellung des FACTORY PRESET

Sie können alle Parameter dieses Gerätes auf die Werksvorgaben zurücksetzen. Mit diesem Vorgang werden ALLE Parameter im SET MENU zurückgesetzt.

Hinweis

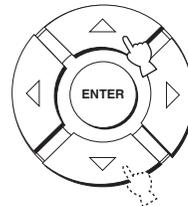
Nachdem Sie die nachfolgenden Schritte ausgeführt haben, müssen Sie AUTO SETUP erneut ausführen, um das Gerät auf Ihre Surroundklang-Umgebung abzustimmen.

- 1 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in „Verwendung der Systemparameter“ auf Seite 72.

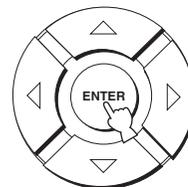
- 2 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



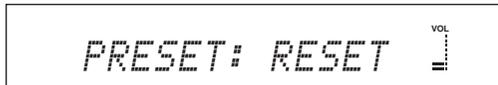
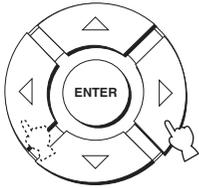
- 3 Drücken Sie \triangle / ∇ an der Fernbedienung, sodass FACTORY PRESET im Frontblende-Display angezeigt wird.



- 4 Drücken Sie ENTER.



- 5 Drücken Sie $\triangleleft / \triangleright$, um zwischen PRESET: RESET und PRESET: CANCEL umzuschalten.



- Wählen Sie PRESET: RESET, um alle gegenwärtigen Einstellungen zurückzusetzen.
- Wählen Sie PRESET: CANCEL, um den Rücksetzvorgang abubrechen.

- 6 Drücken Sie **STANDBY/ON** an der Frontblende, um dieses Gerät in den Bereitschaftsmodus zu versetzen.



Die neue Einstellung wird beim nächsten Einschalten dieses Gerätes aktiviert.

MERKMALE DER FERNBEDIENUNG

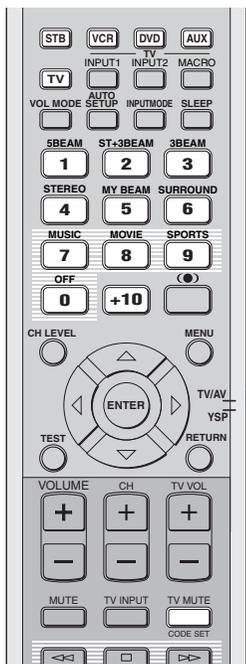
Zusätzlich zur Steuerung dieses Gerätes kann die Fernbedienung auch für die Bedienung anderer A/V-Komponenten von YAMAHA oder anderen Herstellern verwendet werden. Um andere Komponenten bedienen zu können, müssen Sie die Fernbedienung mit den entsprechenden Hersteller-codes programmieren und den Betriebsmoduswähler auf TV/AV stellen, um den Steuerbereich zu wechseln.

Hinweis

Abhängig von der verwendeten externen AV-Komponente ist es Ihnen vielleicht nicht möglich, die betreffende Komponente mit der Fernbedienung dieses Gerätes zu steuern, selbst wenn ein Fernbedienungscode eingegeben wurde. In diesem Fall muss die Komponente mit ihrer eigenen Fernbedienung gesteuert werden.

Einstellung der Fernbedienungs-codes

Sie können andere Komponenten bedienen, indem Sie die entsprechenden Fernbedienungs-codes einstellen. Die Codes können für jeden Eingangsbereich (TV, STB, DVD, VCR und AUX) eingestellt werden. Für eine vollständige Liste der verfügbaren Fernbedienungs-codes siehe „LISTE DER FERNBEDIENUNGSCODES“ am Ende dieser Anleitung.



- 1 Halten Sie CODE SET an der Fernbedienung gedrückt, und drücken Sie dann eine der Eingangswahltasten, um die Eingangssignalquelle zu wählen, für die Sie einen Fernbedienungs-Code eingeben möchten.**

Die Übertragungsanzeige blinkt zweimal und leuchtet danach konstant.

Fahren Sie mit Schritt 2 fort, während Sie CODE SET gedrückt halten.



- 2 Verwenden Sie die Nummertasten, um den Fernbedienungs-Code einzugeben, während Sie CODE SET gedrückt halten.**

Eingabebeispiel: YAMAHA DVD-Eingangsbereich



- 3 Angaben zur Bedienung der externen Komponente mit der Fernbedienung finden Sie unter „Bedienung anderer Komponenten“ auf Seite 78.**

Wenn die externe Komponente einwandfrei funktioniert, war die Eingabe des Fernbedienungs-codes erfolgreich.

Wenn die externe Komponente nicht einwandfrei funktioniert, wurde vielleicht ein falscher Fernbedienungscode eingegeben. Überprüfen Sie noch einmal den Fernbedienungscode auf Richtigkeit (beziehen Sie sich auf die „LISTE DER FERNBEDIENUNGSCODES“ am Ende dieser Anleitung), und wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

Hinweis

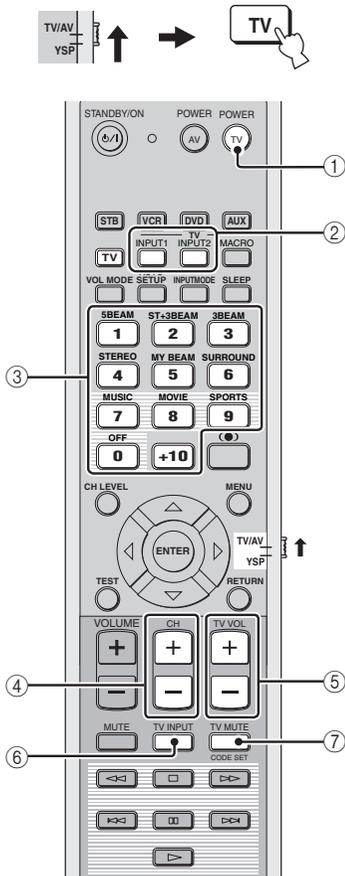
Falls vom Hersteller Ihres Gerätes mehr als ein Code aufgelistet ist, probieren Sie jeden dieser Codes aus, um den richtigen zu finden.

Falls Sie die Fernbedienung länger als 2 Minuten ohne Batterien belassen, oder wenn verbrauchte Batterien in der Fernbedienung verbleiben, kann der Speicherinhalt gelöscht werden. Falls der Speicher gelöscht wurde, müssen neue Batterien eingelegt und die Fernbedienungs-codes erneut eingegeben werden. Achten Sie beim Auswechseln der Batterien darauf, dass Sie keine der Tasten der Fernbedienung drücken. Andernfalls wird der Speicherinhalt gelöscht.

Bedienung anderer Komponenten

■ Steuerung Ihres Fernsehgerätes

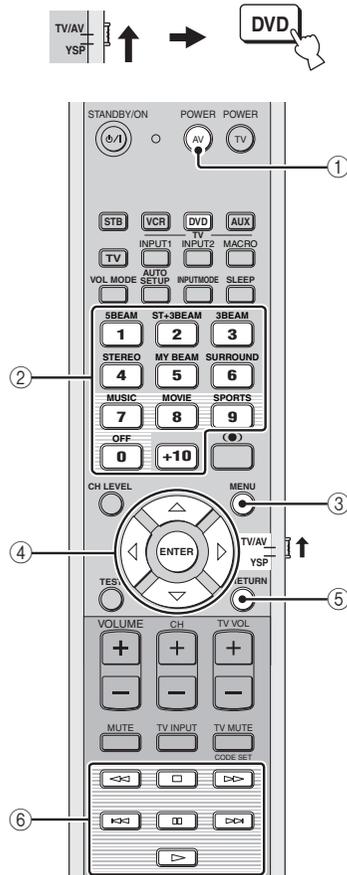
Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf TV/AV und drücken Sie danach TV, um als Eingangsource Ihren Fernseher auszuwählen. Der Steuerbereich der Fernbedienung schaltet auf den TV-Betriebsmodus um.



- ① **TV POWER**
Dient zum Ein- oder Ausschalten Ihres Fernsehgerätes.
- ② **TV INPUT1/2**
Zum Umschalten der Eingangssignalquelle für das Fernsehgerät.
- ③ **Zifferntasten**
Dienen zur Wahl eines Fernsehkanals für die Wiedergabe.
- ④ **CH +/-**
Dienen zum Umschalten zwischen den verfügbaren Fernsehkanälen.
- ⑤ **TV VOL +/-**
Dienen zum Einstellen des Audioausgangspegels des Fernsehgerätes.
- ⑥ **TV INPUT**
Dient zum Umschalten der Eingangssignalquelle für das Fernsehgerät.
- ⑦ **TV MUTE**
Dient zum vorübergehenden Stummschalten des Fernsehgerätes.

■ Steuerung Ihres DVD-Players

Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf TV/AV und drücken Sie danach DVD, um als Eingangsource Ihren DVD-Player auszuwählen. Der Steuerbereich der Fernbedienung schaltet auf den DVD-Betriebsmodus um.

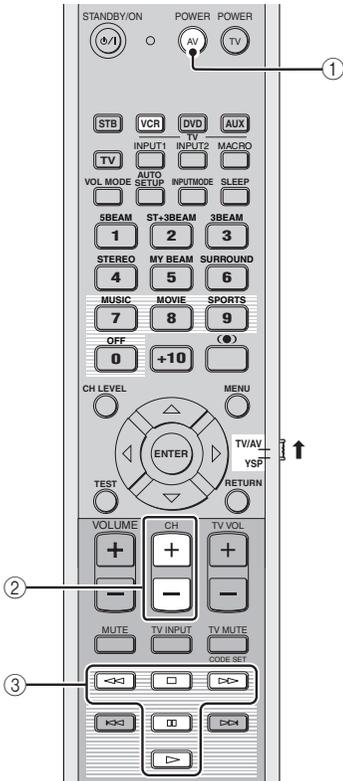


- ① **AV POWER**
Dient zum Ein- oder Ausschalten Ihres DVD-Players.
- ② **Zifferntasten**
Dienen zum Eingeben von Ziffern.
- ③ **MENU**
Dient zur Anzeige des DVD-Menüs.
- ④ **Cursortasten** \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright , **ENTER**
Dienen zur Wahl von DVD-Menüposten.
- ⑤ **RETURN**
Dient zum Zurückschalten auf die vorherige DVDMenüanzeige oder zum Verlassen des DVD-Menüs.
- ⑥ **Bedienungstasten für DVD-Player und Videorecorder**
Diese Tasten dienen zur Durchführung von DVDBedienungsvorgängen, wie z.B. Wiedergabe und Stopp.

■ **Steuerung Ihres Videorecorders**

Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf TV/AV und drücken Sie danach VCR, um als Eingangsquelle Ihren Videorecorder auszuwählen.

Der Steuerbereich der Fernbedienung schaltet auf den Video-Betriebsmodus um.

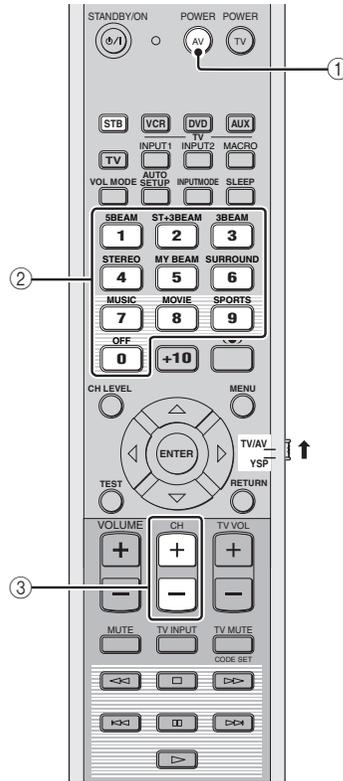


- ① **AV POWER**
Dient zum Ein- oder Ausschalten Ihres Videorecorders.
- ② **CH +/-**
Dienen zum Umschalten zwischen den verfügbaren VCR-Kanälen.
- ③ **Bedienungstasten für DVD-Player und Videorecorder**
Diese Tasten dienen zur Durchführung von Videorecorder-Bedienungsvorgängen, wie z.B. Wiedergabe und Stopp.

■ **Betrieb Ihres STB (Kabel-TV/Satellitentuner)**

Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf TV/AV und drücken Sie danach STB, um als Eingangsquelle STB auszuwählen.

Der Steuerbereich der Fernbedienung schaltet auf den STB-Betriebsmodus um.



- ① **AV POWER**
Dient zum Ein- oder Ausschalten Ihres STB.
- ② **Zifferntasten**
Dienen zum Eingeben von Ziffern.
- ③ **CH +/-**
Dienen zum Umschalten zwischen den verfügbaren STB-Kanälen.

WEITERFÜHRENDE
BEDIENUNGSORGANGE

Deutsch

Verwendung von TV-Makros

Die TV-Makro-Funktion ermöglicht die Durchführung einer Reihe von Bedienungsvorgängen mit einem einzigen Tastendruck. Wenn Sie beispielsweise eine DVD abspielen wollen, müssen Sie normalerweise die Komponente einschalten, DVD als Eingangssignalquelle wählen und die Wiedergabetaste zum Starten der Wiedergabe drücken. Die TV-Makro-Funktion gestattet Ihnen die Durchführung all dieser Bedienungsschritte durch einfaches Drücken der DVD-Makrotaste.

Hinweise

- Sie müssen einen Fernbedienungs-Code für Ihren Fernseher eingeben, bevor Sie Makros einrichten.
- Die Einstellmethoden der Makros sind unterschiedlich, wenn Ihr Fernsehgerät nicht über die Abstimmfunktion verfügt.
- Wenn Sie während der Einstellung von Makros andere Bedienungstasten außer den Makro-Einstell-tasten an der Fernbedienung drücken, wird der Einstellvorgang automatisch abgebrochen.
- Falls der Bedienungsvorgang in den Schritten 2 und 3 länger als 10 Sekunden dauert, wird der Einstellvorgang automatisch abgebrochen. In diesem Fall müssen Sie den Vorgang ab Schritt 1 wiederholen.



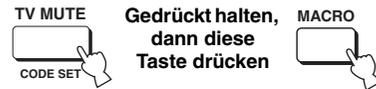
■ Einstellen von Makros für ein Fernsehgerät mit Abstimmfunktion

- 1 Halten Sie CODE SET an der Fernbedienung gedrückt, und drücken Sie dann eine der Eingangswahltasten, um die Eingangssignalquelle zu wählen, für die Sie Makros einstellen wollen.**

Fahren Sie mit Schritt 2 fort, während Sie CODE SET gedrückt halten.

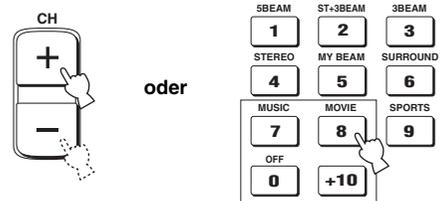


- 2 Drücken Sie MACRO an der Fernbedienung, während Sie CODE SET gedrückt halten.**



- 3 Drücken Sie CH +/- oder die Zifferntasten, um den TV-Kanal zu wählen.**

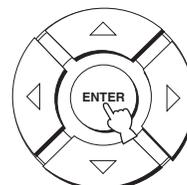
Vergewissern Sie sich, dass die Tuneranzeige auf dem Fernsehschirm erscheint.



- 4 Drücken Sie TV INPUT an der Fernbedienung mehrmals, bis die Anzeige der in Schritt 1 gewählten Eingangssignalquelle erscheint.**



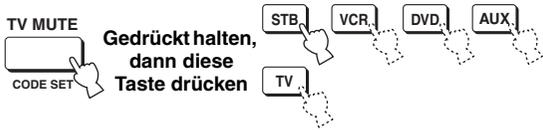
- 5 Drücken Sie ENTER an der Fernbedienung, um die Makro-Einstellung zu bestätigen.**



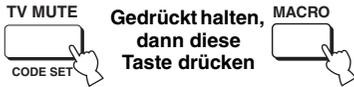
■ **Einstellen von Makros für ein Fernsehgerät ohne Abstimmfunktion**

1 Halten Sie **CODE SET** an der Fernbedienung gedrückt, und drücken Sie dann eine der Eingangswahltasten, um die Eingangssignalquelle zu wählen, für die Sie Makros einstellen wollen.

Fahren Sie mit Schritt 2 fort, während Sie **CODE SET** gedrückt halten.



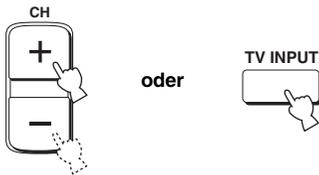
2 Drücken Sie **MACRO** an der Fernbedienung, während Sie **CODE SET** gedrückt halten.



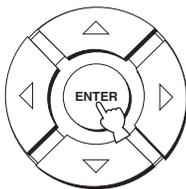
3 Drücken Sie **INPUT1** an der Fernbedienung.



4 Drücken Sie **CH +/-** oder **TV INPUT** an der Fernbedienung mehrmals, bis die Anzeige der in Schritt 1 gewählten Eingangssignalquelle erscheint.



5 Drücken Sie **ENTER** an der Fernbedienung, um die Einstellung zu bestätigen.



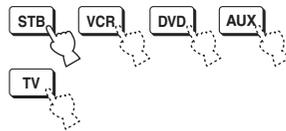
■ **Ausführen von Makros**

1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf **YSP**, um auf den Betriebsmodus dieses Gerätes umzuschalten.



2 Halten Sie eine der Eingangswahltasten etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um die Eingangssignalquelle zu wählen, für die Sie Makros ausführen wollen.

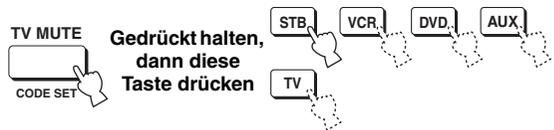
Der TV-Eingang wechselt gleichzeitig mit der Umschaltung des Eingangsmodus.



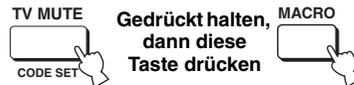
■ **Aufheben von Makros**

1 Halten Sie **CODE SET** an der Fernbedienung gedrückt, und drücken Sie dann eine der Eingangswahltasten, um die Eingangssignalquelle zu wählen, für die die Makros aufheben wollen.

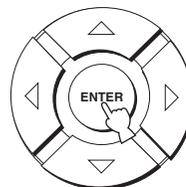
Fahren Sie mit Schritt 2 fort, während Sie **CODE SET** gedrückt halten.



2 Drücken Sie **MACRO** an der Fernbedienung, während Sie **CODE SET** gedrückt halten.



3 Drücken Sie **ENTER** an der Fernbedienung, um die Makros aufzuheben.



STÖRUNGSBESEITIGUNG

Gehen Sie nach der folgenden Tabelle vor, wenn dieses Gerät nicht richtig funktionieren sollte. Falls das aufgetretene Problem in der nachfolgenden Tabelle nicht aufgeführt ist oder die nachfolgenden Instruktionen nicht helfen, schalten Sie dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus, ziehen Sie das Netzkabel ab, und wenden Sie sich an den nächsten autorisierten YAMAHA Fachhändler oder Kundendienst.

■ Allgemeines

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
Dieses Gerät wird nicht eingeschaltet, wenn Sie STANDBY/ON drücken, oder schaltet bald nach dem Einschalten der Stromversorgung auf den Bereitschaftsmodus.	Das Netzkabel ist nicht fest an die Netzsteckdose angeschlossen.	Schließen Sie das Netzkabel fest an die Netzsteckdose an.	21
	Dieses Gerät wurde einem starken externen Stromschlag (wie Blitzschlag oder starke statische Elektrizität) ausgesetzt.	Schalten Sie dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus, ziehen Sie das Netzkabel ab, schließen Sie dieses nach 30 Sekunden wieder an, und verwenden Sie danach das Gerät normal.	—
Das Gerät schaltet plötzlich in den Bereitschaftsmodus.	Die interne Temperatur ist zu hoch, so dass die Schutzschaltung zur Vermeidung von Überhitzung aktiviert wurde.	Warten Sie etwa 1 Stunde, bis sich das Gerät abgekühlt hat, und schalten Sie es danach wieder ein.	—
	Der Einschlaf-Timer hat dieses Gerät ausgeschaltet.	Schalten Sie die Stromversorgung ein, und geben Sie danach die Signalquelle erneut wieder.	—
Kein Ton.	Fehlerhafte Anschlüsse der Ein- oder Ausgangskabel.	Schließen Sie die Kabel richtig an. Falls das Problem weiterhin besteht, sind vielleicht die Kabel defekt.	14
	Es wurde keine geeignete Eingangssignalquelle gewählt.	Wählen Sie eine geeignete Eingangssignalquelle mit INPUT, oder den Eingangswahltasten.	37
	Die Lautstärke ist auf Minimum gestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke.	39
	Der Ton ist stummgeschaltet.	Drücken Sie MUTE oder VOLUME +/- an der Fernbedienung, um die Audioausgabe wieder zu aktivieren, und stellen Sie danach den Lautstärkepegel ein.	39
	Es werden Signale von einer Quellenkomponente (wie PCM-Signale mit mehr als 96 kHz Samplingfrequenz) übermittelt, die dieses Gerät nicht reproduzieren kann.	Geben Sie eine Signalquelle wieder, deren Signale von diesem Gerät verarbeitet werden können.	—
Ändern Sie die Systemeinstellungen der Quellkomponente.		—	
Der Ton bleibt plötzlich aus.	Der Einschlaf-Timer hat dieses Gerät ausgeschaltet.	Schalten Sie die Stromversorgung ein, und geben Sie danach die Signalquelle erneut wieder.	—
	Der Ton ist stummgeschaltet.	Drücken Sie MUTE oder VOLUME +/- an der Fernbedienung, um die Audioausgabe wieder zu aktivieren, und stellen Sie danach den Lautstärkepegel ein.	39
Kein Ton von den Effektkanälen.	Sie versuchen, die Signalquelle oder das Programm im Stereo- oder im My Beam-Modus wiederzugeben.	Drücken Sie eine der Schallstrahlmodustasten an der Fernbedienung, um einen Mehrkanal-Wiedergabemodus zu wählen, und versuchen Sie dann noch einmal, die Signalquelle oder das Programm wiederzugeben.	40
Kein Ton von dem Center-Kanal.	Der Ausgangspegel des Center-Kanals ist auf Minimum eingestellt.	Heben Sie den Pegel des Center-Kanals an.	68
Kein Ton von den Surround-Kanälen.	Der Ausgangspegel der Surround-Kanäle ist auf Minimum eingestellt.	Heben Sie den Pegel der Surround-Kanäle an.	68
Kein Ton von dem Subwoofer.	BASS OUT in SUBWOOFER SET wurde auf FRONT eingestellt.	Wählen Sie SWFR.	63
	Das Quellensignal enthält keine tiefen Bassanteile.		

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
Verzerrt oder zu wenig Tiefenklang.	CROSS OVER in SUBWOOFER SET wurde inkorrekt eingestellt.	Stellen Sie CROSS OVER richtig ein.	63
	Einer der Nachthörmodi ist gegenwärtig gewählt.	Schalten Sie die Nachthörmodi aus.	52
Zu viel Tiefenklang.	TruBass ist gegenwärtig eingeschaltet.	Schalten Sie TruBass aus.	54
	Der Lautstärkepegel des Subwoofers ist zu hoch.	Stellen Sie den Lautstärkepegel des Subwoofers niedriger.	—
Die Surroundklang-Effekte sind kaum zu hören.	Der Hörraum weist eine unregelmäßige Form auf.	Installieren Sie dieses Gerät in einem quadratischen oder rechteckigen Raum.	—
	Es ist keine Reflexionswand für den Schallstrahl vorhanden.	Versuchen Sie, ein flaches Objekt, wie zum Beispiel eine Tafel, als Wandersatz aufzustellen.	—
Dolby Digital- oder DTS-Quellen können nicht wiedergegeben werden. (Die Anzeige Dolby Digital oder DTS erscheint nicht im Frontblende-Display.)	Die angeschlossene Komponente ist nicht für die Ausgabe von Dolby Digital- oder DTS-Digitalsignalen eingestellt.	Führen Sie eine geeignete Einstellung gemäß Bedienungsanleitung Ihrer Komponente aus.	—
	Der Eingangsmodus ist auf ANALOG eingestellt.	Stellen Sie den Eingangsmodus auf AUTO ein.	71
Es gibt Rauschstörungen, wenn kein Subwoofer an dieses Gerät angeschlossen ist.	Die Schutzschaltung war aktiv, weil eine Quelle mit starken Tiefenelementen abgespielt wurde.	Stellen Sie den Lautstärkepegel niedriger.	39
		Wählen Sie SWFR für BASS OUT.	63
		Schließen Sie einen Subwoofer an und stellen die Einstellungen für einen SUBWOOFER SET ein.	63
Der Bassbereich klingt verzerrt.	CROSS OVER in SUBWOOFER SET wurde inkorrekt eingestellt.	Stellen Sie CROSS OVER richtig ein.	63
Der Bildschirmdialog (OSD) erscheint nicht.	Das OSD-Video-Cinchkabel ist nicht richtig angeschlossen.	Schließen Sie das Kabel richtig an.	15
Dieses Gerät arbeitet nicht richtig.	Der interne Mikrocomputer wurde aufgrund eines externen Stromschlags (wie z.B. Blitzschlag oder übermäßige statische Elektrizität) oder durch eine Stromversorgung mit zu niedriger Spannung eingefroren.	Ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, und stecken Sie ihn nach etwa 30 Sekunden wieder an.	—
Es treten Störgeräusche von Digital- oder Hochfrequenzgeräten auf.	Dieses Gerät ist zu nah an einem Digital- oder Hochfrequenzgerät aufgestellt.	Entfernen Sie dieses Gerät weiter von der Störquelle.	—
Das Gerät reproduziert Effekt-Klänge nicht zufriedenstellend.	Die Original-Signalquelle enthält Surroundeffekte.	Deaktivieren Sie die Surroundeffekt-Einstellungen an diesem Gerät.	—
Die automatische Einstellfunktion für My Beam funktioniert nicht.	Der Lärmpegel im Hörraum ist zu hoch.	Achten Sie darauf, dass der Hörraum so ruhig wie möglich ist.	—
		Versuchen Sie, die Einstellung manuell vorzunehmen.	48
	Die Klangreflektion im Hörraum ist zu hoch.	Stellen Sie REFLECTING auf HI ECHO ein.	64
	Die Fernbedienung wurde möglicherweise außerhalb des Wirkungsbereichs der Fernbedienung verwendet.	Der Wirkungsradius der Fernbedienung ist auf maximal 6 m und der Winkel auf 30 Grad zur Frontblende begrenzt.	22

■ Fernbedienung

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
Keine Eingaben und/oder Bedienungsschritte über die Fernbedienung möglich.	Falscher Abstand oder Winkel.	Der Wirkungsradius der Fernbedienung ist auf maximal 6 m und der Winkel auf 30 Grad zur Frontblende begrenzt.	22
	Direktes Sonnenlicht oder starkes Licht (z.B. von einer Inverter-Leuchtstofflampe) fällt direkt auf den Fernbedienungssensor dieses Gerätes.	Stellen Sie das Gerät an einer anderen Stelle auf.	—
	Die Batterien sind schwach.	Tauschen Sie alle Batterien aus.	22
Externe Komponenten können nicht mit der Fernbedienung dieses Geräts gesteuert werden.	Die zu steuernde externe Komponente wurde nicht als Eingangsquelle gewählt.	Drücken Sie INPUT an der Frontblende oder die Eingangswahltasten an der Fernbedienung, um die zu bedienende externe Komponente zu wählen.	37
	Der Fernbedienungscode wurde nicht richtig eingestellt.	GGeben Sie den Fernbedienungscode korrekt ein, oder versuchen Sie es mit einem anderen Code des gleichen Herstellers aus der „LISTE DER FERNBEDIENUNGSCODES“ am Ende dieser Anleitung.	77
	Auch wenn der Fernbedienungscode richtig eingestellt ist, sprechen manche Modelle nicht auf die Fernbedienung an.	Verwenden Sie die Fernbedienung der externen Komponente.	—
Die Cursortasten funktionieren nicht während der SET MENU-Eingabe.	Der Betriebsmoduswähler wurde unbeabsichtigt auf TV/AV eingestellt.	Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.	—
Sie können die automatische Einstellfunktion für My Beam nicht verwenden.	Falscher Abstand oder Winkel.	Der Wirkungsradius der Fernbedienung ist auf maximal 6 m und der Winkel auf 30 Grad zur Frontblende begrenzt.	22

Audio-Formate

■ Dolby Digital

Dolby Digital ist ein digitales Surroundklingssystem, das Ihnen ein Mehrkanal-Klangerlebnis mit vollkommen getrennten Kanälen bietet. Mit 3 Frontkanälen (links, Center und rechts) und 2 Surround-Stereokanälen bietet Dolby Digital 5 Vollbereich-Audiokanäle. Mit einem zusätzlichen Kanal für besondere Basseffekte, die LFE (Niederfrequenzeffekt) genannt werden, weist das System insgesamt 5.1-Kanäle auf (LFE wird als 0.1-Kanal gezählt). Durch die Verwendung von 2-Kanal-Stereo für die Surroundkanäle können präzisere bewegte Soundeffekte und ein besseres Surroundklang-Umfeld als mit Dolby Surround erzielt werden. Der von den 5 Vollbereich-Kanälen reproduzierte breite Dynamikbereich (von maximaler bis minimaler Lautstärke) und die präzise Ortung des Sounds, die durch die digitale Klangverarbeitung erreicht wird, bieten dem Hörer einen bislang unbekannt Grad an Realismus und Erregung. Mit diesem Gerät kann jede Klangumgebung von der Mono- bis zu der 5.1-Kanal-Konfiguration frei gewählt werden, um Ihnen erhöhtes Vergnügen bieten zu können.

■ Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II repräsentiert eine wesentlich verbesserte Technik, die zur Dekodierung einer großen Anzahl von bestehender Dolby Surround-Software verwendet wird. Diese neue Technologie ermöglicht eine diskrete 5-Kanal-Wiedergabe mit 2 linken und rechten Frontkanälen, 1 Centerkanal und 2 linken und rechten Surroundkanälen (anstelle des einzelnen Surroundkanals bei konventioneller Pro Logic-Technologie). Die Music- und Game-Modi stehen auch für 2-Kanal-Quellen zusätzlich zu dem Movie-Modus zur Verfügung.

■ Dolby Surround

Dolby Surround verwendet ein 4-Kanal-Analogaufnahmesystem, um realistische und dynamische Klangeffekte zu reproduzieren: 2 linke und rechte Frontkanäle (Stereo), einen Centerkanal für den Dialog (Mono) und einen Surroundkanal für spezielle Klangeffekte (Mono). Der Surroundkanal reproduziert den Klang mit einem engen Frequenzbereich. Dolby Surround wird weit verbreitet mit fast allen Videobändern und Laserdiscs sowie auch in vielen TV- und Kabelsendungen verwendet. Der in dieses Gerät eingebaute Dolby Pro Logic-Decoder verwendet ein Digitalsignal-Verarbeitungssystem, das die Lautstärke jedes Kanals automatisch stabilisiert, um die bewegten Klangeffekte und die Richtwirkung zu betonen.

■ DTS (Digital Theater Systems) Digital Surround

DTS Digital-Surround wurde entwickelt, um die analogen Tonspuren von Filmen durch eine 6-Kanal-Digitaltonspur zu ersetzen, und gewinnt nun in Filmtheatern in aller Welt an Beliebtheit. Digital Theater Systems Inc. hat ein Heimkino-System entwickelt, so dass Sie nun die Tiefe des Sounds und die natürliche räumliche Repräsentation von DTS Digital-Surround auch in Ihrem Heim genießen können. Dieses System erzeugt praktisch verzerrungsfreien 6-Kanal-Sound (technisch gesprochen: einen linken, rechten und Centerkanal, 2 Surroundkanäle plus einen LFE 0.1-Kanal als Subwoofer für insgesamt 5.1-Kanäle). Das Gerät enthält einen DTS-ES-Decoder, der die Reproduktion von 6.1-Kanälen ermöglicht, indem der hintere Surroundkanal zu dem bestehenden 5.1-Kanal-Format hinzugefügt wird.

■ DTS Neo:6

Neo:6 decodiert konventionelle 2-Kanal-Quellen für die 6-Kanal-Wiedergabe mit einem speziellen Decoder. Dieser ermöglicht die Wiedergabe mit Vollbereich-Kanälen höherer Kanaltrennung, gleich wie die Wiedergabe von diskreten Digitalsignalen. Zwei Modi stehen zur Verfügung; der Modus Music für die Wiedergabe von Musikquellen und der Modus Cinema für Filme.

■ PCM (Linear PCM)

Linear PCM ist ein Signalformat, unter dem ein Analog-Audiosignal digitalisiert, aufgezeichnet und übertragen wird, ohne jegliche Komprimierung zu verwenden. Dies wird als eine Methode für die Aufnahme von CDs und DVD-Audio verwendet. Das PCM System verwendet eine Technik für die Abtastung der Größe des Analogsignals während einer sehr kleinen Zeitspanne. Mit der Pulse Code Modulation wird das Analogsignal in Impulse codiert und danach für die Aufnahme moduliert.

Audio-Informationen

■ LFE 0.1-Kanal

Dieser Kanal dient für die Reproduktion der niedrigen Basssignale. Der Frequenzbereich dieses Kanals beträgt 20 Hz bis 120 Hz. Dieser Kanal wird als 0.1 gezählt, da er nur den niedrigen Frequenzbereich betont, wenn mit dem von anderen 5/6 Kanälen in einem Dolby Digital oder DTS 5.1/6.1-Kanalsystem reproduzierten Vollbereich verglichen.

STICHWORTVERZEICHNIS

A

AUTO SETUP (IntelliBeam) 27

B

Bildschirm-Display (OSD)..... 24

C

Kabelhalter 14

Karton-Mikrofonständer..... 29

D

Dolby Digital 42

Dolby Pro Logic 42

Dolby Pro Logic II..... 42

DTS 42

DTS Neo: 6..... 42

Dynamikbereich 64

E

Einschlaf-Timer 55

F

Fernbedienung 9, 22, 23

Fernbedienungscodes 77

Frontblende-Display 7

K

Klangfeldprogramm 49

L

Lautstärkemodeus..... 52

LFE 0.1-Kanal 85

M

MANUAL SETUP 57

MEMORY 35, 36

My Beam 47

N

Netzkabel..... 25

O

Optimierungsmikrofon 28

P

PCM..... 85

S

Schallstrahlmodus..... 40, 46, 47

SET MENU 24

Surroundmodus..... 40

T

Testton..... 68

TruBass 54

TV-Macro..... 80

TECHNISCHE DATEN

VERSTÄRKER

- Maximale Ausgangsleistung (EIAJ)
 - 2W (1 kHz, 10% Klirr, 4 Ω) × 21
 - 20 W (100 Hz, 10% Klirr, 4 Ω) × 2

LAUTSPRECHER

- Kleine Lautsprecher
 - 4-cm-Konuslautsprecher, magnetisch abgeschirmt × 21
- Tieftöner
 - 10-cm-Konuslautsprecher, magnetisch abgeschirmt × 2
- Eingangsbuchsen
 - AUDIO VCR, TV/STB (Analog) (1 V, 32 kΩ) ... 2 Paare (Analog)
 - AUDIO TV/STB, AUX (Optisch) 2 (Digital)
 - AUDIO DVD (Koaxial) 1 (Digital)
- Ausgangsbuchsen
 - SUBWOOFER OUT (1.5 V, weniger als 120 Hz)
 - 1 (Subwoofer)
 - VIDEO OUT (1 Vs-s, 75 Ω) 1 (OSD)
- Systemanschlussbuchse
 - OPTIMIZER MIC 1 (Mikrofoneingang)

ALLGEMEINES

- Netzspannung/-frequenz
 - [Modell für Australien] 240 V Wechselspannung, 50 Hz
 - [Modelle für Großbritannien und Europa]
 - 230 V Wechselspannung, 50 Hz
 - [Modell für China] 220 V Wechselspannung, 50 Hz
 - [Modell für Korea] 220 V Wechselspannung, 60 Hz
 - [Allgemeines Modell]
 - 110–120 V Wechselspannung, 50/60 Hz
 - [Modell für Asien] 220–240 V Wechselspannung, 50/60 Hz
- Leistungsaufnahme 30 W
- Leistungsaufnahme im Bereitschaftsmodus 0,1 W oder weniger
- Abmessungen (B x H x T) 800 × 153 × 115 mm
- Gewicht 9,0 kg

* Die technischen Daten können jederzeit ohne vorherige Vorankündigung geändert werden.

**LIST OF REMOTE CONTROL CODES
LISTE DES CODES DE COMMANDE
LISTE DER FERNBEDIENUNGSCODES
LISTA ÖVER FJÄRRSTYRNINGSKODER
LIJST MET AFSTANDSBEDIENINGSCODES
СПИСОК КОДОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ**

TV		ONWA	296	PIONEER	636, 637, 638, 673, 674, 675, 685 686, 687	MAGNAVOX	325, 326, 328
ADMIRAL	292, 293, 216	PANASONIC	234, 235, 236, 253, 288, 211	RCA	639	MARANTZ	392, 394
AIWA	294, 276, 283, 284	PHILCO	297, 225, 239, 298	SAMSUNG	642	MARTA	396
AKAI	295, 296	PHILIPS	298, 225, 205	SHARP	643	MATSUI	396
ALBA	296	PIONEER	226, 235, 254, 255, 268	SONY	644, 676, 677	MEMOREX	328, 336, 396, 397
AOC	297	PORTLAND	297, 256	SYLVANIA	662	MINOLTA	333, 349
BELL & HOWELL	292	PROSCAN	293, 221	SYMPHONIC	662	MITSUBISHI	399, 344, 348, 359, 353, 352
BESTAR	298	PROSCAN	231, 241, 251	THOMSON	646	MTC	363, 397
BLAUPUNKT	229, 222	PROTON	297, 250, 260, 270	TOSHIBA	634, 665, 666, 667	MULTITECH	397, 348, 354
BLUE SKY	298	QUASAR	234, 235	YAMAHA	699, 622, 623, 647, 682	NEC	392, 394, 344, 383
BRANDT	223	RADIO SHACK	299, 293, 297	ZERITH	663, 664	NOKIA	393, 395
BROC SONIC	297	RCA	293, 297, 234, 256, 257, 258, 221			NOKIA OCEANIC	395
BUSH	296	RUNCO	220, 230, 271	VCR		OKANO	323
BYD:SIGN	201, 202	SABA	223, 269, 265, 266	ADMIRAL	395	OLYMPIC	325, 328
CLATRONIC	298	SAMPO	281, 297, 280	AIWA	396, 397, 398, 329	ORION	327
CRAIG	224	SAMSUNG	297, 239, 248, 262, 275	AKAI	322, 323, 324	PANASONIC	325, 328, 339, 355, 378, 384, 385, 386
CROSLEX	225	SANYO	295, 233, 279, 272, 273, 274, 212	AUDIO DYNAMIC	392, 394	PENTAX	333, 349
CURTIS MATHIS	297, 226	SCHNEIDER	296	BELL & HOWELL	393	PHILCO	325, 328, 397
DAEWOO	297, 298, 224, 227, 228	SCOTT	297	BLAUPUNKT	325, 326	PHILLIPS	325, 326, 328, 337, 356, 357
DAYTRON	239	SHARP	292, 239, 232, 213	BROC SONIC	327	PHONOLA	337
DUAL	298	SIEMENS	229	BUSH	322	PILOT	396
DWIN	293, 281	SIGNATURE	216	CANON	325, 328	PIONEER	325
EMERSON	297, 224, 239, 232	SIGNATURE	292	CGM	396, 332	QUASAR	325, 328
FURGUSON	223, 265, 266	SONY	263, 214	CITIZEN	396	RCA/PROSCAN	325, 326, 328, 333, 335, 349, 358, 363, 397
FIRST LINE	298	SYLVANIA	297, 225, 298	CRAIG	396, 363	REALISTIC	393, 397, 328, 336, 359, 362, 396, 363
FISHER	295, 233	SYMPHONIC	217, 218, 219	CURTHIS MATHIS	397, 328, 333	SAMSUNG	354, 358, 363, 364, 365, 366
FRABA	298	TELEFUNKUN	269, 264, 265, 266	DAEWOO	328, 334, 335	SANSUI	394
FUJITSU	289	THOMSON	223, 266	DBX	392, 394	SANYO	393, 336, 367
FUNAI	277, 278	TOSHIBA	292, 226, 267, 215	DIMENSIA	333	SCHNEIDER	337
GE	293, 297, 234, 235, 236	VIDECH	297, 242	DYNATECH	397	SCOTT	399, 335, 336, 348, 359, 354, 358
GOODMANS	296, 298, 223	WARDS	297, 239, 232, 216	EMERSON	327, 334, 396, 397	SELECO	322
GRUNDIG	229, 238, 249	YAMAHA	299, 292, 242, 285, 287, 253, 206	FISHER	393, 336	SHARP	395, 362, 382
HITACHI	297, 239, 242, 243, 285, 206	ZENITH	216, 261, 271	FUNAI	397	SIEMENS	393
ICE	296			GE	328, 333, 387	SIGNATURE 2000	395, 397
IRRADIO	296	DVD PLAYER		GO VIDEO	321, 331, 341, 351, 353, 363	SONY	368, 379, 372, 373, 374, 375
ITT/NOKIA	244, 245	AIWA	648, 649	GOODMANS	334, 337	SYLVANIA	397, 325, 326, 328
JC PENNY	293, 297, 234, 237	APEX DIGITAL	652, 653, 654	GRUNDIG	332, 338	SYMPHONIC	397
JVC	296, 246, 247, 286	BYD:SIGN	678, 679	HITACHI	325, 333, 349, 342, 343	TANDBERG	334
KENDO	298	DAEWOO	655	INSTANT REPLAY	325, 328	TANDY	397
KTV	297, 239	DENON	623, 624, 682	ITT/NOKIA	393	TASHIRO	396
LG/GOLDSTAR	297, 298, 239, 237	FUNAI	625	JC PENNY	392, 393, 394, 328, 333, 349, 396, 363	TATUNG	392, 394
LOEWE	298, 248	HARMAN/KARDON	656, 657	JVC	392, 394, 344, 345, 346, 347	TEAC	392, 394, 397
LXI	293, 297, 225, 226, 233, 298	HITACHI	626	KENDO	396	TECHNICS	325, 328
MAGNAVOX	297, 225, 239, 298	JVC	627	KENWOOD	392, 394, 396	TEKNIKA	396
MARANTZ	298, 210	KENWOOD	628	LG/GOLDSTAR	396, 388	TELEFUNKUN	376, 377
MATSUI	295	KLH	658	LOEWE	396, 337	THOMAS	397
MEDION	203, 204, 298	LG/GOLDSTAR	645, 663, 664	LUXOR	395	THORN	393, 396
MEMOREX	297, 216	MARANTZ	699, 659	LXI	393, 396, 397, 336, 349	TOSHIBA	335, 389
MITSUBISHI	299, 297, 259, 287	MITSUBISHI	629				
NAD	226, 255	ONKYO	632, 633, 634				
NEC	297, 252, 282	PANASONIC	623, 635, 668, 672, 682, 683, 684				
NOKIA	244, 245	PHILIPS	699, 647, 659				
NOKIA OCEANIC	245						
NORDMENDE	265, 266						

TOTEVISION 363, 396
UNITECH 363
UNIVERSUM 396, 327, 376
VIDEOSONIC 363
W.WHOUSE 396
WARDS 395, 396, 336,
362, 397, 363
YAMAHA 399, 392, 393, 394
ZERITH 344, 361, 368,
371, 379, 396, 397

CABLE TV TUNER

ABC 739, 752, 753,
755, 758, 759, 762
GENERAL INSTRUMENT
722
HAMIN 723, 724, 725,
726, 727
HITACHI 722
JEROLD 722, 728, 729,
732, 733, 734,
735, 736, 737
MAGNAVOX 738
MOTOROLA 748
OAK 739, 742, 743
PANASONIC 744, 745, 746,
747, 783, 784
PHILLIPS 763, 764, 765,
766, 767, 768
PIONEER 748, 785, 747
RADIO SHACK 749
SCIENTIFIC ATLANTA
752, 753, 754
SONY 756, 757
TOCOM 755
UNIVERSAL 769, 772, 773,
774, 775
VIEWSTAR 764, 766, 776,
777, 778, 779, 782

SATELLITE TUNER

ECHOSTAR 822
GE 837, 838, 839
GENERAL INSTRUMENT
823
HITACHI 824
HUGHES 843, 844, 845, 846
JVC 822
MAGNAVOX 825
PANASONIC 826, 829
PHILLIPS 825, 843, 844,
845, 846, 847,
848, 849
PRIMESTAR 827
PROSCAN 837, 838, 839, 842
RADIO SHACK
828
RCA 837, 838, 839, 842
SAMSUNG 852
SONY 832, 835
TOSHIBA 833, 836
UNIDEN 825
ZENITH 834



© 2006 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.
YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA
YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELINGEN BEI HAMBURG, GERMANY
YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLEE CEDEX02, FRANCE
YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND
YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN
YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY, LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION
Printed in Malaysia © WH83000



YSP-900

QUICK REFERENCE GUIDE

This quick reference guide explains steps to connect a TV and a DVD player to this unit and achieve the surround sound effects in a quick, easy manner. For detailed operation, refer to the Owner's Manual.

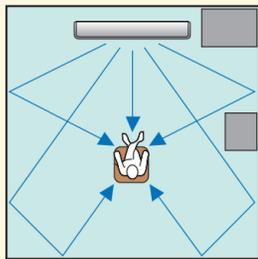
Installing this unit

Decide where to install this unit.

Install this unit where there are no objects such as furniture obstructing the path of sound beams. Otherwise, the desired surround sound effects may not be achieved. You may install this unit in parallel with the wall or in the corner.

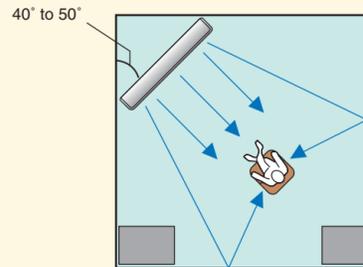
Install this unit in the exact center of the wall when it is measured from the left and right corners.

An object, such as furniture



Install this unit in the corner at a 40° to 50° angle from the adjacent walls.

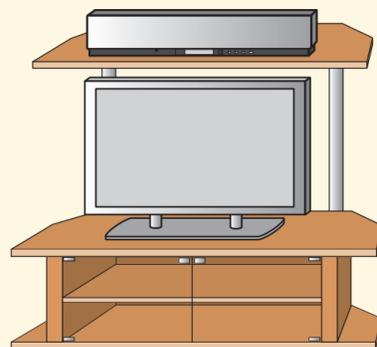
An object, such as furniture



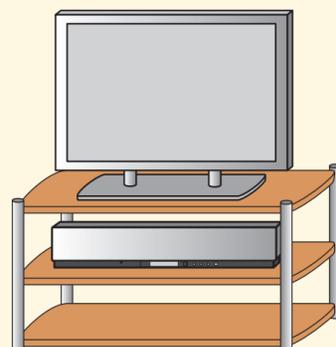
Install this unit either above or under your TV.

Please read the following for reference. For further information on installation, see pages 11 to 13 in the Owner's Manual. **Make sure you use the supplied fasteners to prevent an accidental fall of this unit (see page 13 in the Owner's Manual).**

When installing this unit above your TV, place it on the top panel of a commercially available rack as shown below. Make sure that the top panel of the rack is wide and stable enough to support the weight of this unit.



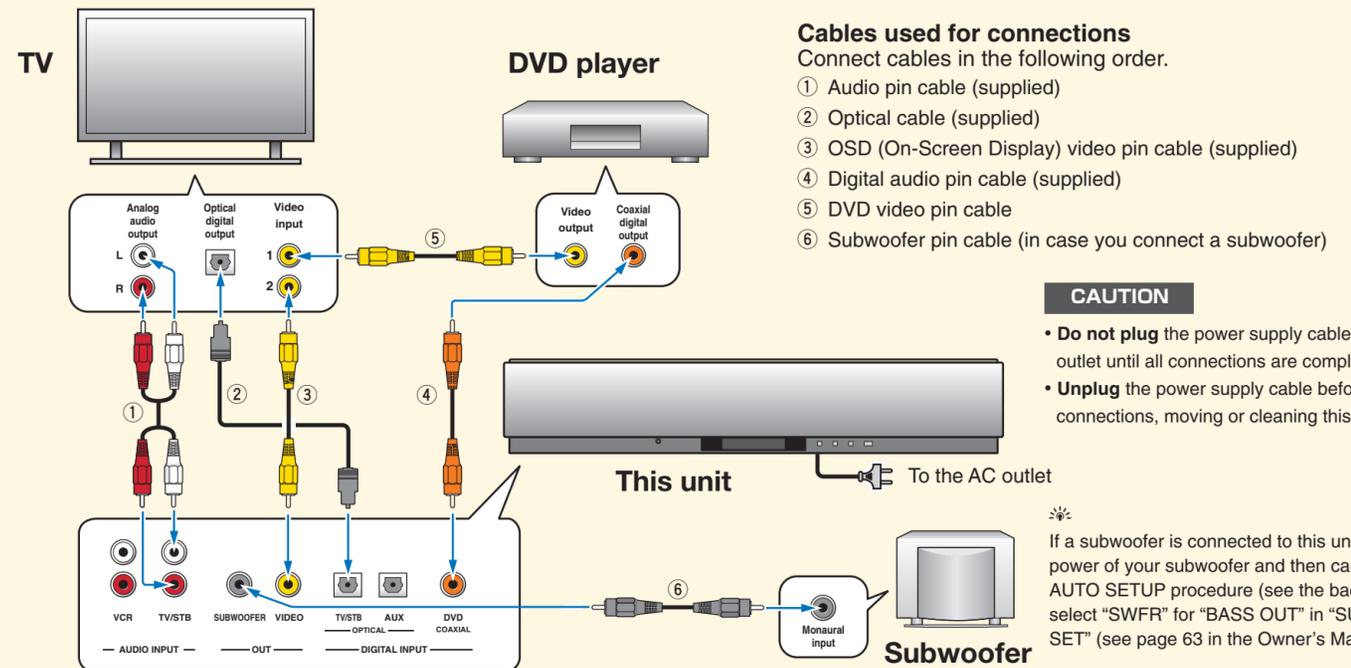
When installing this unit under your TV, place it in a TV cabinet as shown below. Make sure that the cabinet is large enough to allow adequate ventilation space around this unit. **To enjoy better surround effects, place this unit on the upper shelf to keep it away from the floor.**



Connecting external components to this unit

Connect external component such as a TV or DVD player to this unit.

Connect your TV or DVD player to this unit using appropriate cables as shown below. Connecting a subwoofer enhances bass sound for listening enjoyment. For further information on connecting other components, see pages 14 to 20 in the Owner's Manual.

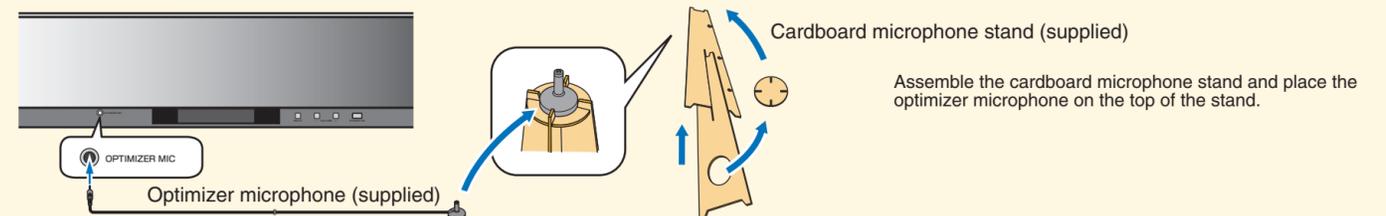


Setting up the listening environment automatically IntelliBeam

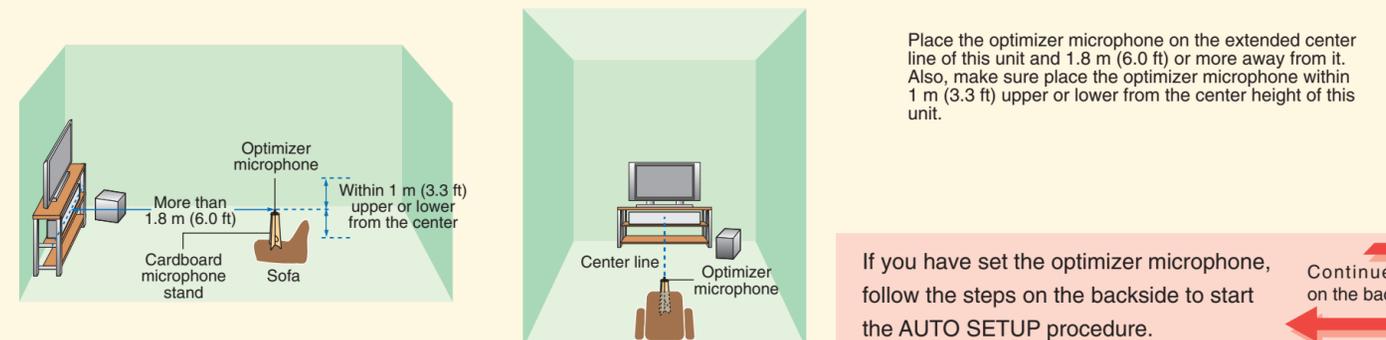
Connect the optimizer microphone to this unit.

You can automatically adjust the various channel settings that best match your listening environment using the supplied optimizer microphone. Follow the procedure below to connect the optimizer microphone to this unit and place it in a proper location.

Connect the optimizer microphone to the OPTIMIZER MIC jack on the front panel.



Set the optimizer microphone at your normal listening position. Use the supplied cardboard microphone stand or a tripod to place the optimizer microphone at the same height as your ears would be when you are seated.



Continued on the back

Carry out the AUTO SETUP (IntelliBeam) procedure to adjust the settings that best match your listening environment.

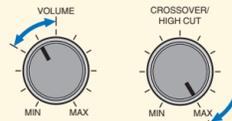
This unit employs the YAMAHA IntelliBeam technology with the aid of the supplied optimizer microphone, allowing you to achieve highly accurate sound adjustments that best match your listening environment. Be advised that it is normal for loud test tones to be output during the AUTO SETUP procedure. Make sure that there are no children around in the listening room while the AUTO SETUP procedure is in progress.

1 Press STANDBY/ON on the remote control.

The power of this unit turns on.



If a subwoofer with adjustable volume and crossover/high cut frequency controls is connected to this unit, set the volume between 10 and 12 o'clock as viewed on a conventional clockface and set the crossover/high cut frequency to the maximum.



Subwoofer

2 Turn on the power of your TV.

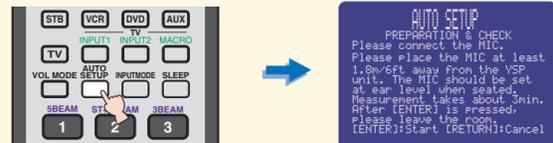
3 Select the appropriate video input on your TV.

4 Set the operation mode selector to YSP.



5 Press and hold AUTO SETUP for more than 2 seconds.

The menu screen appears on the TV. If the menu screen does not appear, check the video pin cable (connection ③ in the diagram on the front page) is connected properly and then press YSP followed by MENU.

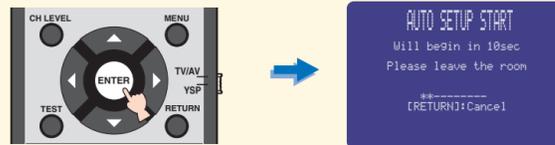


6 Check the following points.

- Is the optimizer microphone firmly connected to this unit?
- Is the optimizer microphone placed in a proper location?
- Are there any large obstacles in between the optimizer microphone and the walls in your listening room?
- The AUTO SETUP procedure starts in 10 seconds after pressing ENTER on step 7. To achieve the best results possible, evacuate yourself for your listening room until the AUTO SETUP procedure is completed.
- To cancel the AUTO SETUP procedure after it is started, press RETURN.
- The AUTO SETUP procedure takes about **3 minutes**.

7 Press ENTER to start the AUTO SETUP procedure.

The following screen appears on the TV and the AUTO SETUP procedure starts in 10 seconds.



The setup screen automatically changes during the AUTO SETUP procedure. If any error occurs, the corresponding error message appears on the screen. In this case, see "Error messages for AUTO SETUP" on page 33 in the Owner's Manual and then follow the instructions. To start the AUTO SETUP procedure once again, press RETURN and then carry out the procedure from step 5.

When the AUTO SETUP procedure is complete, the following screen appears on the TV.

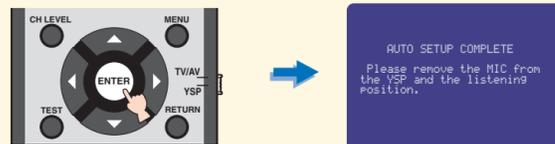


* This is an example of the result screen. The result may differ depending on the environment.

8 Press ENTER.

The result is confirmed and the following screen appears on the TV for 2 seconds and then the menu screen disappears from the TV.

The new settings are automatically saved in the system memory. Disconnect the optimizer microphone and keep it in a safe place.



Enjoying surround sound

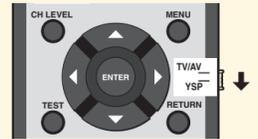
Enjoy TV or DVD audio in surround sound.

For instructions on your TV or DVD player, refer to the owner's manual supplied with each component. Before carrying out the procedure below, set the volume of this unit to 30. If necessary, adjust the volume level in step 4.

Enjoying TV in surround sound

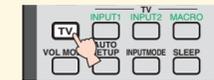
- 1 Select the TV channel using the remote control supplied with your TV.

- 2 Set the operation mode selector to YSP.



- 3 Press TV on the remote control of this unit.

This unit switches to the TV playback mode.



Enjoying DVDs in surround sound

- 1 Select the DVD video input on your TV.

- 3 Press DVD on the remote control of this unit, and then start playback on the DVD player.

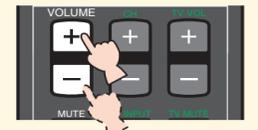
This unit switches to the DVD playback mode.



- 4 If you hear sound output from your TV speakers, turn down the volume level until you cannot hear any sound.

Use the remote control supplied with your TV.

- 5 Press VOLUME +/- on the remote control to adjust the volume level of this unit.



- 6 Press one of the beam mode buttons on the remote control to select the desired beam mode.

Select one of the three beam modes that best matches the current input source of this unit. For further information on the beam modes, see page 40 in the Owner's Manual.



To fine-tune the listening environment parameters manually or make advanced settings for speaker positions, sound beams, etc., see "MANUAL SETUP" on page 57 in the Owner's Manual.



Français

YSP-900

GUIDE DE REFERENCE RAPIDE

Ce guide de référence vous explique comment procéder pour connecter une télévision ou un lecteur de DVD à cet appareil afin d'obtenir rapidement le son surround que vous recherchez. Pour le détail des fonctions, veuillez vous reporter au Mode d'emploi.

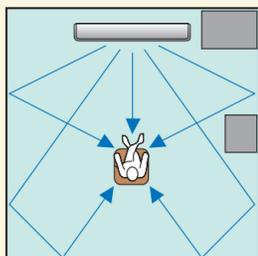
Installation de l'appareil

Choisissez l'emplacement de l'appareil.

Installez l'appareil à un endroit où des meubles ou d'autres objets ne risquent pas de faire obstacle aux faisceaux sonores émis. Sinon, vous n'obtiendrez pas les affects d'ambiance souhaités. Vous pouvez installer cet appareil parallèlement à un mur ou dans un angle de la pièce.

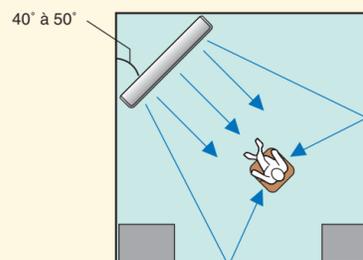
Installez cet appareil au centre du mur dans le sens de la longueur.

Un objet, par exemple un meuble



Installez cet appareil dans un angle du mur à 40° à 50° des murs adjacents.

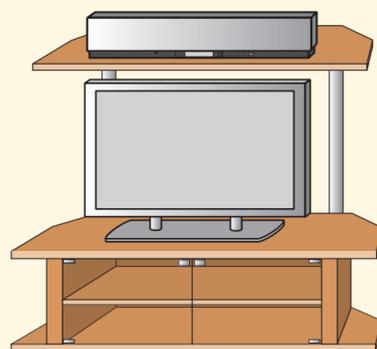
Un objet, par exemple un meuble



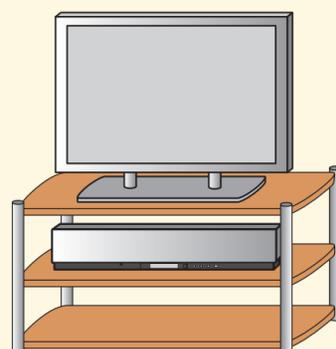
Installez l'appareil au-dessus ou en dessous de votre poste de télévision.

Veuillez lire attentivement ce qui suit. Pour de plus amples informations sur l'installation, reportez-vous aux pages 11 et 13 du Mode d'emploi. **Veuillez à utiliser les fixations fournies pour éviter toute chute accidentelle de l'appareil (voir page 13 du Mode d'emploi).**

Si vous installez l'appareil au-dessus de votre poste de télévision, placez-le sur la planche supérieure d'un meuble vendu dans le commerce (voir ci-dessous). Assurez-vous que la planche supérieure du meuble est suffisamment large et stable pour supporter le poids de l'appareil.



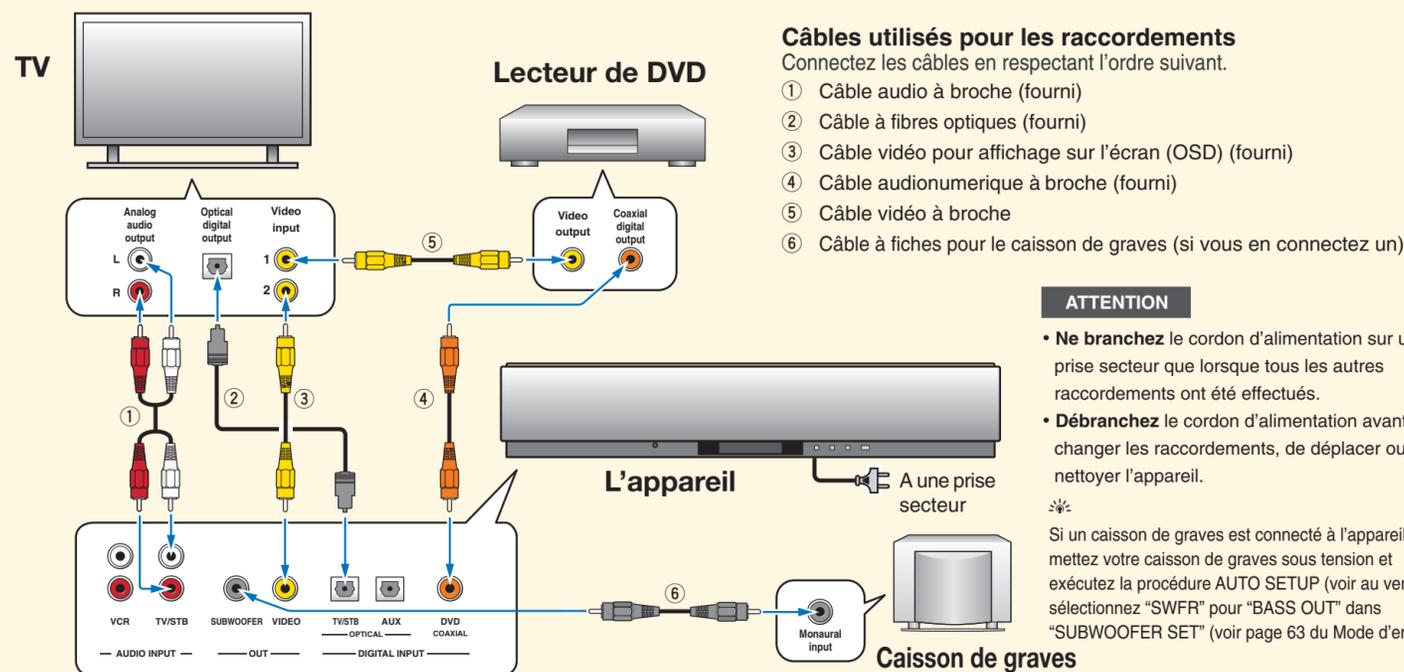
Si vous installez l'appareil sous votre poste de télévision, placez-le dans un meuble TV comme ci-dessous. Assurez-vous que le meuble est assez grand pour garantir l'aération autour de l'appareil. **Pour obtenir un meilleur son surround, placez l'appareil sur la dernière étagère, le plus loin possible du sol.**



Connexion des appareils externes

Connectez les appareils externes tels qu'un poste de télévision ou un lecteur de DVD à l'appareil.

Pour la connexion, utilisez les câbles adaptés (voir ci-dessous). En connectant un caisson de graves, vous apprécierez mieux encore le rendu des graves. Pour de plus amples informations sur la connexion d'autres appareils, reportez-vous aux pages 14 à 20 du Mode d'emploi.



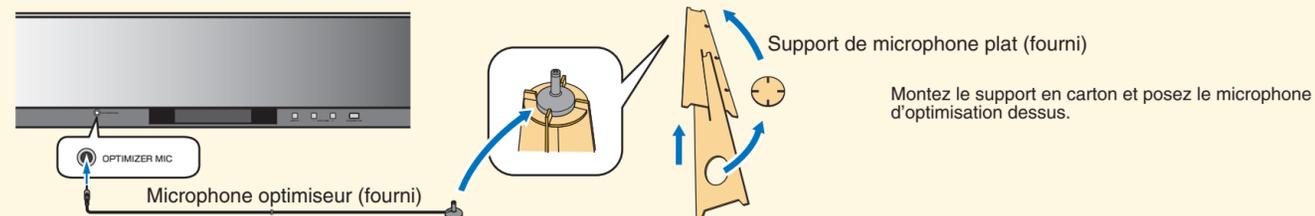
Réglage automatique de l'ambiance d'écoute

IntelliBeam

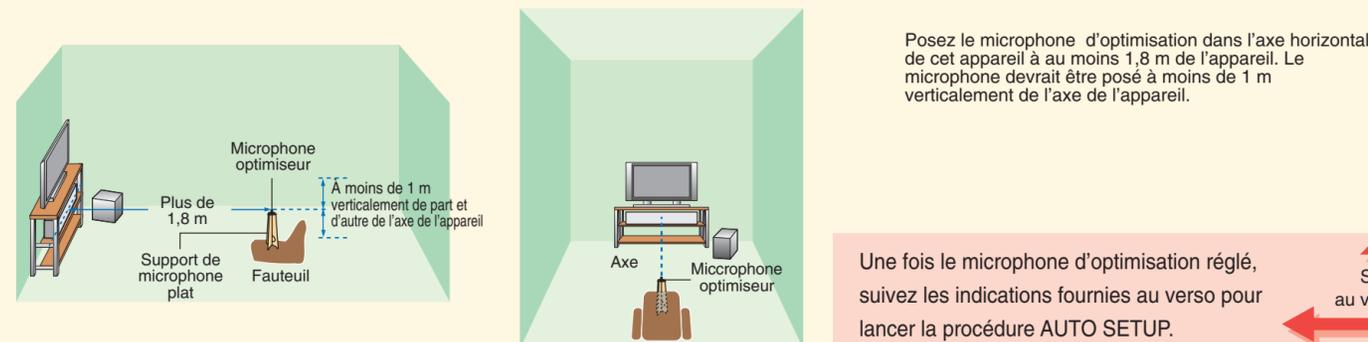
Connectez le microphone d'optimisation à l'appareil.

Vous pouvez ajuster automatiquement les réglages des canaux avec le microphone d'optimisation fourni pour harmoniser au mieux votre ambiance d'écoute. Pour connecter le microphone d'optimisation à l'appareil et le placer au bon endroit, suivez la procédure suivante.

Raccordez le microphone d'optimisation à la prise OPTIMIZER MIC sur la face avant.



Régalez le microphone à votre niveau d'écoute normal. Utilisez le support de micro fourni ou un trépied ou placez le microphone à la même hauteur que vos oreilles lorsque vous êtes assis.



Une fois le microphone d'optimisation réglé, suivez les indications fournies au verso pour lancer la procédure AUTO SETUP.





Pour définir les réglages les mieux adaptés à votre ambiance d'écoute, lancez la procédure AUTO SETUP (IntelliBeam).

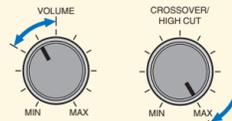
Cet appareil qui bénéficie de la technologie IntelliBeam de Yamaha avec microphone d'optimisation inclus, vous permet des réglages sonores d'une extrême précision, en parfaite harmonie avec votre ambiance d'écoute. Sachez qu'il est normal que les sons d'essai puissants soient restitués pendant la procédure AUTO SETUP. Faites en sorte qu'il n'y ait pas d'enfants dans la pièce pendant le déroulement de la procédure AUTO SETUP.

1 Appuyez sur la touche STANDBY/ON de la télécommande.

L'appareil s'allume.



Si le caisson de graves raccordé à cet appareil a des commandes de réglage du volume et de la fréquence de transition et de coupure des aigus, réglez le volume entre les positions 10 et 12 heures d'une montre et la fréquence de transition/coupure des aigus au niveau maximal.



Subwoofer

2 Allumez votre poste de télévision.

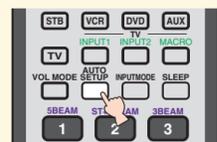
3 Sur votre poste de télévision, sélectionnez l'entrée vidéo qui convient.

4 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.



5 Appuyez au moins 2 secondes sur AUTO SETUP.

Le menu apparaît sur le poste de télévision. S'il n'apparaît pas, vérifiez si le câble vidéo à prise cinch (connexion ③ sur le schéma de la première page) est bien branché, et appuyez sur YSP puis sur MENU.



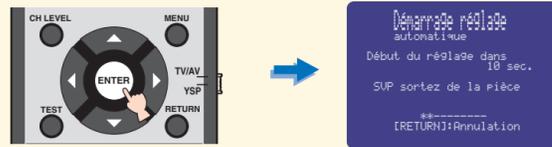
Vous pouvez sélectionner la langue indiquée dans les informations OSD en procédant de la façon suivante. Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP → Appuyez sur MENU → Appuyez sur Δ / ∇ pour sélectionner LANGUAGE SETUP → Appuyez sur ENTER → Appuyez sur Δ / ∇ pour sélectionner la langue → Appuyez sur ENTER

6 Vérifiez les points suivants.

- Est-ce que le microphone optimiseur est bien raccordé à l'appareil?
- Est-ce que le microphone optimiseur est installé au bon endroit?
- Y a-t-il de gros obstacles entre le microphone optimiseur et les murs dans la pièce?
- La procédure AUTO SETUP commence 10 secondes après que vous ayez appuyé sur ENTER à l'étape 7. Pour obtenir les meilleurs résultats possible, restez hors de la pièce pendant toute la procédure.
- Pour annuler la procédure AUTO SETUP lorsqu'elle a commencé, appuyez sur RETURN.
- La procédure AUTO SETUP dure environ **3 minutes**.

7 Appuyez sur ENTER pour lancer la procédure AUTO SETUP.

L'écran suivant apparaît sur l'écran du téléviseur et la procédure AUTO SETUP commence 10 secondes plus tard.



L'écran de réglage change automatiquement pendant la procédure AUTO SETUP. En cas d'erreur, le message d'erreur correspondant apparaît sur l'écran. Si le cas se présente, reportez-vous à "Messages d'erreur pour AUTO SETUP" à la page 33 dans le Mode d'emploi et suivez les instructions pour résoudre le problème. Pour redémarrer la procédure AUTO SETUP, appuyez sur RETURN puis exécutez la procédure depuis l'étape 5.

Lorsque la procédure AUTO SETUP est terminée, l'écran suivant apparaît sur le poste de télévision.

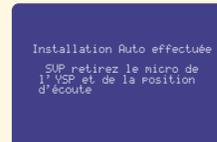
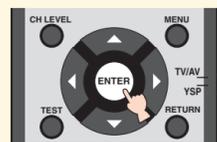


* Ceci est un exemple d'écran de résultats. Le résultat peut être différent selon l'environnement.

8 Appuyez sur ENTER.

Le résultat vous est confirmé et l'écran suivant apparaît sur le poste de télévision pendant 2 secondes, puis le menu disparaît.

Les nouveaux réglages sont automatiquement sauvegardés dans la mémoire du système. Débranchez le microphone d'optimisation et rangez-le en lieu sûr.



Utilisation du son d'ambiance

Regardez la télévision ou un DVD audio en profitant du son surround.

Pour les instructions sur votre poste de télévision ou lecteur de DVD, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec chaque appareil. Avant de passer à la procédure ci-dessous, réglez le volume de l'appareil sur 30. S'il le faut, réglez le volume à l'étape 4.

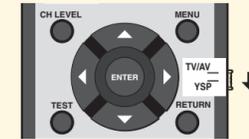
Écoute de la télévision avec son d'ambiance

Les DVD en son surround

1 Sélectionnez le canal TV à l'aide de la télécommande fournie avec le poste de télévision.

1 Sélectionnez l'entrée DVD vidéo sur votre poste de télévision.

2 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.



3 Sur la télécommande de l'appareil, appuyez sur TV.

L'appareil passe en mode de lecture TV.



3 Sur la télécommande de l'appareil, appuyez sur DVD, puis lancez le mode lecture sur le lecteur de DVD.

L'appareil passe en mode de lecture des DVD.



4 Si vous entendez des sons sortir des haut-parleurs de votre télé, baissez le volume jusqu'à ce que vous n'entendiez plus rien.

Utilisez le boîtier de télécommande fourni avec le téléviseur.

5 Pour régler le volume de l'appareil, appuyez sur la touche VOLUME +/- de la télécommande.



6 Appuyez sur l'un des boutons de mode faisceau de la télécommande pour sélectionner le mode faisceau souhaité.

Parmi les trois modes de faisceau sélectionnez celui qui correspond le mieux à la source sélectionnée sur cet appareil. Pour de plus amples informations sur les modes faisceau, reportez-vous à la page 40 du Mode d'emploi.



Pour régler manuellement les paramètres d'écoute ou effectuer des réglages sophistiqués pour l'emplacement des enceintes, les faisceaux sonores, etc., reportez-vous à "MANUAL SETUP" à la page 57 du Mode d'emploi.



YSP-900

KURZ-ANLEITUNG

Diese Kurz-Anleitung zeigt die Schritte auf, mit denen Sie das Gerät an Fernseher bzw. DVD-Spieler anschließen können, um schnell und einfach Surround Sound zu erzielen. Detaillierte Informationen finden Sie im Bedienungshandbuch

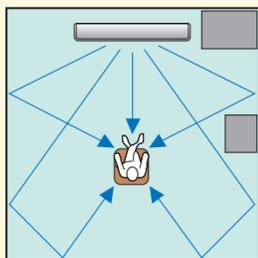
Installieren dieses Gerätes

Entscheiden Sie, wo Sie das Gerät aufstellen möchten.

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, wo der Schallstrahlengang durch keine Hindernisse, wie z.B. Möbelstücke, beeinträchtigt wird. Anderenfalls werden die gewünschten Surroundklangeffekte möglicherweise nicht erzielt. Sie können dieses Gerät parallel zur Wand oder in einer Ecke installieren.

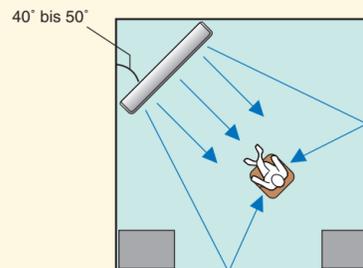
Installieren Sie dieses Gerät genau in der Mitte der Wand, von der linken und rechten Ecke aus gemessen.

Ein Hindernis, wie zum Beispiel ein Möbelstück



Installieren Sie dieses Gerät in einer Ecke in einem Winkel von 40° bis 50° zu den angrenzenden Wänden.

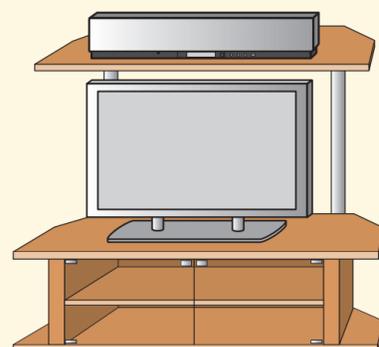
Ein Hindernis, wie zum Beispiel ein Möbelstück



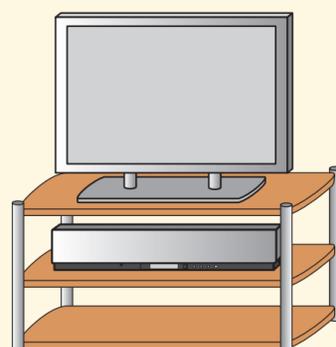
Sie können das Gerät oberhalb oder unterhalb Ihres Fernsehers aufstellen.

Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise. Weitere Informationen zum Aufstellen des Gerätes finden Sie auf den Seiten 11 und 13 des Bedienungshandbuches. Benutzen Sie unbedingt das mitgelieferte Befestigungsmaterial, um das Gerät gegen unabsichtliches Herabfallen zu sichern. (Siehe Seite 13 des Bedienungshandbuches.)

Zum Anbringen des Gerätes oberhalb des Fernsehers stellen Sie das Gerät auf das oberste Regalbrett eines handelsüblichen Regals. Vergewissern Sie sich, dass das Regalbrett von den Maßen her geeignet ist, das Gerät aufzunehmen. Außerdem muss das Regal ausreichend stabil sein.



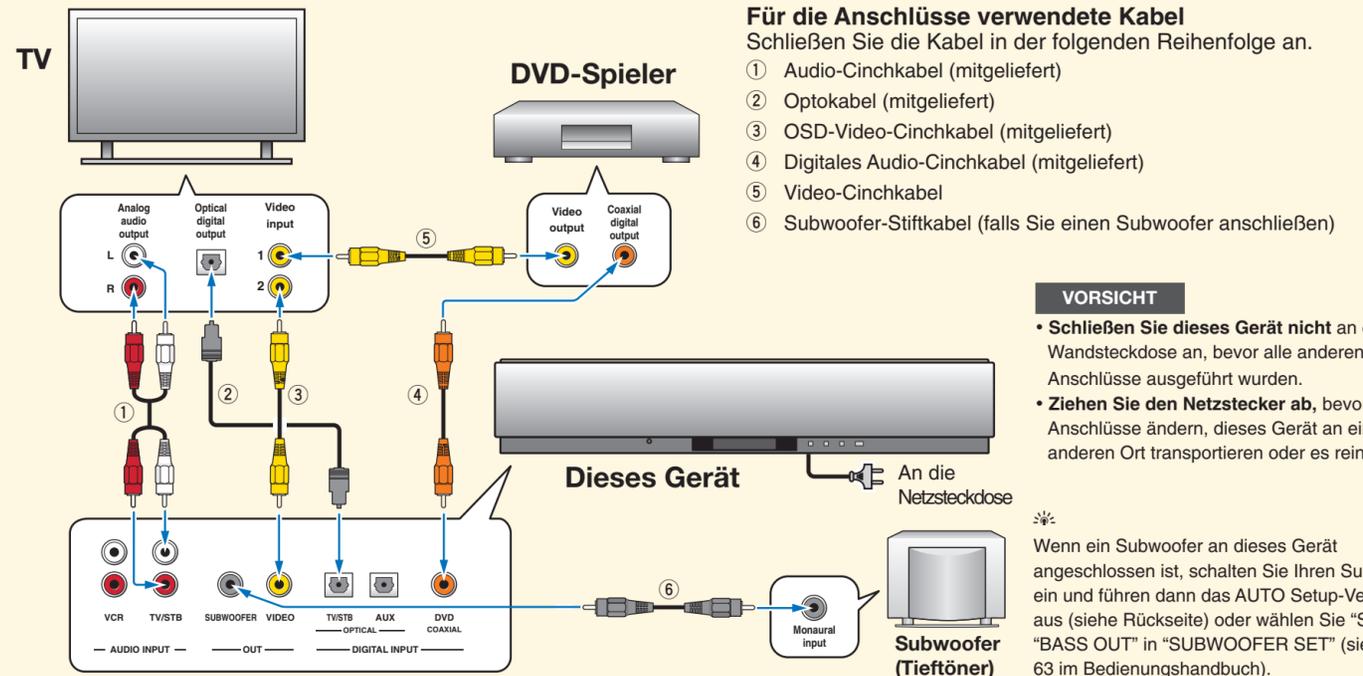
Beim Anbringen des Gerätes unterhalb des Fernsehers stellen Sie das Gerät in das Fach eines Fernsehschranks bzw. -regals, wie in der Abbildung unten gezeigt. Achten Sie darauf, dass das Schrank- bzw. Regalfach ausreichend geräumig ist, um Luftzirkulation um das Gerät herum zu gewährleisten. Das Gerät sollte nach Möglichkeit im oberen statt im unteren Regal- bzw. Schrankfach stehen. Bodennähe kann den Surround-Effekt beeinträchtigen.



Anschluss externer Komponenten an das Gerät

Schließen Sie Ihre externen Komponenten wie Fernseher bzw. DVD-Spieler an das Gerät an.

Zum Anschluss von Fernseher bzw. DVD-Spieler verwenden Sie die passenden Kabel gemäß der untenstehenden Abbildung. Das Anschließen eines Subwoofers verbessert die Bass-Wiedergabe und steigert damit den Hörgenuss. Zusätzliche Hinweise zum Anschließen weiterer Komponenten entnehmen Sie bitte den Seiten 14 bis 20 im Bedienungshandbuch.



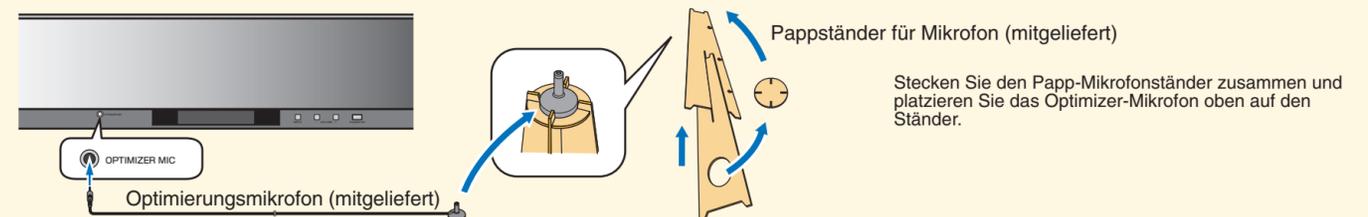
Automatisches Einrichten der Hörumgebung

IntelliBeam

Schließen Sie das Optimizer-Mikrofon an das Gerät an.

Mittels des mitgelieferten Optimizer-Mikrofons können Sie eine automatische Anpassung der diversen Kanaleinstellungen vornehmen, die dem gegebenen akustischen Umfeld bestmöglich entspricht. Befolgen Sie die nachfolgenden Anweisungen, um das Optimizer-Mikrofon an das Gerät anzuschließen und korrekt aufzustellen.

Schließen Sie das mitgelieferte Optimizer-Mikrofon an die OPTIMIZER MIC-Buchse an der linken Seite des Geräts an.



Stellen Sie das Optimizer-Mikrofon an der Position auf, die Sie normalerweise beim Hören einnehmen. Mittels des mitgelieferten Papp-Mikrofonständers oder eines Stativs bringen Sie das Mikro auf die Höhe, in der sich Ihre Ohren normalerweise befinden, wenn Sie zum Hören Platz genommen haben.



Nachdem Sie das Optimizer-Mikrofon aufgestellt haben, führen Sie das Programm AUTO SETUP gemäß der Hinweise auf der Rückseite dieses Blattes aus.

Bitte wenden

Führen Sie das Programm AUTO SETUP (IntelliBeam) aus, um die Einstellungen bestmöglich an das gegebene akustische Umfeld anzupassen.

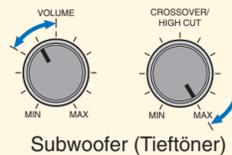
Dieses Gerät arbeitet mit YAMAHA IntelliBeam Technologie, die Ihnen mit Hilfe des mitgelieferten Optimizer-Mikrofons eine hochpräzise, optimale Anpassung der Töneinstellungen an das gegebene akustische Umfeld ermöglicht. Seien Sie darauf gefasst, dass während der Ausführung des AUTO SETUP Programms Testtöne hoher Lautstärke abgegeben werden. Stellen Sie sicher, dass sich während der Ausführung des AUTO SETUP Programms keine Kinder mit im Raum befinden.

1 Betätigen Sie auf der Fernbedienung die Taste STANDBY/ON.

Das Gerät schaltet sich ein.



Wenn ein Subwoofer mit Lautstärke- und Übergangs-/Hochpassfrequenzreglern an dieses Gerät angeschlossen wird, stellen Sie die Lautstärke sinngemäß zwischen die 10- und 12-Uhr-Position eines herkömmlichen Zifferblatts ein, und heben Sie die Übergangs-/Hochpassfrequenz auf den Maximalwert an.



2 Schalten Sie den Fernseher ein.

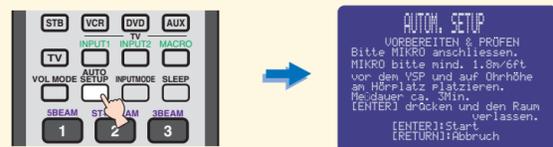
3 Wählen Sie am Fernseher das zutreffende Video-Eingangssignal.

4 Stellen Sie den Betriebsmoduswahlschalter auf YSP.



5 Betätigen und halten Sie AUTO SETUP für länger als 2 Sekunden gedrückt.

Der Menü-Bildschirm erscheint auf dem Fernsehgerät. Wenn der Menü-Bildschirm nicht erscheint, prüfen Sie, ob das Video-Cinch-Kabel (Anschluss ③ im Diagramm auf der Vorderseite) richtig angeschlossen ist, und drücken Sie dann YSP und anschließend MENU.

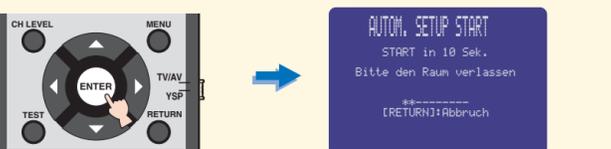


Sie können die in der Bildschirmanzeige gezeigte Sprache mit den folgenden Schritten wählen.
Stellen Sie den Betriebsmoduswahlschalter auf YSP → Drücken Sie MENU → Drücken Sie Δ / ∇ zum Wählen von LANGUAGE SETUP → Drücken Sie ENTER → Drücken Sie Δ / ∇ zum Auswählen der Sprache → Drücken Sie ENTER

6 Die folgenden Punkte prüfen

- Ist das Optimierungsmikrofon einwandfrei an dieses Gerät angeschlossen?
- Ist das Optimierungsmikrofon korrekt aufgestellt?
- Befinden sich große Hindernisse zwischen dem Optimierungsmikrofon und den Wänden Ihres Hörraums?
- Der AUTO SETUP-Vorgang beginnt in etwa 10 Sekunden nach dem Drücken von ENTER in Schritt 7. Für Erzielung bester Ergebnisse verlassen Sie den Hörraum, bis der AUTO SETUP-Vorgang abgeschlossen ist.
- Zum Abbrechen des gestarteten AUTO SETUP-Vorgangs drücken Sie RETURN.
- Der AUTO SETUP-Vorgang dauert etwa **3 Minuten**.

7 Drücken Sie ENTER, um den AUTO SETUP-Vorgang zu starten.



Der Setup-Bildschirm wechselt während des AUTO SETUP-Vorgangs automatisch. Falls Fehler auftreten, erscheinen die entsprechenden Fehlermeldungen auf dem Bildschirm. In diesem Fall siehe "Fehlermeldungen für AUTO SETUP" auf Seite 33 in der Bedienungsanleitung und folgen Sie den Anweisungen. Zum erneuten Starten des AUTO SETUP-Vorgangs drücken Sie RETURN und führen dann das Verfahren ab Schritt 5 aus.

Wenn der AUTO SETUP-Vorgang fertig ist, erscheint der folgende Bildschirm im Fernseher.

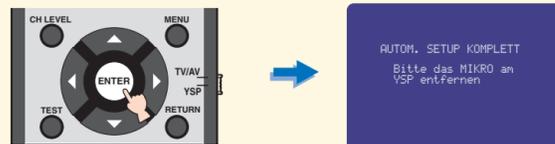


* Dies ist ein Beispiel des Ergebnis-Bildschirms. Das Ergebnis kann je nach Umgebungsbedingungen abweichen.

8 Drücken Sie ENTER.

Das Ergebnis wird bestätigt, und der folgende Bildschirm erscheint 2 Sekunden lang im Fernseher; anschließend verschwindet der Menü-Bildschirm.

Die neuen Einstellungen werden automatisch im Systemspeicher gespeichert. Trennen Sie das Optimizer-Mikrofon ab und bewahren es an sicherer Stelle auf.



Surroundklang-Wiedergabe

Genießen Sie Fernseh- oder DVD-Ton im Surround-Sound.

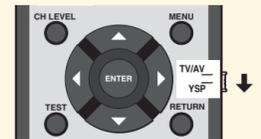
Bezüglich der Bedienung von Fernseher bzw. DVD-Player halten Sie sich an die Betriebsanleitung, die dem jeweiligen Gerät beilieg. Vor Durchführung der nachfolgenden Anweisungen stellen Sie die Lautstärke dieses Gerätes auf 30 dB ein. In Schritt 4 stellen Sie die Lautstärke gegebenenfalls auf das endgültige Maß.

Wiedergabe von Fernsehprogrammen mit Surroundklang Genießen von DVDs in Surround-Sound

1 Wählen Sie mit der Fernbedienung Ihres Fernsehers den gewünschten Fernsehkanal.

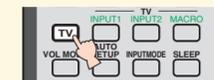
1 Wählen Sie an Ihrem Fernseher den DVD-Video-Eingang.

2 Stellen Sie den Betriebsmoduswahlschalter auf YSP.



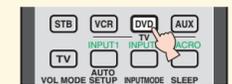
3 Drücken Sie auf der Fernbedienung dieses Gerätes die Taste TV.

Das Gerät schaltet damit auf Fernseh wiedergabe.



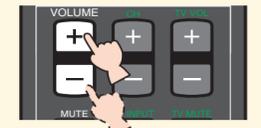
3 Drücken Sie auf der Fernbedienung dieses Gerätes die Taste DVD. Starten Sie am DVD-Spieler die Wiedergabe.

Dieses Gerät schaltet in den DVD-Wiedergabemodus.



4 Falls Sie Ton aus den Lautsprechern Ihres Fernsehers hören, regeln Sie die Lautstärke des Fernsehers herunter, bis Sie keinen Ton mehr aus den Fernsehlautsprechern hören. Um den Lautstärkepegel des Fernsehgerätes zu reduzieren.

5 Um ansonsten die Lautstärke zu regulieren, verwenden Sie die Tasten VOLUME +/- auf der Fernbedienung dieses Gerätes.



6 Drücken Sie auf der Fernbedienung eine der Beam-Tasten, um den gewünschten Abstrahlmodus zu wählen.

Wählen Sie einen der drei Strahlmodi, der der aktuellen Eingangsquelle dieses Gerätes am besten entspricht. Weiterführende Informationen zum Abstrahlmodus finden Sie auf Seite 40 des Bedienungshandbuchs.



Um von Hand eine Feinabstimmung der Umgebungs-Parameter vorzunehmen oder weitergehende Einstellungen für Lautsprecherpositionen, Abstrahlmodi etc. vorzunehmen, konsultieren Sie den Abschnitt MANUAL SETUP auf Seite 57 des Bedienungshandbuchs.